VERITAS®

SCHMETZ INSIDE

VERITAS Florence

DE Bedienungsanleitung
EN Manual
FR Mode d'emploi

Ein leuchtendes Vorbild: die Frau mit der Lampe.

Das Grauen, dass Florence Nightingale im Schein ihrer Öllampe im Krimkrieg der 1850er Jahre hautnah erlebte, war der Wendepunkt. Sie setzte ihr Talent für Statistik, tiefes Mitgefühl mit Kranken sowie Empörung über die entsetzliche Hygiene in Sanitätszelten unermüdlich für ein Ziel ein: die Professionalisierung der Krankenpflege. Und so feiert die Welt heute den Tag der Pflege an ihrem Geburtstag: dem 12. Mai.

A brilliant model: the lady with the lamp.

The horror, that Florence Nightingale witnessed in the dim light of her oil lamp during the Crimean War of the 1850s, changed everything. She used her unique combination of talent for statistics, compassion with the sick and outrage about the horrific hygiene in the medical tents to achieve a revolutionary goal: the professionalization of nursing. That's why today we celebrate International Nursery Day on her birthday: Mai 12th.

Un modèle brillant : la dame avec la lampe.

L'horreur dont Florence Nightingale a été témoin dans la lumière blafarde de sa lampe à huile pendant la guerre de Crimée de 1850 a tout changé. Elle a utilisé son unique combinaison de talent pour les statistiques, de compassion avec les malades et d'outrage pour l'hygiène horrible dans les tentes médicales pour atteindre un objectif révolutionnaire concernant la professionnalisation des soins infirmiers. C'est la raison pour laquelle nous célébrons aujourd'hui le jour international de l'infirmerie le jour de son anniversaire : le 12 mai*.

MyPatterns

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

App jetzt wird Sticken einfach gut

Die App zum Glück: alle Funktionen der VERITAS Florence bedienen, alle Einstellungen einfach anpassen, sehr viele Stickvorlagen aus dem Internet verwenden.
Jetzt aufs Smartphone laden!

The app to make embroidery more easy

The app that start's the fun: get an easy grip on all features of VERITAS Florence, adjust all settings with a flick of your finger, use many embroidery templates from the internet.
Download the app now!

L'application qui facilite la broderie

L'application qui aide à s'amuser : prise en main facile de toutes les fonctionnalités de VERITAS Florence, ajustez tous les paramètres en toute simplicité du bout du doigt, utilisez de nombreux modèles de broderie provenant d'Internet.
Téléchargez l'application dès maintenant !

Chère cliente, cher client

Nous vous félicitons pour l'achat de cette machine à coudre électronique. Vous venez d'acquérir un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenue, cette machine vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veuillez lire toutefois attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et surtout bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas lu ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cette machine à coudre.

Ce mode d'emploi vous apportera toutes les informations nécessaires sur les possibilités d'utilisation de votre machine à coudre électronique. Si toutefois vous avez des questions, nous vous prions de prendre contact avec votre revendeur.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès dans vos travaux de couture !

Questions sur la machine, le service et le conseil-client

Numéro de service gratuit: **00800 333 00 777**
service-fr@veritas-sewing.com

Adresse de service: Crown Service Center
c/o Teknihall GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est recommandé de toujours respecter les consignes fondamentales de sécurité ; notamment :

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre.

DANGER - Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Ne jamais laisser un appareil électrique sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Toujours débrancher cet appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant le nettoyage.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :

1. Lire attentivement les instructions avant d'utiliser la machine.
2. Conserver les instructions de service à un endroit approprié près de la machine et les remettre au nouveau propriétaire en cas de cession.
3. Utiliser la machine uniquement dans des lieux secs.
4. Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec des enfants ou des personnes âgées à proximité, car ils pourraient ne pas être conscients des risques encourus.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques encourus.
6. Interdiction de laisser des enfants jouer avec l'appareil.
7. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance.
8. Pour effectuer un travail sur la machine, notamment changer d'aiguille, enfiler le fil sur la machine, changer le pied, etc., s'assurer de toujours la mettre hors service.
9. Toujours débrancher la machine lorsqu'elle est laissée sans surveillance afin d'éviter toute blessure par une commutation par inadvertance de la machine.
10. Toujours débrancher la machine pour un remplacement d'ampoule ou la réalisation de la maintenance (huilage, nettoyage).
11. Ne pas utiliser la machine lorsqu'elle est mouillée ou dans un environnement exposé à l'humidité.

12. Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher la machine, tirer sur la surface de préhension.
13. Si l’ampoule à LED est endommagée ou cassée, la faire remplacer par le fabricant ou son service après-vente, ou encore par une personne possédant une qualification similaire, afin d’éviter tout risque.
14. Ne jamais rien placer sur la pédale.
15. Ne jamais utiliser la machine en cas d’obstruction des orifices de ventilation. Maintenir les orifices de ventilation et la pédale de la machine exempts de poussière, de peluche et de résidus.
16. La machine ne doit être utilisée qu'avec la commande au pied prévue à cet effet, afin d’éviter tout risque. Si la commande au pied est endommagée ou cassée, la faire remplacer par le fabricant, ou son service après-vente technicien ou une personne présentant une qualification similaire.
17. Le niveau de pression acoustique lors du fonctionnement normal est inférieur à 75 dB (A).
18. Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères, utiliser les installations de collecte dédiés.
19. Contacter les autorités locales pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.
20. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s’infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, portant ainsi atteinte à la santé et au bien-être.
21. Lors du remplacement de vieux appareils par de nouveaux, le détaillant est légalement obligé de reprendre gratuitement l’ancien appareil pour le mettre au rebut.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

Cette machine à coudre est uniquement destinée à un usage domestique.

S’assurer que la machine à coudre est utilisée dans la plage de température entre 5 °C et 40 °C.
Si la température est trop basse, la machine peut ne pas fonctionner normalement.

UTILISATION APPROPRIÉE

Danger! Choc électrique dû à l’humidité

- Utilisez et rangez cette machine à coudre uniquement dans des endroits secs.

- L’humidité et la moisissure pourraient entraîner un risque d’électrocution.

Danger! Blessures oculaires dues à une rupture d’aiguille

- Cousez uniquement des textiles flexibles et souples.

- La machine n’est pas conçue pour la couture de matières comme le cuir dur et rigide, des bâches, des toiles, etc., susceptibles de rompre l’aiguille.

- L’aiguille peut se rompre lorsqu’au lieu d’un déplacement par entraînement du tissu, l’utilisateur le pousse ou le freine.

Danger! Piqûres dues à une manoeuvre involontaire

- La machine doit uniquement être utilisée par des personnes adultes et habiles.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes avec des capacités réduites doivent uniquement utiliser la machine d’après les instructions détaillées et sous supervision permanente. Ils doivent avoir compris les danger de la machine.

- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes avec des capacités réduites doivent uniquement faire les travaux de maintenance et de nettoyage d’après les instructions détaillées et sous supervision permanente.

- Une fois la machine opérationnelle, ne la laissez pas à des endroits accessibles aux enfants. Evitez que les enfants ne peuvent pas jouer avec la machine.

- Mettez la machine hors tension durant les travaux de préparation et de réglage.

Danger! Risques de blessure dus aux défauts ou aux modifications

- Aucune modification ne doit être apportée à la machine.

- Les travaux de réparation doivent être effectués par un service qualifié. Les dommages, les modifications ou l’utilisation des accessoires de tiers peuvent provoquer des blessures.

- Évitez d’utiliser des machines défectueuses.

- Des câbles courant défectueux doivent être remplacés par une pièce détachée original.

Danger! L'utilisation d'un lieu d'installation (espace de travail) inapproprié peut provoquer des accidents.

- Utilisez la machine uniquement sur une surface stable.

- Les espaces de travail branlants, instables ou désordonnés peuvent provoquer une chute de la machine ou des blessures dues aux piqûres.

Danger! Les personnes ignorant les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation peuvent se blesser ou endommager la machine à coudre.

- N'utilisez cette machine à coudre que lorsque vous disposez de connaissances de base relatives à son fonctionnement.

Danger! Le manque de concentration pendant la couture peut provoquer des piqûres.

- Prenez votre temps, mettez l'espace de travail en ordre et dirigez le tissu calme ment et aisément vers la machine.

Attention! Cette machine est conçue pour un usage domestique. Elle n'est pas destinée à des fins professionnelles ou commerciales.

Contenu

Introduction à la machine

Principales pièces de la machine **1**
Accessoires **2**
Standard 2
En option 2
Branchement de la machine à la source d'alimentation **3**
Commande au pied (en mode de couture) 3
Instruction sur l'écran **4**
Écran 4
Affichage d`état 6

Configuration de la machine

Table de couture **8**
Bras libre 8
Pied-de-biche à deux positions **9**
Utilisation du filet de fil **9**
Embobiner le fil inférieur sur la canette **10**
Montage de la canette **12**
Enfilage de fil supérieur **13**
Monter le fil du bobine **16**
Remplacement de l'aiguille **17**
Sélection de l´aiguille et fil par rapport de tissus **18**
Remplacement du pied-de-biche **19**
Lever le pied-de-biche 19
Fixer le pied-de-biche 19
Retirer et insérer le support de pied-de-biche 19
Insérer le guide de bord/de piquage : 19
Remplacement de la plaque d'aiguille **20**
Soulever ou abaisser le transporteur **21**
Régler la pression du pied-de-biche **21**
Tension du fil **22**

Instruction

Touches de fonctionnement **24**
Sélection du point **27**
Modifier la longueur et la largeur de point **28**
Modifier la longueur de point 28
Modifier la largeur de point 28

Tableau de points

Tableau de point **30**
Motifs de groupe A 30
Motifs de groupe B 31

Bases de la couture

Point droit **34**
Modifier la position de l'aiguille 34
Point en zigzag **35**

Commencer à coudre **36**
Conseils utiles **38**
Couture en marche arrière 38
Couture de courbes 38
Couture des angles 39
Couture de tissus extensibles 39
Couture de tissus fins 39
Couture de tissu lourd 40

Points utiles

Point élastique **42**
Point élastique droit 42
Point élastique zigzag 42
Couture de tissus extensibles et de bande élastique **43**
Point de surjet **44**
Utilisation du pied universel 44
Utilisation du pied overlock 44
Ourlet invisible **45**
Point de boutonnière **46**
Confection d'une boutonnière sur des tissus extensibles 48
Point d'œillet **49**
Couture des boutons **50**
Insertion de fermeture à glissière **51**
Insertion d'une fermeture à glissière centrée 51
Insérer une fermeture à glissière latérale 52
Couture de point de bourdon **54**
Fronçage **54**
Smocking **55**
Raccommodage, broderie et monogramme en mouvement libre **56**
Préparation à la broderie et monogrammes 56
Raccommodage 57
Broderie 57
Monogrammes 57
Piquage **58**
Utilisation du guide de bord/de piquage 58
Jonction des pièces de tissu 58
Points de patchwork 59
Applique **60**
Point de chausson **60**
Point de feston **61**
Bord de feston 61
Ourlet de feston 61

Préparation de la broderie

Guide rapide de broderie **63**
Informations de broderie importantes **65**
Fils de broderie 65
Fils de bobine 65
Stabilisateur 66
Spray adhésif 67

Doublure thermocollante 68
Aperçu de l'unité de broderie **69**
Aperçu du tambour de broderie **70**
Préparation du tambour de broderie. **70**
Fixation d'un stabilisateur sur le tissu 70
Cercler le tissu 71
Utiliser le dispositif de libération rapide 72
Utilisation d'un feuille de broderie 73

Processus de broderie

Étape 1 Préparation pour la broderie **76**
Étape 2 Démarrer la connexion **78**
Installation du logiciel de broderie 78
Étape 2-A Mode de connexion : Routeur **79**
Première configuration 79
Connexion 80
Étape 2-B Mode de connexion : point à point **81**
Étape 3. Importer/éditer les motifs de broderie **82**
Importation de fichiers dans iOS 82
Importation de fichiers dans Android 82
Localisation des fichiers importés dans l'appli 82
Étape 4. Installation du tambour de broderie. **83**
Étape 5. Commencer à broder **84**
Charger un dessin après une interruption 85
Régler la tension du fil 86
Étape 6. Retour au mode de couture **87**
Retirer le tambour de broderie 87
Retirer l'unité de broderie 87

Maintenance et dépannage

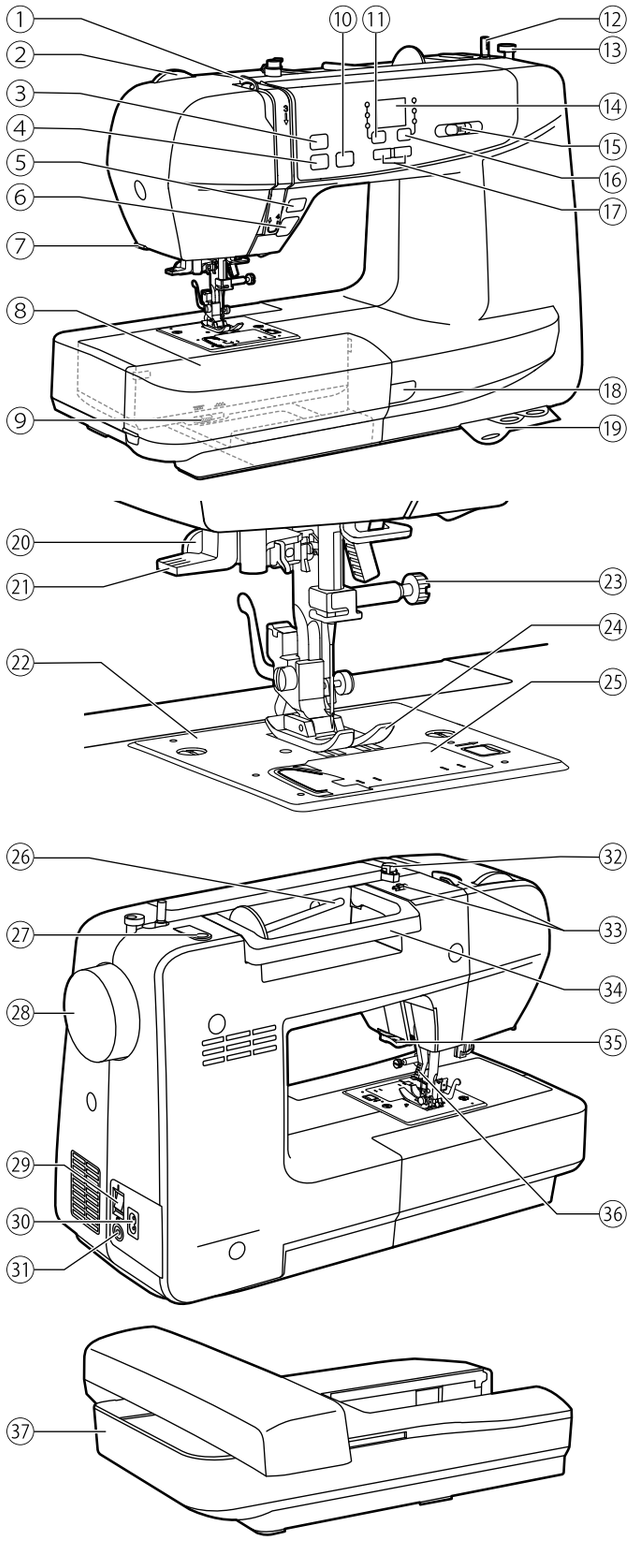
Maintenance **89**
Nettoyer la surface de la machine 89
Nettoyer le crochet 89
Fonction d'avertissement **90**
Avertissement sonore 90
Affichage des messages d'instruction 90
Guide de dépannage **91**

Tableau de motifs de broderie

Tableau de motifs de broderie **97**
Tableau de lettres à broder **100**

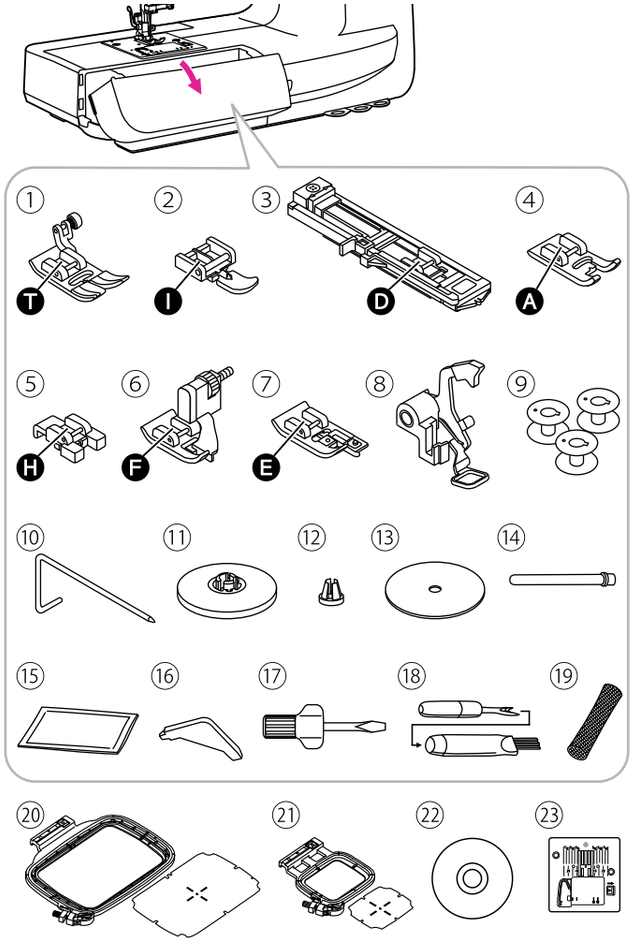
Introduction à la machine

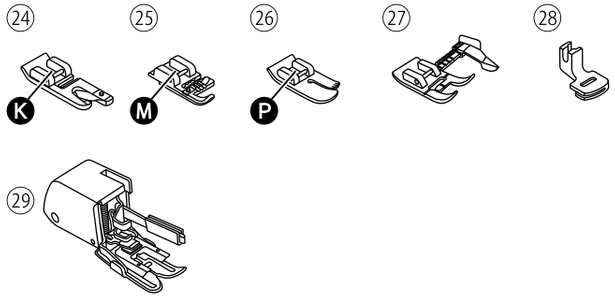
Principales pièces de la machine



① Levier de fil
② Roule pour régler la tension du fil
③ Point d´arrêt automatique
④ Touche de coupe-fil
⑤ Touche de marche arrière
⑥ Touche marche/arrêt
⑦ Coupe-fil
⑧ Table de couture et boîte à accessoires
⑨ Levier de transporteur
⑩ Touche de levage/d'abaissement de l'aiguille
⑪ Commutateur de groupe
⑫ Support canette
⑬ Arrêtoir canette
⑭ Écran
⑮ Régulateur de la vitesse
⑯ Touche de réglage de point
⑰ Touches de réglage de valeur
⑱ Affichage d'état
⑲ Apercu des points / informations d'écran
⑳ Levier de boutonnière
㉑ Enfileur automatique
㉒ Plaque d'aiguille
㉓ Vis de serrage d'aiguille
㉔ Pied-de-biche
㉕ Couvercle de la canette
㉖ Broche de bobine horizontale
㉗ Deuxième trou d'aiguille de bobine
㉘ Volant
㉙ Commutateur principal d'alimentation électrique
㉚ Câble d'alimentation
㉛ Connecteur de commande de pied
㉜ Guide-fil de bobine
㉝ Guide-fil supérieur
㉞ Poignée
㉟ Coupe-fil
㊱ Levier de pied-de-biche
㊲ Unité de broderie

Accessoires





Les accessoires sont rangés dans la boîte à accessoires.

❖ Standard

① Pied universel
② Pied pour fermeture à glissière
③ Pied pour boutonnière
④ Pied de point de bourdon
⑤ Pied de couture des boutons
⑥ Pied d'ourlet invisible
⑦ Pied overlock
⑧ Pied de raccommodage / broderie
⑨ Bobines (x3)
⑩ Guide de bord/de piquage
⑪ Anneau de fixation de bobine (grand)
⑫ Anneau de fixation de bobine (petit)
⑬ Feutre
⑭ Deuxième support bobine
⑮ Paquet d'aiguilles
⑯ Tournevis en L
⑰ Tournevis
⑱ Pinceau de nettoyage / découd-vite
⑲ Filet de fil
⑳ Kit de broderie (120x180 mm)
㉑ Kit de broderie (50 x 70 mm)
㉒ CD
㉓ Pied point droit

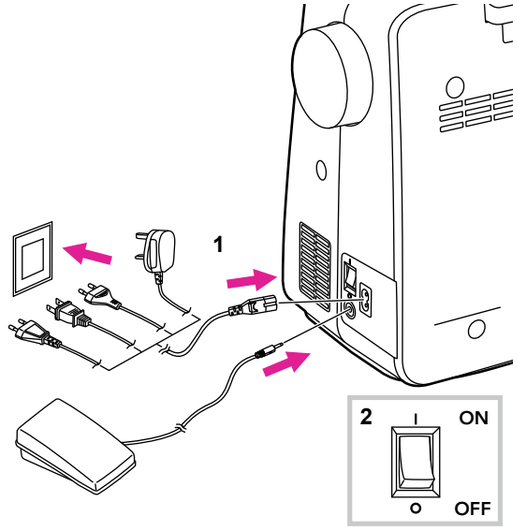
❖ En option

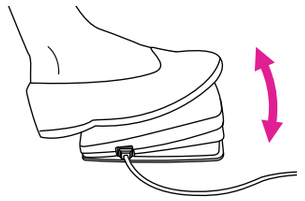
㉔ Pied d'ourlet
㉕ Pied de liage
㉖ Pied de piquage
㉗ Pied de guidage réglable
㉘ Pied fronceur
㉙ Pied double transport

Remarque

Pour acheter des accessoires en option, veuillez consulter le revendeur local pour de plus amples informations.

Branchement de la machine à la source d'alimentation





⚠ Attention

Toujours s'assurer que la machine est débranchée de la source d'alimentation et que le commutateur principal est en position Arrêt (" O ") lorsque la machine n'est pas utilisée et avant d'insérer ou de retirer des pièces.

Avant de brancher la machine, s'assurer que la tension et la fréquence indiquées sur la machine sont conformes à votre alimentation électrique.

Placer la machine sur une table stable.

1. Connecter la machine à une source d'alimentation comme illustré.
2. Placer le commutateur en position Marche (" I ").

L'ampoule de couture s'allume une fois que le commutateur est activé.

❖ Commande au pied (en mode de couture)

Lorsque la machine à coudre est hors service, insérer la fiche de commande au pied dans son connecteur sur la machine.

Mettre la machine en service, puis appuyer lentement la commande au pied pour commencer à coudre. Relâcher la commande au pied pour arrêter la machine.

L'utilisateur peut faire un pas sur la commande au pied pour changer la position de l'aiguille et régler la position d'arrêt en même temps.

⚠ Attention

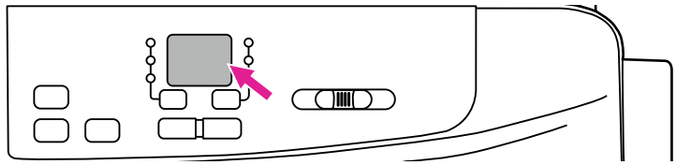
La commande au pied sera désactivée en mode de broderie.

Remarque

Contacter un électricien qualifié en cas de doute quant à la façon de brancher la machine à la source d'alimentation.

Instruction sur l’écran

❖ Écran

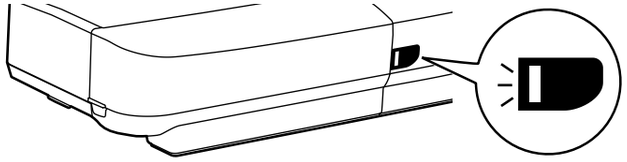


Mode de fonctionnement		
Écran	**Généralités**	**Page**
SP	**Embobiner le fil inférieur sur la canette** Le support canette est sur la droite pour embobiner le fil inférieur. Pousser la broche vers la gauche pour coudre. Veuillez consulter le chapitre "Embobiner le fil inféreur sur la canette " pour de plus amples informations.	10-12
Écran	**Mode broderie**	**Page**
AP	**Démarrage du mode routeur (AP)** Dans ce mode, la machine se connecte à l’appareil mobile via le routeur. Une fois que le réglage est effectué, la machine se connectera automatiquement au routeur la prochaine fois. Veuillez consulter le chapitre " Démarrer la connexion " " Mode de connexion : routeur " pour de plus amples informations.	78-80
PP	**Démarrage du mode point à point** Dans ce mode, la machine se connecte directement à l’appareil mobile et l’accès Internet n’est pas disponible pour l’appareil mobile pendant la connexion. Veuillez utiliser ce mode lorsque le service Wi-Fi n’est pas disponible ou que la qualité de la connexion n’est pas bonne. Veuillez consulter le chapitre " Démarrer la connexion " " Mode de connexion : point à point " pour de plus amples informations.	78,81
CO	**Machine connectée avec des tablettes** Veuillez consulter le chapitre " Démarrer la connexion " " Mode de connexion : routeur " " Mode de connexion : point à point " pour de plus amples informations.	78-81

Messages d’erreur		
Écran	**Généralités**	**Page**
UE	**Erreur de fil supérieur** Le fil supérieur est cassé ou fin de bobine proche : Veuillez changer et renfiler le fil supérieur. Veuillez consulter le chapitre " Enfiler le fil supérieur " pour de plus amples informations.	13-15
LE	**Erreur de fil inférieur** Le fil inférieur est cassé ou quasiment à la fin, veuillez changer et refaire le plein de fil inférieur. Veuillez consulter le chapitre " Embobiner le fil inférieur sur la canette " et " Montage de la canette " pour de plus amples informations.	10-12
EL	**Protection contre la surcharge du moteur** Le moteur est surchargé en raison des filets bloqués ou les tissus sont trop épais pour être pénétrés.	90
E1	**Relevage de pied - mauvaise position** Veuillez contrôler si le relevage de pied est à la bonne position. Pour abaisser le levier pendant la couture et le remonter pendant que le tambour de broderie se réinitialise.	9
E4	**Levier de boutonnière - mauvaise position** Veuillez contrôler si les leviers de boutonnière sont à la bonne position. Pour remonter le levier en utilisation normale et abaisser le levier tout en cousant la boutonnière.	46
E6	**Position de l’aiguille - mauvaise position** Après l’installation de la plaque de point droit, si l’aiguille est en position basse, tourner la manivelle en arrière pour amener l’aiguille dans la position la plus haute.	-
Écran	**Mode broderie**	**Page**
E2	**Le tambour de broderie n’est pas installé ou devrait être retiré**	83,87
E3	**La plaque de point droit n’est pas installée** Se reporter au chapitre " Remplacer la plaque d’aiguille " pour de plus amples informations	20
E5	**Le routeur ne peut pas se connecter au Wi-Fi. Veuillez contrôler le service de Wi-Fi.** La connexion a échoué parce que le routeur pourrait ne pas être en service ou parce que le mot de passe n’est pas correct. A. S’il s’agissait du premier réglage, veuillez contrôler si le mot de passe est correct. B. Si le routeur a déjà été configuré avec succès, veuillez contrôler si le routeur fonctionne normalement et s’il est bien connecté.	79

Si le problème n’est pas résolu, contacter le revendeur local.

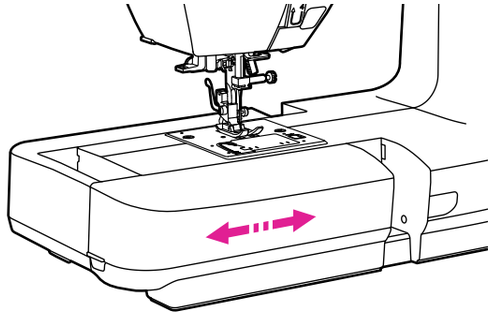
❖ Affichage d´état



Affichage	Généralités	Mode de couture	Mode broderie
Vert	Le moteur s'arrêtera si le fil supérieur casse. Le voyant vert clignotera 3 fois puis reviendra dans un état allumé permanent. Lorsque la quantité de fil de bobine restant est faible, le moteur s'arrête. Le voyant vert clignotera 3 fois puis reviendra dans un état allumé permanent.	Allumé en continu : la machine est prête à coudre ; appuyer sur le touche marche/arrêt pour démarrer immédiatement la couture.	Allumé en continu : la machine est prête à broder ; appuyer sur le touche marche/ arrêt pour démarrer immédiatement la broderie.
Jaune	-	La machine n'est pas opérationnelle pour coudre.	La machine n'est pas opérationnelle pour coudre.
Rouge	La machine est en surcharge ou l'arbre est verrouillé en bas. Une fois le problème résolu, le voyant reviendra dans l'état précédent.	-	-

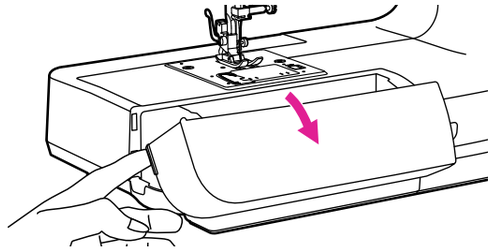
Configuration de la machine

Table de couture

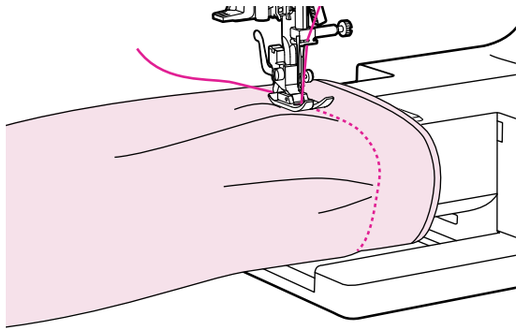


Maintenir la table de couture horizontalement, puis tirer vers la gauche pour la retirer de la machine.

Fixer la table de couture puis la pousser vers la droite pour la remettre.



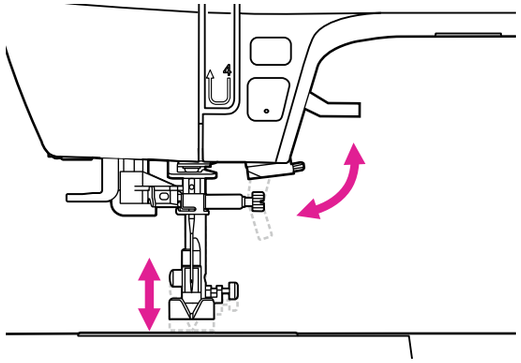
L’espace à l’intérieur de la table de couture est utilisé comme boîte à accessoires.



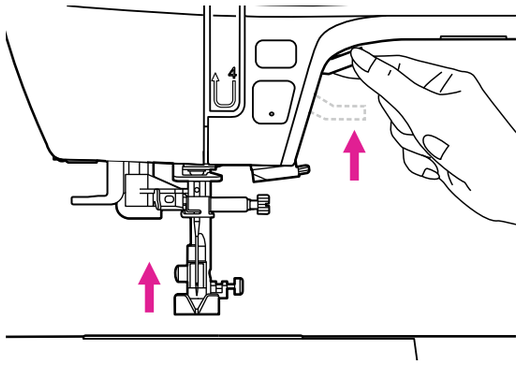
❖ Bras libre

La couture à bras libre permet de coudre plus facilement des pièces tubulaires telles que les ourlets de pantalon et les manches.

Pied-de-biche à deux niveaux



Le levier du pied-de-biche soulève ou abaisse le pied-de-biche.

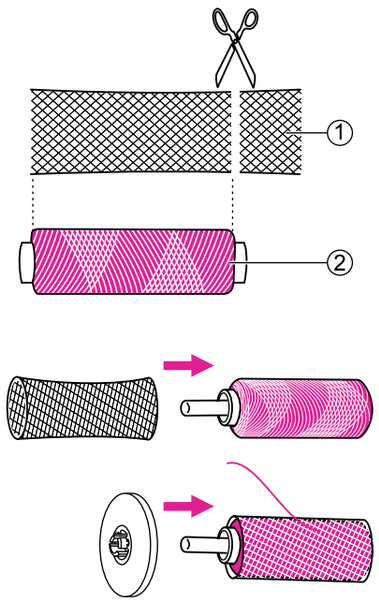


Lors de la couture de tissus en couches multiples ou épais, le pied-de-biche peut être remonté plus loin manuellement pour laisser suffisamment d’espace pour le travail de couture.

Remarque

L’aiguille doit toujours se trouver à la plus haute position.

Utilisation du filet de fil



Remarque

Pour empêcher que le fil ne s’enchevêtre, utiliser un filet de fil. Le filet est tout particulièrement utile lors de l’utilisation de bobines de grande taille ou mal enroulées.

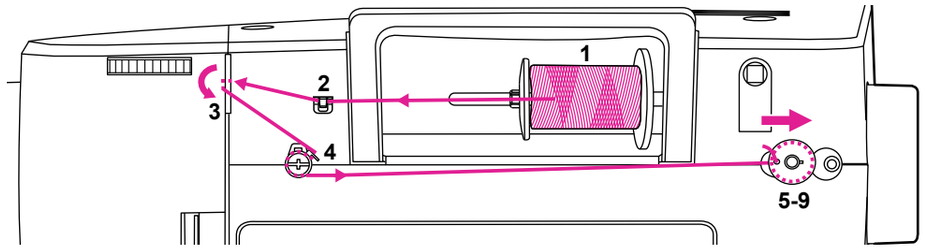
Lors de l’utilisation de fils spéciaux qui se déroulent rapidement de la bobine de fil, mettre en place un filet sur la bobine avant utilisation.

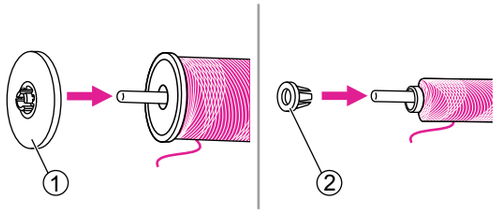
Si il est est trop long, couper le filet de fil pour correspondre à la taille de la bobine.

① Filet de fil
② Fil

Embobiner le fil inférieur sur la canette

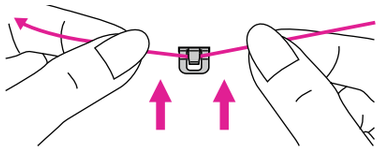
Veuillez suivre l'ordre numéroté et voir les illustrations correspondantes ci-dessous.



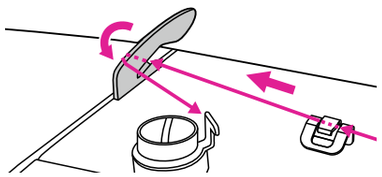


1. Placer le fil et l´anneau de fixation de bobine sur le support de bobine. Pour une meilleure qualité de couture, choisir l´a anneau de fixation de bonne taille pour le fil et le fixer à côté de la bobine.

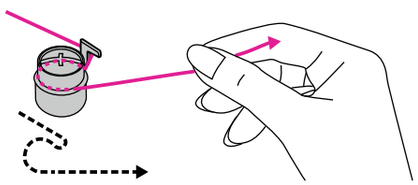
   ① Grand anneau de fixation de bobine
   ② Petit anneau de fixation de bobine



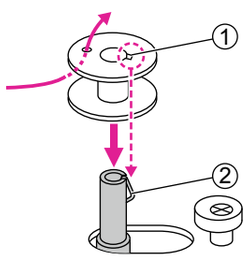
2. Tirer le fil de la bobine et le placer entre le guide de fil supérieur.



3. Guider le fil devant et le tirer à travers le ressort de pré-tension comme illustré.

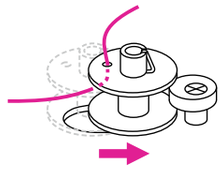


4. Enrouler le fil dans le sens anti-horaire autour des disques de tension.

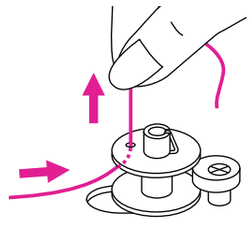


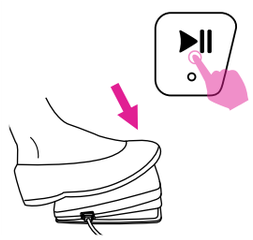
5. Placer l'extrémité du fil dans l'un des trous intérieurs comme illustré et placer la canette vide sur le support canette. Puis aligner la rainure avec le ressort de support canette.

   ① Rainure
   ② Ressort du support canette.

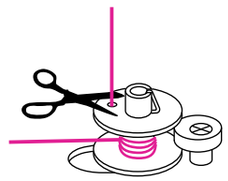


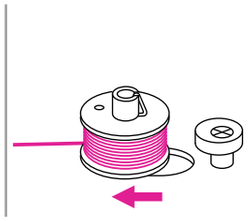
6. Pousser la canette vers la droite. Lorsque le support canette est poussée vers la droite, l'écran affichera " SP ".



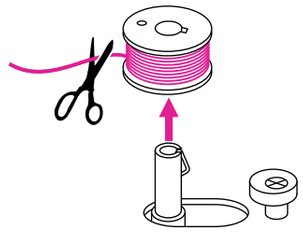


7. Tenir l'extrémité du fil bien fermement d'une main. Actionner la commande au pied (uniquement en mode de couture) ou appuyer longuement sur le touche marche/arrêt pour démarrer l'embobinage de la canette.





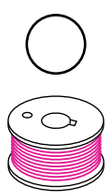
8. Une fois que la canette a effectué quelques tours, arrêter la machine et couper le fil près du trou de la bobine. Continuer à enrouler le fil autour de la canette jusqu'à ce qu'elle soit pleine. Une fois que la canette est pleine, elle tourne lentement. Relâcher la commande au pied ou appuyer sur le touche marche/arrêt pour arrêter la machine, puis pousser le support canette vers la gauche.



9. Couper le fil, puis retirer la canette.

Remarque

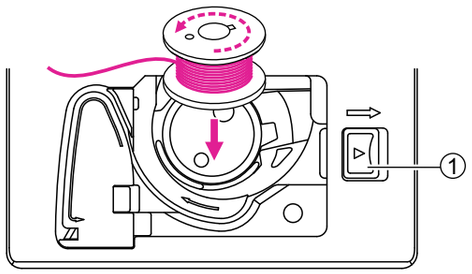
Lorsque le support canette est poussée vers la droite, elle est en mode « Enroulement canette « et la machine n'est pas autorisée à coudre, la manivelle ne pourra pas tourner. Pour commencer la couture, repousser la broche de l'enrouleur vers la gauche.



Remarque

Utiliser une canette qui a été correctement enroulée avec le fil, dans le cas contraire l'aiguille pourrait casser ou la tension de fil sera incorrecte.

Montage de la canette



⚠ Attention

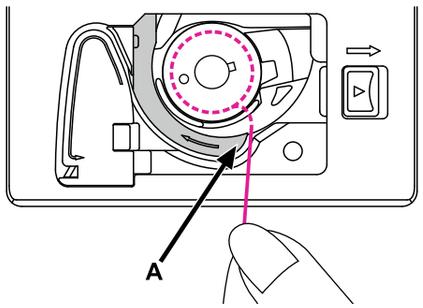
Placer le commutateur en position arrêt (" O ").

Lors de l'insertion ou de l'enlèvement de la canette, l'aiguille et le pied-de-biche doivent être complètement relevés.

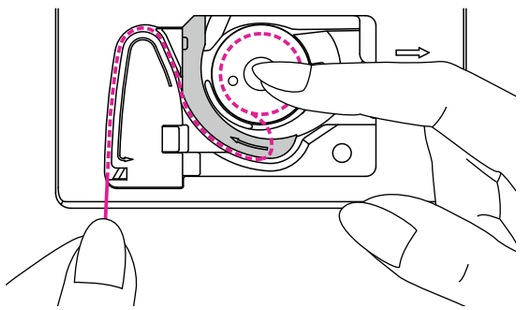
Ouvrir le couvercle de canette en poussant la touche de libération vers la droite.

① Touche de libération

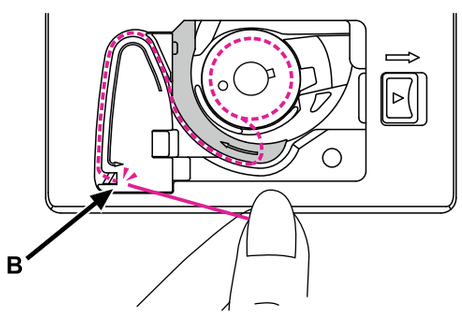
Insérer la canette dans le boîtier de la canette avec le fil orienté vers le sens antihoraire (flèche).



Tirer le fil à travers la fente (A).



Avec un doigt, maintenir doucement le dessus de la canette, suivre les marquages de flèche et tirer le fil dans le guide de fil de canette.

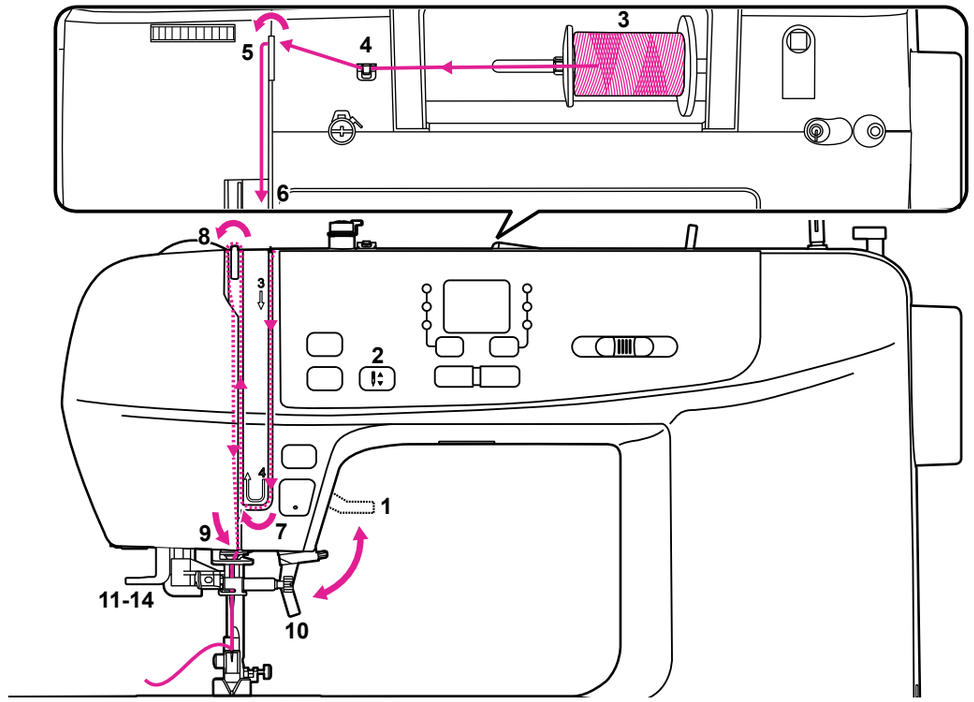


Pour couper le fil en excès, le tirer sur le cutter au point (B).

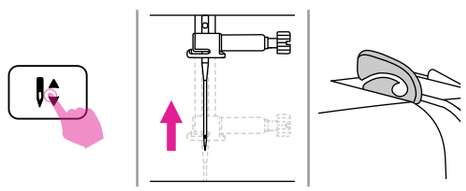
Fermer le couvercle de canette.

Enfilage de fil supérieur

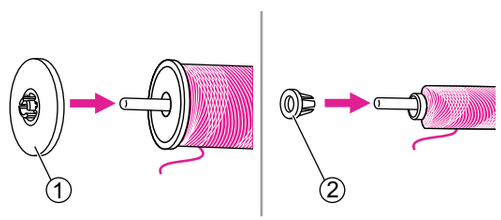
Veuillez suivre l'ordre numéroté et voir les illustrations correspondantes ci-dessous. Il est important de réaliser correctement l'enfilage pour obtenir une couture de qualité. Dans le cas contraire, plusieurs problèmes vont survenir.



1. Placer le commutateur en position Marche (" I "). Monter le levier du pied-de-biche.

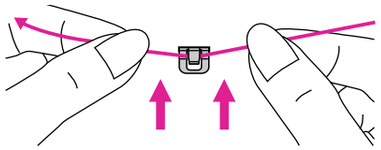


2. Appuyer sur le touche aiguille vers le haut/vers le bas pour amener l'aiguille et le levier de levage à la position la plus haute.

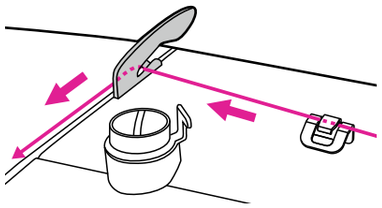


3. Placer le fil et le anneau de fixation de bobine sur le support bobine. Pour une meilleure qualité de couture, choisir l´anneau de fixation de bobine de bonne taille pour le fil et le fixer à côté du fil.

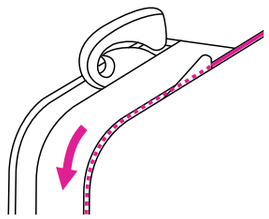
① Grand anneau de fixation de bobine
② Petit anneau de fixation de bobine



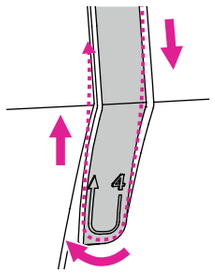
4. Tirer le fil de la bobine et le placer entre le guide de fil supérieur.



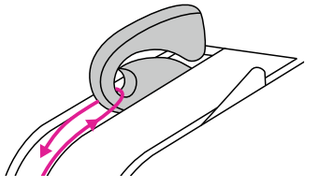
5. Guider le fil devant et le tirer à travers le ressort de pré-tension comme illustré.



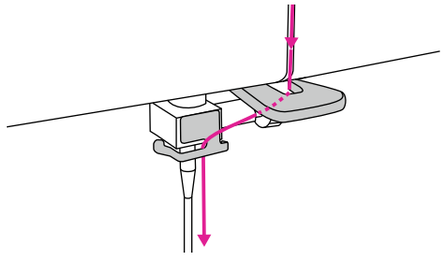
6. Continuer de guider le fil dans les disques argentés pour maintenir la bonne tension du fil.



7. Passer le fil sous le ressort d'enroulement puis le pousser vers le haut comme illustré par les flèches.

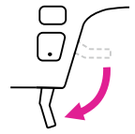


8. Tirer le fil vers le haut puis le passer à travers l'œillet fendu du levier d'enroulement. Guider ensuite le fil vers le bas.

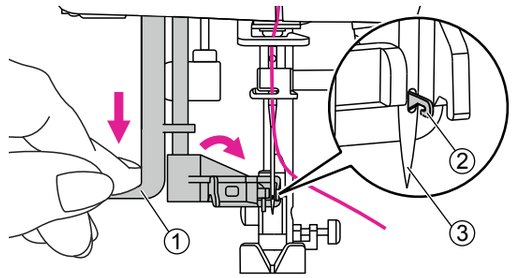


9. Passer le fil à l'arrière du guide-fil plat et placé à l'horizontale.

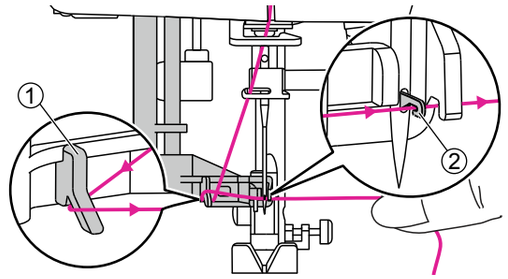
   Utiliser l'enfileur d'aiguille pour enfiler l'aiguille.



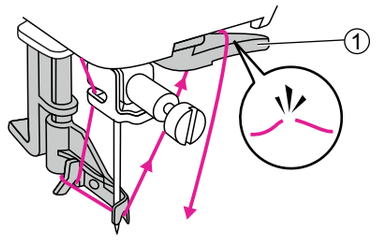
10. Abaisser le levier du pied-de-biche.



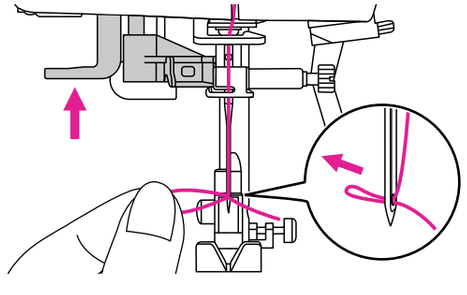
11. Tirer le levier vers le bas jusque tout en bas. Un clic audible confirmera sa bonne position pour l'enfilage de l'aiguille et la tige à crochet passe à travers l'œillet.
    ① Levier
    ② Tige à crochet
    ③ Aiguille



12. Passer le fil autour du guide-fil. Tirer le fil ressortant de l'aiguille et s'assurer qu'il se trouve sous la tige à crochet.
    ① Guide-fil
    ② Tige à crochet



13. Pour couper le fil en excès, saisir l'extrémité du fil et la glisser doucement sur le coupe-fil se trouvant à droite de l'aiguille.
    ① Coupe-fil



14. Soulever le levier, le crochet tournera et passera le fil à travers l'œillet pour former une boucle.

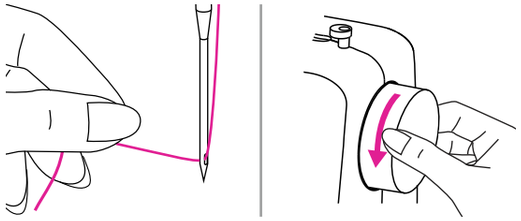
    Tirer le fil à travers l'œillet de l'aiguille pour finir l'enfilage.

Remarque

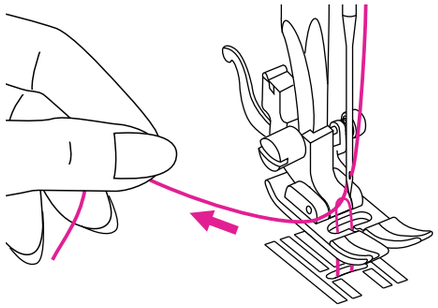
Votre machine est enfilée et prête pour la couture, suivre les instructions du chapitre " Commencer à coudre " pour commencer à coudre.

Monter le fil de bobine

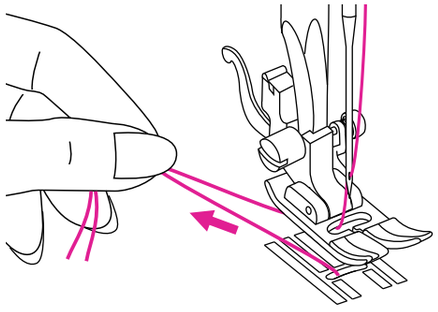
Lors de la couture de point de fronçage ou de smocking, amener tout d'abord le fil de bobine selon les instructions ci-dessous.



Tenir le fil supérieur de la main gauche. Tourner la manivelle vers soi (sens anti-horaire) pour abaisser l'aiguille vers le bas en-dessous de la plaque d'aiguille puis le remonter pour amener le fil de bobine vers le haut.



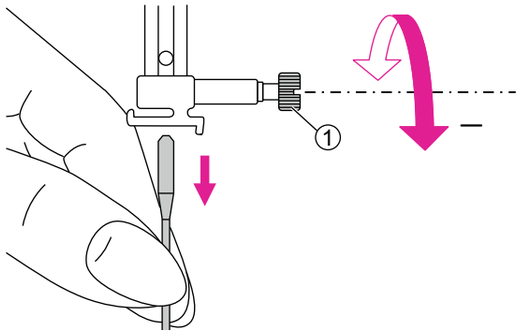
Tirer légèrement le fil supérieur pour faire passer le fil de la bobine à travers le trou de la plaque à aiguille. Le fil de la bobine forme alors une boucle.



Tirer les deux fils vers l'arrière pour les faire passer sous le pied-de-biche.

Remplacement de l'aiguille

Changer régulièrement d'aiguille, surtout si elle présente des signes d'usure et cause des problèmes.

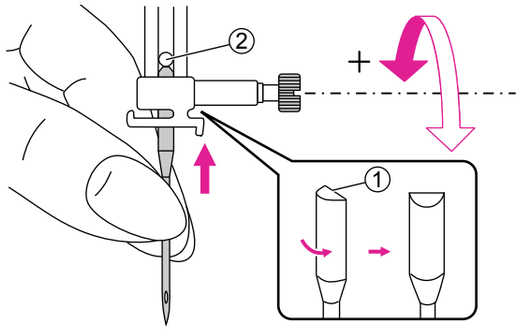


⚠ Attention

Placer le commutateur en position Arrêt (" O ") lors de l'exécution d'une des opérations ci-dessous !

Tourner la manivelle vers soi pour monter l'aiguille puis desserrer la vis de serrage de l'aiguille pour retirer l'aiguille.

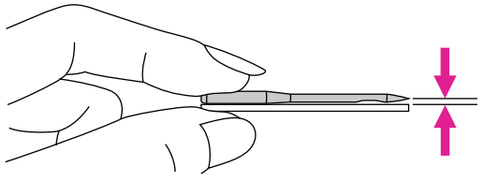
① Vis de serrage d'aiguille



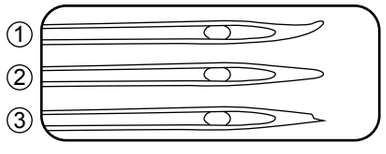
Lors de l'insertion d'une nouvelle aiguille, maintenir le côté plat de l'arbre en arrière.

Pousser l'aiguille dans la pince jusqu'à ce qu'elle touche la tige et s'arrête. Puis fixer en serrant la vis de serrage d'aiguille.

① Côté plat de l'arbre
② Épingle



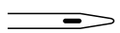
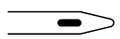
Les aiguilles doivent être en parfait état.



Des problèmes sont susceptibles de survenir en raison :

① d'aiguilles courbées
② d'aiguilles émoussées
③ de points endommagés

Sélection de l´aiguille et fil par rapport de tissus

TAILLE DE L'AIGUILLE	TISSUS	FIL
65/9 - 75/11 	Tissus légers - coton fin, voile, serge, soie, mousseline, Qiana, interlocks, tricots de coton, tricot, maillots, crêpes, tissus tissés et tissu de chemise.	Fil léger en coton, nylon, polyester ou polyester enveloppé de coton.
80/12	Tissus de poids moyen - coton, satin, toile, voile, mailles doubles, laine légère.	La plupart des fils vendus sont de taille moyenne et adaptés à ces tissus et tailles d'aiguille. Utiliser des fils de polyester sur des matériaux synthétiques et du coton sur des tissus naturels pour de meilleurs résultats. Toujours utiliser le même fil de haut en bas.
90/14 	Tissus de poids moyen - toile de coton, laine, tricots plus épais, tissus éponges, jeans.	
100/16	Tissus lourds - toile, laine, tissu de tente extérieure et tissus matelassés, jeans, tissu d'ameublement (léger à moyen).	

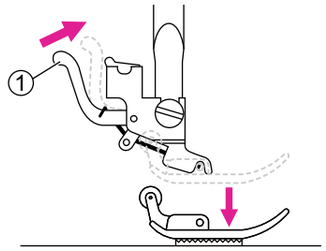
Remarque

1. En général, les fils et les aiguilles de taille fine sont utilisés pour la couture de tissus fins, tandis que les fils et aiguilles plus épais sont utilisés pour la couture de tissus lourds.
2. Toujours tester la taille du fil et de l'aiguille sur un petit morceau de tissu qui sera utilisé pour la couture réelle.
3. Utiliser le même fil pour l'aiguille et la bobine.
4. Utiliser un stabilisateur ou un support pour les tissus fins ou extensibles et sélectionner le bon pied-de-biche.
5. Il est recommandé d'utiliser une aiguille 90/14 pour la broderie sur des tissus lourds ou des produits de stabilisation (par exemple jeans, mousse etc.). Une aiguille A 75/11 peut se courber ou casser, ce qui pourrait provoquer une blessure.
6. Pour un fil de nylon transparent, utiliser une aiguille 90/14 - 100/16. Le même fil est habituellement utilisé pour le fil de bobine et pour l'enfilage supérieur.
7. Pour des dessins de broderie de bonne qualité, il est recommandé d'utiliser une aiguille 75/11 lors de la broderie.

Remplacement du pied-de-biche

⚠ Attention

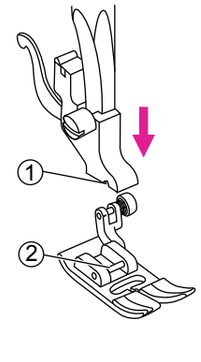
Placer le commutateur en position Arrêt (" O ") lors de l'exécution d'une des opérations ci-dessous !



❖ Lever le pied-de-biche

Monter le levier du pied-de-biche. Pousser le levier arrière pour relâcher le pied-de-biche.

① Levier

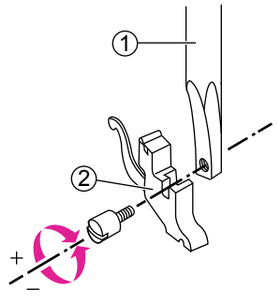


❖ Fixer le pied-de-biche

Abaisser le levier de pied-de-biche jusqu'à ce que la découpe atteigne la broche.

Le pied-de-biche se fixera automatiquement au support de pied-de-biche.

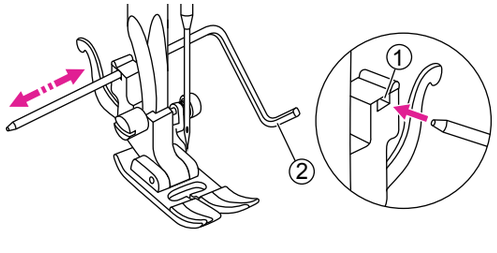
① Découpe
② Épingle



❖ Retirer et insérer le support de pied-de-biche

Monter le levier du pied-de-biche. Aligner le support de pied-de-biche avec le côté inférieur gauche de la barre de presseur. Maintenir le support de pied-de-biche puis serrer la vis en utilisant le tournevis joint.

① Barre de pied-de-biche
② Support de pied-de-biche

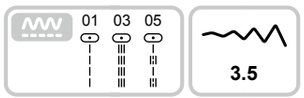


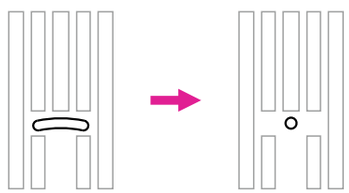
❖ Insérer le guide de bord/de piquage :

Insérer le guide de bord/de piquage dans la fente comme illustré. Ajuster la largeur requise en fonction de vos applications de couture.

① Fente
② Guide de bord/de piquage

Remplacement de la plaque d’aiguille





⚠ Attention

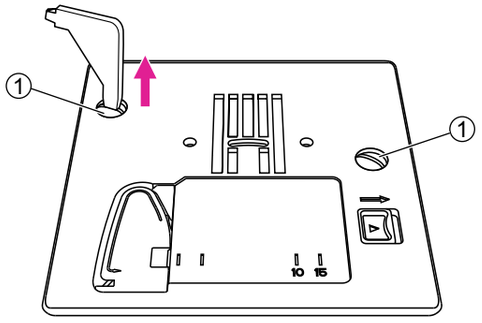
Placer le commutateur en position arrêt (" O ").

Seuls des points droits spécifiques sont applicables tout en utilisant une plaque d’aiguille de points droits (motifs de point 01 & 03 & 05)

La plaque de point droit est recommandée pour le mode de broderie pour une meilleure qualité de broderie. Elle peut aussi être utilisée pour les points droits dans la position d’aiguille centrale en mode de couture normal.

La conception particulière du petit trou central peut fournir un meilleur support du tissu pendant la couture de points droits.

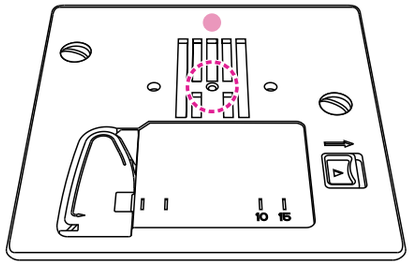
Ainsi, il est possible d’empêcher que le tissu ne soit tiré vers le bas dans la zone de bobine/de crochet, spécialement au début ou à la fin d’une couture.



Retirer l’aiguille, le pied-de-biche et le support du pied-de-biche.

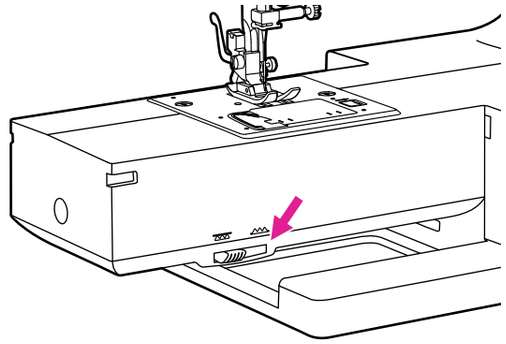
Retirer les vis supportant la plaque à aiguille puis enlever la plaque à aiguille.

① Vis



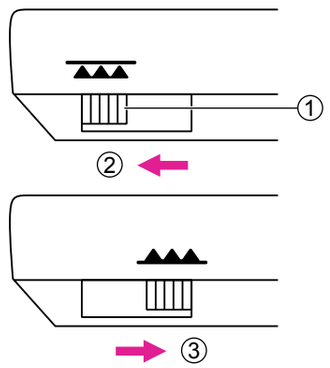
Remplacer la plaque de point droit et serrer les vis.

Pour soulever ou abaisser le transporteur



Le levier d’alimentation est visible sur la base du côté frontal de la machine à coudre.

Glisser le levier pour abaisser ou lever le transporteur. Si le levier est en position levée, le transporteur montera automatiquement pendant la couture.

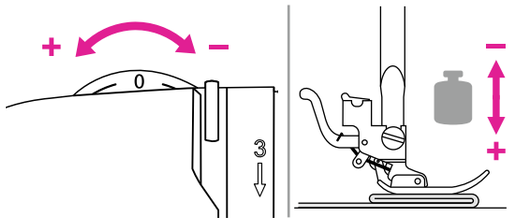


① Levier d’alimentation
② Position abaissée
③ Position levée

Remarque

Lorsque le travail est terminé (par ex. couture d’un bouton, reprisage en mouvement libre, broderie et monogrammes), veuillez déplacer le levier d’alimentation à la position levée aux fins de couture générale.

Régler la pression du pied-de-biche



La pédale de pied-de-biche se trouve en haut à gauche de la plaque frontale.

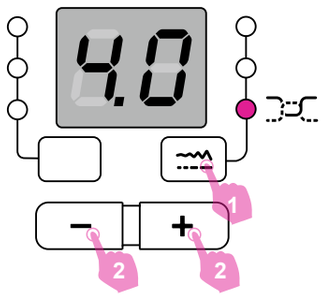
La pression de pied-de-biche de la machine a été préréglée et ne requiert aucun réglage particulier pour la couture générale.

Réglage de base de la pédale de pied-de-biche : " 0 ".

Pour une couture avec un tissu très fin, réduire la pression en tournant la touche dans le sens horaire (-1, -2, -3) et pour le tissu lourd, augmenter la pression en tournant dans la sens anti-horaire (+1, +2).

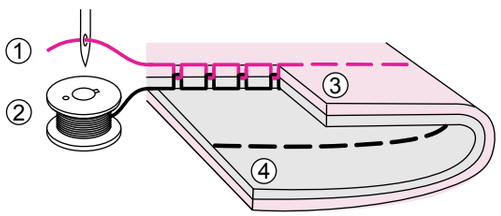
Tension du fil

Le réglage de la tension correcte est important pour la couture. Il n'y a aucun réglage unique de tension approprié pour toutes les fonctions de point et les tissus.



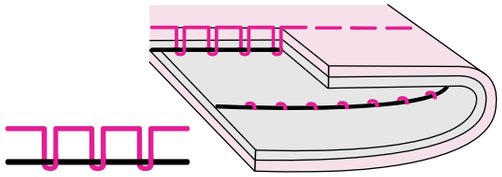
Paramètres de base de tension de fil : " 4 ".

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de tension de fil.
2. Si le voyant de tension est allumé, la tension du fil supérieur peut être réglée.

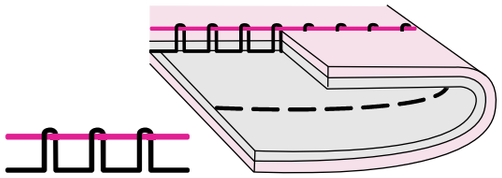


Tension normale du fil pour la couture de point droit.

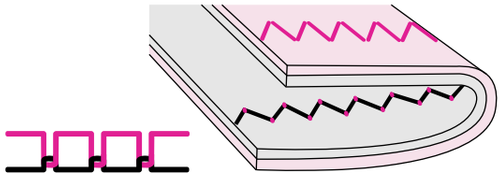
① Fil supérieur
② Fil de bobine
③ Surface
④ Envers



La tension du fil est trop faible pour la couture de point droit. Pour augmenter la tension, appuyer sur le touche " + ".



La tension du fil est trop forte pour la couture de point droit. Pour réduire la tension, appuyer sur le touche " - ".

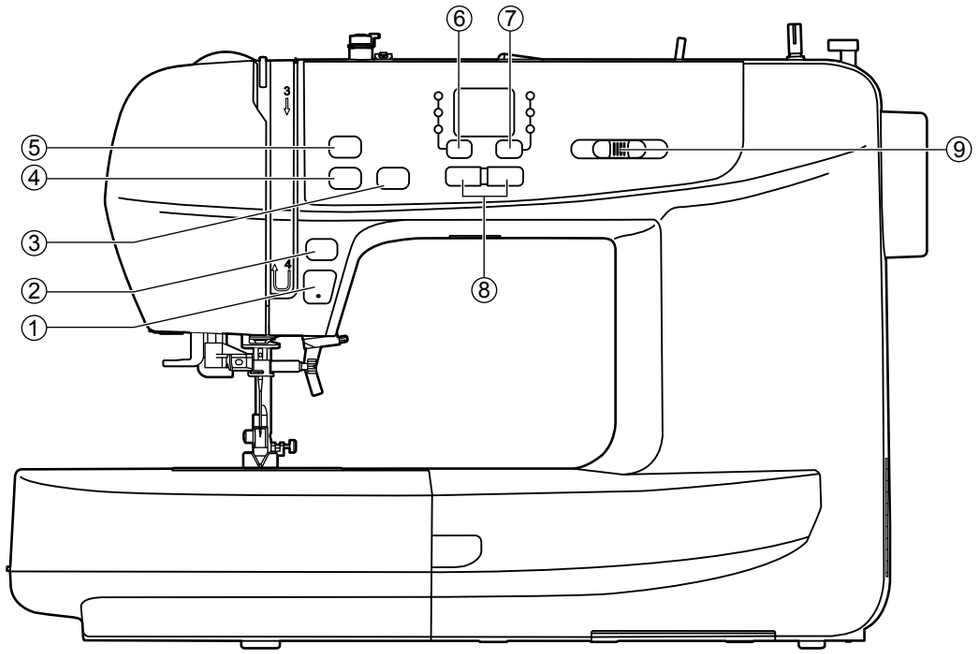


Tension normale du fil pour le point zigzag et la couture décorative.

Pour toute couture décorative, le résultat sera toujours un point plus beau et moins de plissement de tissu.

La tension du fil est correcte lorsqu'un petit nombre de fils supérieurs apparaît dans le côté inférieur du tissu.

Touches de fonctionnement



1. Touche marche/arrêt

Une longue pression sur le touche marche/arrêt mettra la machine en service. Appuyer une nouvelle fois sur le touche marche/arrêt pour arrêter la machine. La machine tourne au ralenti au début de la couture.

La vitesse de couture peut être contrôlée par le curseur de réglage de la vitesse.

Cela permet de faire fonctionner la machine sans commande au pied.

2. Touche de marche arrière

Si les motifs de groupe A 01-06 sont sélectionnés, la machine coudra en marche arrière à vitesse lente si le touche marche arrière est actionné. La machine recommence à coudre en marche avant dès que le touche est relâché.

Si des motifs de groupe A 07-19, 28-55 et des motifs de groupe B 01-65 sont sélectionnés, la machine coudra immédiatement 3 points d'arrêt lorsque le touche de marche arrière est actionné puis s'arrêtera automatiquement.

3. Touche de levage/d'abaissement de l'aiguille

En mode de couture, avec le touche de position d'aiguille en haut/en bas, il est possible de décider si l'aiguille s'arrête dans la position la plus haute ou la plus basse (par ex. dans le tissu) en arrêtant de coudre.

Remarque

Pendant la couture, appuyer le touche aiguille vers le haut/vers le bas, la machine s'arrêtera automatiquement.

4. Touche du coupe-fil

Appuyer sur ce touche après avoir terminé de coudre et la machine coupera le fil.

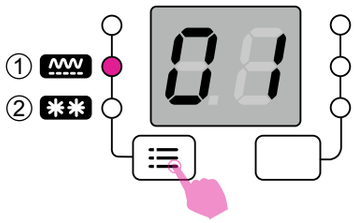
5. Touche d´arrêt automatique

Lorsque la machine ne coud pas : appuyer sur le touche d´arrêt automatique, la machine va coudre 3 points dans la même position puis s'arrête.

Pendant que la machine coud : Si des motifs de groupe A 01-06 sont sélectionnés et que le touche d´arrêt automatique est actionné, la machine coudra 3 points d'arrêt. Elle s'arrêtera alors automatiquement.

Pendant que la machine est en train de coudre : Si des motifs de groupe A 07-19, 28-55 et des motifs de groupe B 01-65 sont sélectionnés et que le touche d´arrêt automatique est actionné, la machine coudra 3 points d'arrêt à la fin du motif actuel. Elle s'arrêtera alors automatiquement. Appuyer à nouveau sur ce touche pour annuler cette fonction ou sélectionner un autre motif .

En mode de broderie, appuyer sur ce touche pour déplacer le chariot de broderie du côté gauche et il sera plus facile de changer le fil. Appuyer une nouvelle fois sur le touche, le chariot de broderie reviendra à la position d'origine.

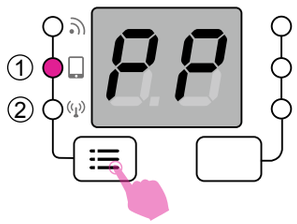


6. Commutateur de groupe (en mode de couture)

Appuyer sur le commutateur de groupe pour passer au mode de motifs de groupe A ou au mode de motifs de groupe B.

① Motifs du groupe A
② Motifs de groupe B

Pour les détails, consulter le " Tableau de point ".



6.1 Commutateur de mode de connexion (en mode de broderie)

Actionner le commutateur de mode de connexion pour passer au mode point à point ou au mode de routeur.

① Mode point à point (PP)
② Mode routeur (AP)

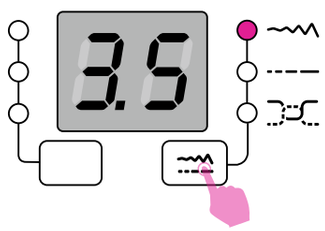
6.2 Touche de son

Couper l'avertisseur :

en mode de couture, appuyer pendant 2 secondes sur le touche de son et une fois que la machine a émis un court bip, le son sera coupé.

Activer l'avertisseur :

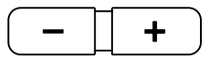
en mode de couture, lorsque la machine est en mode silence, appuyer pendant 2 secondes sur le touche de son et une fois que la machine a émis un court bip, le son sera maintenant activé.



7. Touche de réglage de point

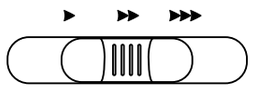
En mode de couture, appuyer sur le touche de réglage de point pour changer la longueur et la largeur du point ou le mode de tension de fil.

En mode de broderie, appuyer sur le touche de réglage de point lorsque le voyant de tension est allumé, la tension de fil de broderie peut être réglée.



8. Touches de réglage de valeur

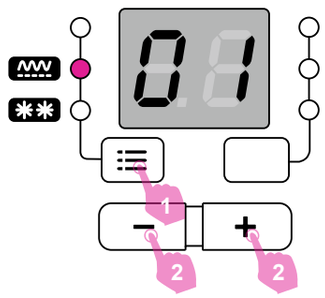
Le touche +/- peut modifier les valeurs pour la couture. (numéro de point / longueur de point / largeur de point / tension de fil)



9. Curseur de réglage de la vitesse

Le curseur de réglage de la vitesse peut contrôler la vitesse de couture. Pour augmenter la vitesse, glisser le levier vers la droite. Pour diminuer la vitesse, glisser le levier vers la droite.

Sélection du point

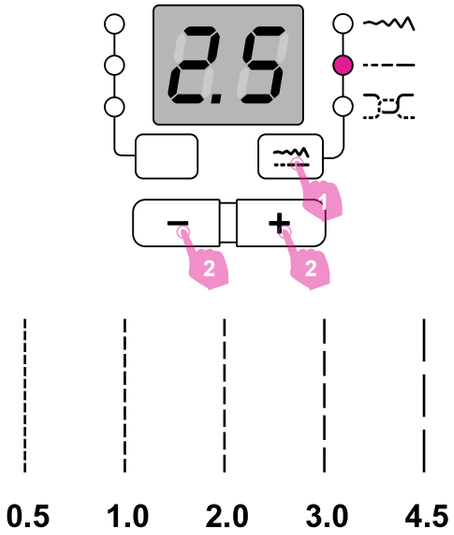


Sélectionner le point désiré parmi ceux affichés sur la plaque de motif de point.

1. Appuyer sur le commutateur de groupe pour passer au mode de motifs de groupe A ou au mode de motifs de groupe B.
2. Lorsque le voyant de motif de groupe est allumé, les touches +/- peuvent être utilisés pour sélectionner le numéro de motif requis ; appuyer sur le touche " + " pour sélectionner le prochain numéro de motif et appuyer sur le touche " – " pour sélectionner le numéro de motif précédent.

Appuyer sur le touche +/- et le maintenir actionné changera continuellement les nombres pour une sélection rapide.

Modifier la longueur et la largeur de point

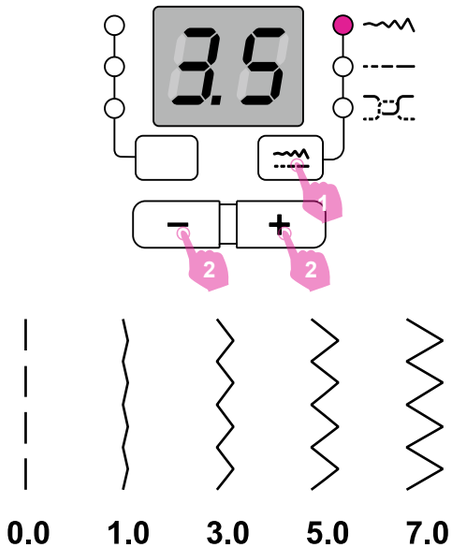


❖ Modifier la longueur de point

Lors de la sélection d'un point, la machine définit automatiquement la longueur de point recommandée, qui est affichée sur l'écran à LED.

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de longueur de point.
2. Pour une longueur de point plus courte, appuyer sur le touche " - ". Pour une longueur de point supérieure, appuyer sur le touche " + ".

Des points différents ont des limitations de longueur différentes. Lorsque le numéro est réinitialisé à la valeur par défaut, l'écran clignote.



❖ Modifier la largeur de point

Lors de la sélection d'un point, la machine définit automatiquement les valeurs de largeur de point recommandée qui seront affichées sur l'écran à LED.

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de largeur de point.
2. Pour des points de largeur inférieure, appuyer sur le touche " - ". Pour un point plus large, appuyer sur le touche " + ".

Des points différents ont des limitations de largeur différentes. Lorsque le numéro est réinitialisé à la valeur par défaut, l'écran clignote.

Tableau de points

Tableau de point

❖ Motifs de groupe A

Motif de point			Largeur (mm)		Longueur (mm)		Pied-de-biche	Fonctions	
			Auto	Manuel	Auto	Manuel		Marche arrière	Point d'arrêt automatique
Utilitaire	01		3.5	0.0~7.0	2.5	0.0~5.0	T	*	*
	02		0.0	0.0~7.0	2.5	0.0~5.0	T	*	*
	03		3.5	0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	04		3.5	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	05		3.5	0.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	06		5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~1.0 1.0~4.5	T	*	*
	07		5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~1.0 1.0~4.5	T	*	*
	08		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	09		5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E	*	*
	10		5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	11		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	12		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	13		3.5	1.0~7.0	2.0	0.5~4.5	F	*	*
	14		3.5	1.0~7.0	2.0	0.5~4.5	T	*	*
	15		3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F	*	*
	16		3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	T	*	*
	17		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	18		7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	19		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
Boutonnière	20		5.0	3.0~7.0	0.4	0.3~1.0	D		
	21		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	22		7.0	5.5~7.0	0.4	0.3~1.0	D		
	23		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	24		5.0	3.0~5.5	0.4	0.3~1.0	D		
	25		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~2.0	D		
Œillet	26		7.0	7.0, 6.0, 5.0	—	—	A		
Couture de boutonnière	27		3.5	2.5~4.5	—	—	H		
Satin	28		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	29		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	30		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	31		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	32		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	33		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	34		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	35		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	36		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	37		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	38		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	39		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	40		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	41		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	42		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	43		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
	44		7.0	2.5~7.0	0.4	0.3~1.0	A	*	*
Satin décoratif	45		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	46		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	47		7.0	2.5~7.0	1.0	1.0~2.0	A	*	*
	48		7.0	2.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	49		7.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	50		7.0	4.0~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*

Motif de point			Largeur (mm)		Longueur (mm)		Pied-de-biche	Fonctions	
			Auto	Manuel	Auto	Manuel		Marche arrière	Point d'arrêt automatique
Transversal	51		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	52		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	53		6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	54		4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	55		6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*

❖ Motifs de groupe B

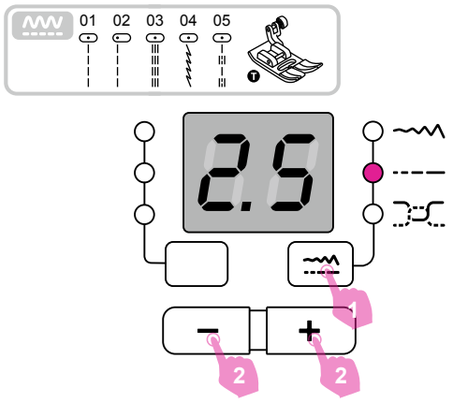
Motif de point			Largeur (mm)		Longueur (mm)		Pied-de-biche	Fonctions	
			Auto	Manuel	Auto	Manuel		Marche arrière	Point d'arrêt automatique
Piquer	01		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	02		4.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	03		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	04		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	05		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	06		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	07		4.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	08		4.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	09		3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	10		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	11		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*
	12		7.0	3.0~7.0	1.5	1.0~4.5	T	*	*
	13		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	14		5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	15		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	16		6.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	17		5.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*
	18		5.0	2.5~7.0	1.0	1.0~4.5	T	*	*
	19		6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	20		7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
Décoratif	21		6.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	22		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	23		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	24		6.0	2.5~7.0	3.0	1.0~3.0	T	*	*
	25		5.0	4.0~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	26		6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	27		5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*
	28		6.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	29		6.0	4.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	30		5.0	3.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	31		5.0	4.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*
	32		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	33		7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	34		5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	35		5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	36		5.0	3.0~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*
	37		7.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	38		7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*
	39		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	40		7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*

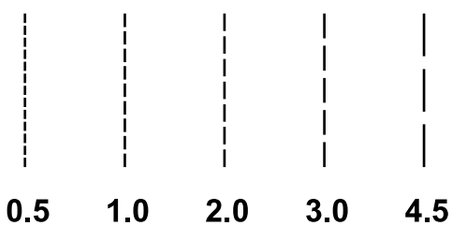
Motif de point			Largeur (mm)		Longueur (mm)		Pied-de-biche	Fonctions	
			Auto	Manuel	Auto	Manuel		Marche arrière	Point d'arrêt automatique
Décoratif	41		7.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	42		7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~4.5	T	*	*
	43		7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	44		7.0	4.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*
	45		5.0	2.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	46		7.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	47		7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*
	48		7.0	4.0~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*
	49		7.0	3.0~7.0	3.0	1.0~3.0	A	*	*
	50		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	51		5.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*
	52		5.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*
	53		7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*
	54		7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*
	55		7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*
	56		7.0	3.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*
	57		7.0	3.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*
	58		7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*
	59		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	60		5.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*
	61		5.5	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*
	62		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	63		5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	64		5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*
	65		6.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*

Bases de la couture

Point droit

Lors de la couture de points droits, utiliser une plaque à points droits pour de meilleures performances de point.



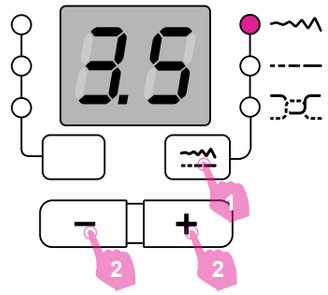


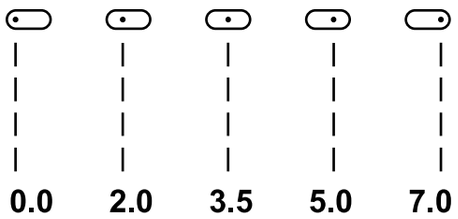
Utilisation du pied universel.

Régler le motif de la manière présentée dans l'illustration.

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de longueur de point.
2. Pour une longueur de point plus courte, actionner le touche " - ". Pour une longueur de point supérieure, appuyer sur le touche " + ".

En général, plus le tissu est lourd et plus l'aiguille et le fil sont épais, plus le point doit être long.





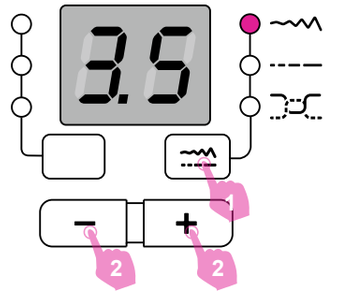
❖ Modifier la position de l'aiguille

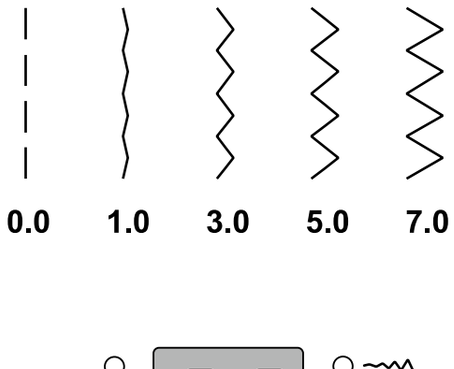
La position de l'aiguille pour des points droits peut être changée en réglant la largeur du point.

La position pré-réglée est " 3.5 ", position centrale.

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de largeur de point.
2. Appuyer sur le touche " + ", la position de l'aiguille sera déplacée vers la droite. Appuyer sur le touche " - ", la position de l'aiguille sera déplacée vers la gauche.

Point en zigzag



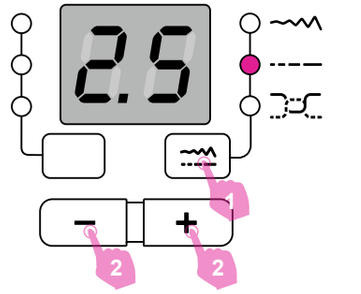


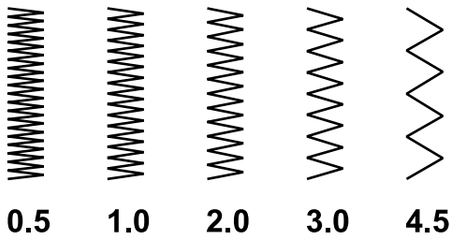
Utilisation du pied universel ou du pied de point de bourdon.

Régler le motif de la manière présentée dans l'illustration.

1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de largeur de point.
2. La largeur peut être réglée en appuyant sur les touches " + " ou " - ".

La largeur peut être réduite sur ces motifs.





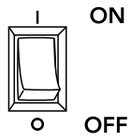
1. Appuyer sur le touche de réglage de point pour passer au mode de longueur de point.
2. La longueur peut être réglée en appuyant sur les touches " + " ou " - ".

Des points en zigzag propres sont généralement obtenus à " 2.5 " ou en dessous.

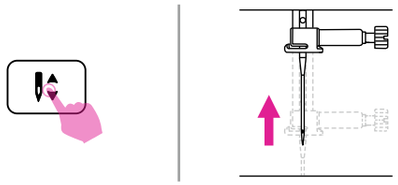
Des points zigzag rapprochés (près l'un de l'autre) forment un point bourdon.

Commencer à coudre

S'assurer de suivre les combinaisons aiguille/tissu/fil et d'utiliser le pied-de-biche suggéré avant de coudre.



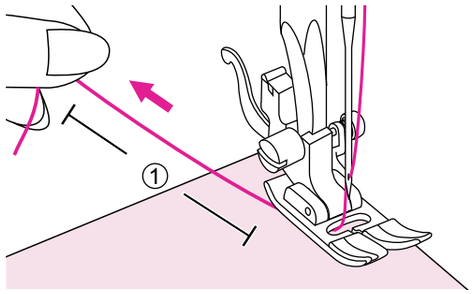
1. Placer le commutateur en position Marche (" I ").



2. Appuyer sur le touche aiguille vers le haut/vers le bas pour amener l'aiguille à la position la plus haute.

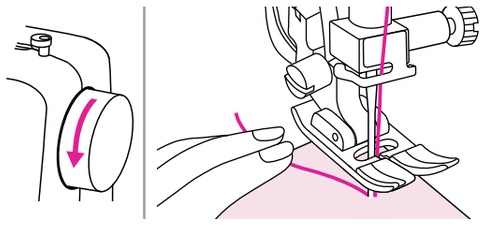
3. Monter le levier du pied-de-biche.

   Sélectionner un point.



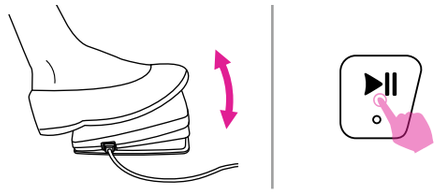
1. Placer le tissu sous le pied-de-biche, passer le fil sous le pied-de-biche, puis tirer env. 10 cm de fil vers l'arrière de la machine.

   ① 10 cm



2. Tourner la manivelle vers soi (dans le sens anti-horaire) pour abaisser l'aiguille dans le tissu au début du piquage.

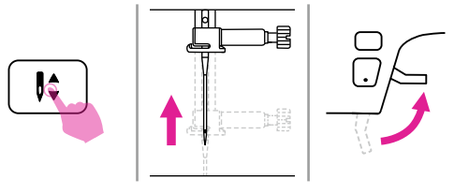
3. Abaisser le levier du pied-de-biche.



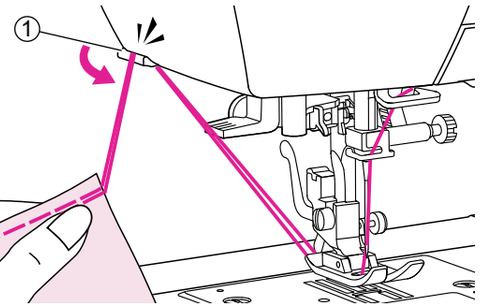
4. Appuyer sur la commande au pied ou sur le touche marche/arrêt pour commencer à coudre. Relâcher la commande au pied ou appuyer de nouveau sur le touche marche/arrêt pour arrêter la machine.

Remarque

Il est possible d'utiliser la couture en marche arrière pour aller en marche arrière et renforcer les coutures en appuyant sur le touche marche arrière. Veuillez consulter le chapitre « Compétences utiles « pour de plus amples informations.



5. Appuyer sur le touche aiguille vers le haut/vers le bas pour faire monter l'aiguille. Faire monter le levier de pied-de-biche et retirer le tissu.



6. Guider les deux fils sur le côté de la plaque frontale et dans le coupe-fil pour les couper.

   ① Coupe-fil

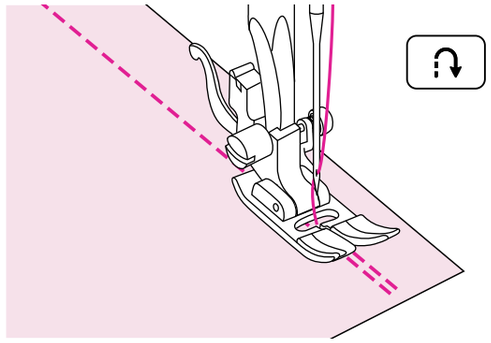
Conseils utiles

Diverses manières d'atteindre de meilleurs résultats pour vos projets de couture sont décrites ci-dessous. Se reporter à ces conseils pour coudre le projet.

Les résultats dépendent des types de tissus et de points. Utiliser le même tissu du projet et effectuer un test de couture au préalable.

Pour la couture test, utiliser des morceaux de tissu et de fil qui sont identiques à ceux utilisés pour le projet et contrôler la tension du fil ainsi que la longueur et la largeur de point.

Comme les résultats diffèrent en fonction des types de points et des couches de tissu cousus, réaliser la couture test dans les mêmes conditions que celles utilisées pour le projet.

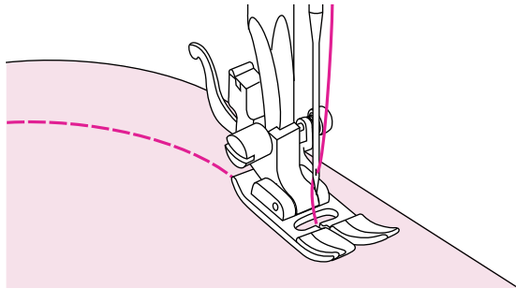


❖ Couture en marche arrière

La couture en marche arrière permet de sécuriser les fils au début et à la fin d'une séquence de couture.

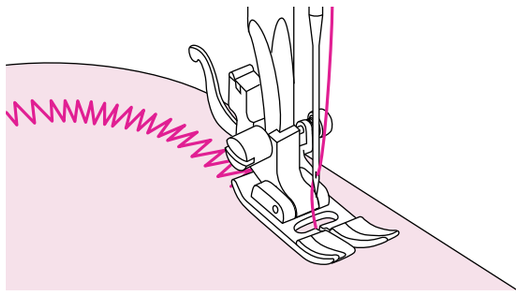
Appuyer sur le touche de marche arrière et coudre 4 à 5 points.

La machine coud en marche avant dès que le touche est relâché.

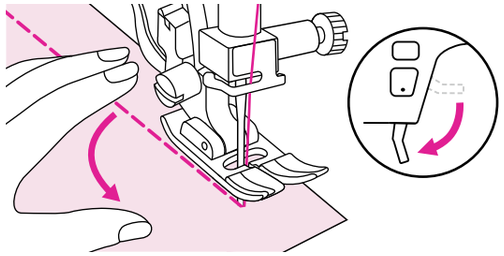


❖ Couture de courbes

Changer légèrement la direction de couture pour coudre autour de la courbe.



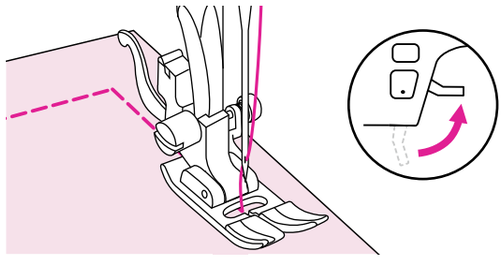
Lors de la couture le long d'une courbe en utilisant le point en zigzag, sélectionner une longueur de point courte afin d'obtenir un point plus fin.



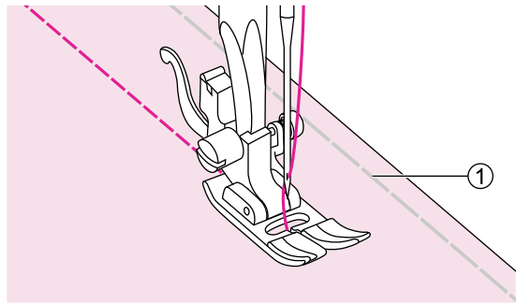
❖ Couture des angles

Arrêter la machine à coudre en atteignant un angle.

Abaisser l'aiguille dans le tissu. Lever le pied-de-biche. Utiliser l'aiguille comme un pivot et retourner le tissu à 90°.



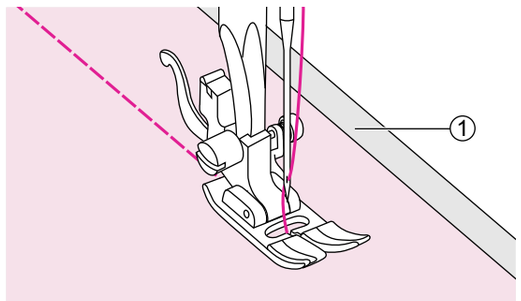
Abaisser le pied-de-biche et reprendre la couture.



❖ Couture de tissus extensibles

Faufiler les morceaux de tissus ensemble puis coudre dans tendre le tissu.

① Faufilage.

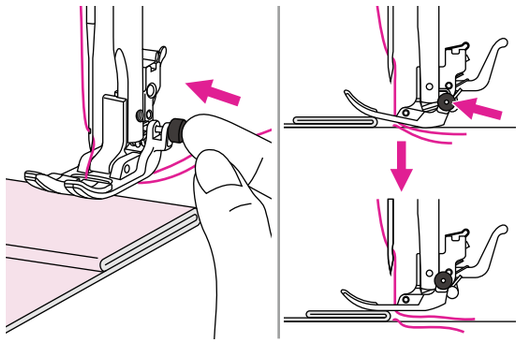


❖ Couture de tissus fins

Lors de la couture de tissus fins, les points peuvent perdre l'alignement ou le tissu peut ne pas être alimenté correctement. Si cela se produit, placer un papier fin ou un matériau stabilisateur sous le tissu et le coudre ensemble avec le tissu.

Lorsque la couture est terminée, déchirer le papier en excès.

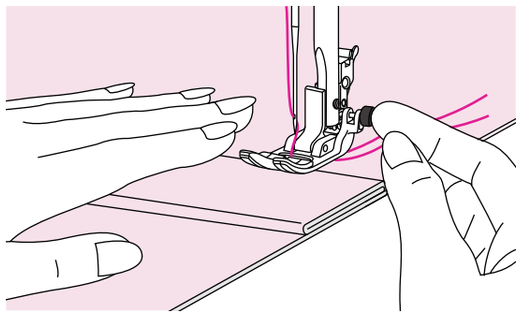
① Matériau stabilisateur ou papier



❖ Couture de tissu lourd

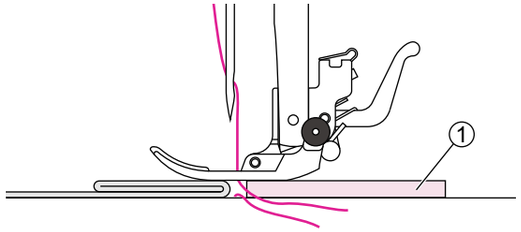
Le touche noir situé du côté droit du pied-de-biche verrouillera ce dernier en position horizontale s'il est actionné avant d'abaisser le pied-de-biche.

Cela assure une alimentation régulière en début de couture et est utile pendant la couture de plusieurs couches de tissu, notamment lors de la réalisation d'ourlets sur les jeans.



Lorsqu'un point d'épaisseur accrue du tissu est atteint, abaisser l'aiguille et relever le pied -de-biche. Appuyer l'orteil du pied sur la ligne horizontale et actionner la touche noir, puis abaisser le pied et poursuivre la couture.

La touche noir se relâche automatiquement après avoir cousu quelques points.

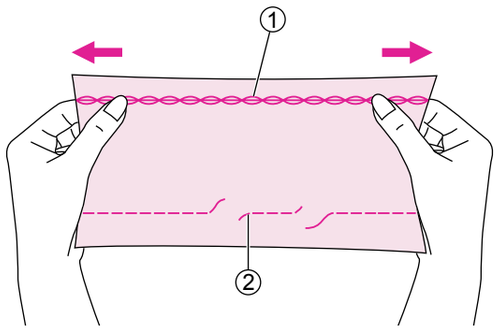


Il est aussi possible de placer un autre morceau de tissu de la même épaisseur à l'arrière de la couture. Ou de maintenir relevé le pied-de-biche en introduisant le tissu et en cousant vers le pli.

① Carton ou tissu lourd

Point élastique

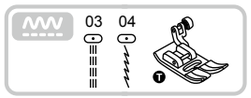
Utiliser ce point avec des tissus tricotés ou d'autres tissus extensibles. Ce point permet de coudre de façon élastique sans rompre le fil.



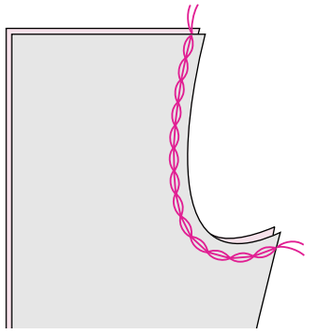
Il est indiqué pour les tissus effilochables et les tissus tricotés. Il est indiqué pour la couture de tissus durables tels que les jeans.

Ces points peuvent également être utilisés comme points de surpiqure décoratifs.

① Point invisible
② Point droit

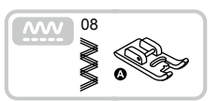


Utilisation du pied universel.

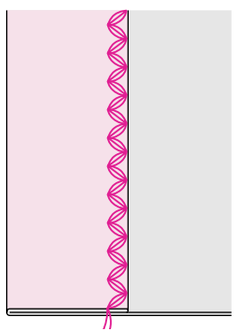


❖ Point élastique droit

Le point invisible droit est utilisé pour ajouter un triple renforcement aux coutures extensibles et résistantes.



Utilisation du pied de point de bourdon.



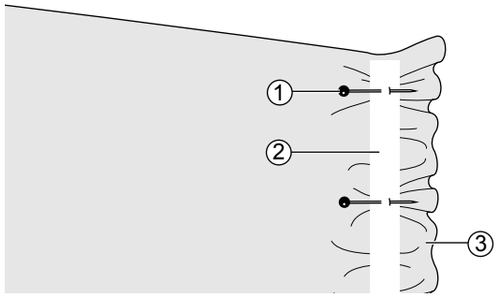
❖ Point élastique zigzag

Le point zigzag triple invisible convient pour des tissus résistants tels que le denim, la popeline etc.

Couture de tissus extensibles et de bande élastique

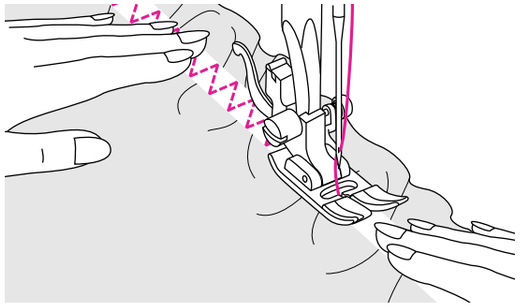
Lorsque du ruban élastique est attaché à la manche ou à la taille d'un vêtement, les dimensions terminées seront celles du ruban élastique tendu. C'est pourquoi il est nécessaire d'utiliser une longueur appropriée de ruban élastique.

Utilisation du pied universel.

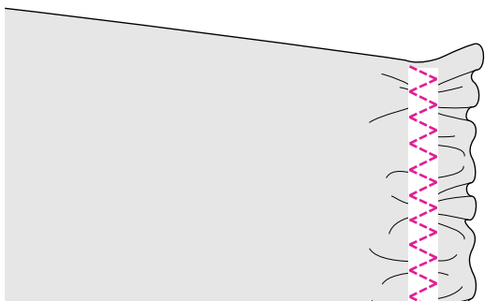


Épingler le ruban élastique sur l'envers du tissu à quelques points pour assurer que le ruban est positionné de manière uniforme sur le tissu.

① Épingle
② Ruban élastique
③ Envers



Coudre le ruban élastique sur le tissu tout en étirant le ruban élastique de sorte qu'il ait la même longueur que le tissu.



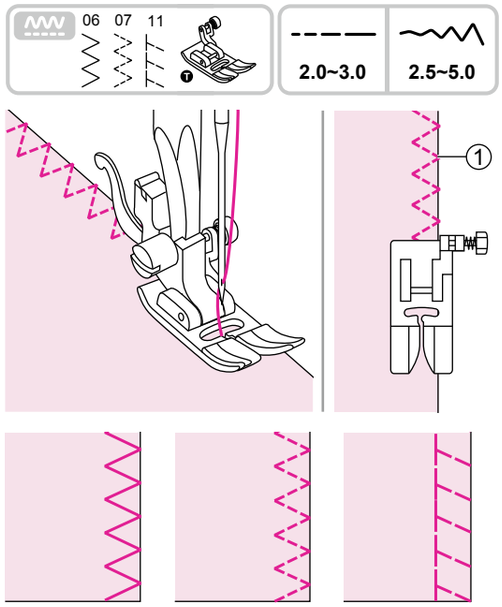
Tout en poussant le tissu derrière le pied-de-biche avec la main gauche, tirer le tissu sur l'épingle la plus proche de l'avant du pied-de-biche avec la main droite.

Remarque

Lors de la couture, s'assurer que l'aiguille ne touche aucune épingle car cela pourrait la courber, voire la casser.

Point de surjet

Coudre des points de surjet le long des bords de tissus pour les empêcher de s'effilocher.

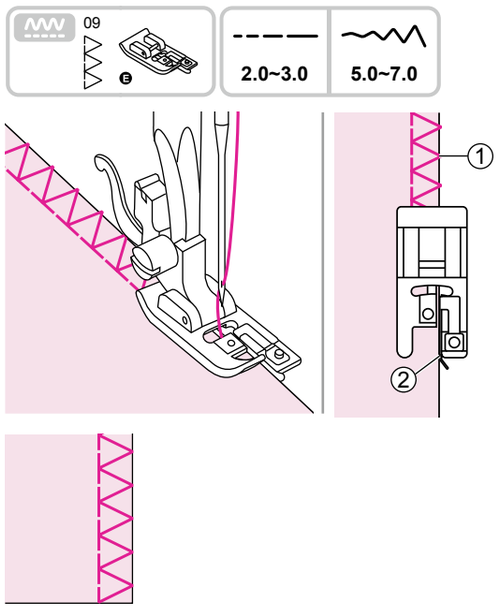


❖ Utilisation du pied universel

Utilisation du pied universel

Coudre des points de surjet le long du bord du tissu de sorte que l'aiguille chute sur le bord du tissu du côté droit.

① Point de chute de l'aiguille



❖ Utilisation du pied overlock

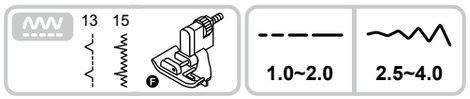
Fixer le pied overlock.

Coudre le tissu en plaçant son bord contre le guide du pied à surjet.

① Point de chute de l'aiguille
② Guide

Ourlet invisible

Sécuriser le bas des jupes et des pantalons à l'aide d'un ourlet invisible : ce point est réalisé sans l'apparition des points du côté droit du tissu.



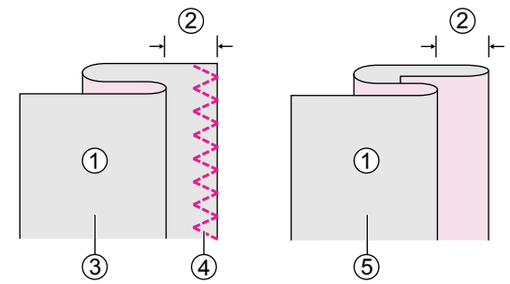
Utilisation du pied d'ourlet invisible

13 : Ourlet invisible/lingerie pour tissus solides

15 : Ourlet invisible pour tissus extensibles

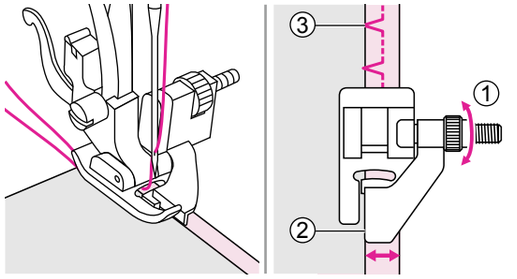
Remarque

Utiliser le même tissu du projet et effectuer un test de couture au préalable.



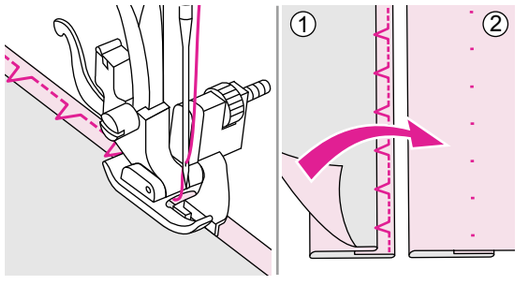
Plier le tissu tel qu'illustré avec l'envers au-dessus.

① Envers
② 5 mm
③ Pour du tissu lourd
④ Point de overlock
⑤ Pour tissus légers/moyens



Positionner le tissu sous le pied. Tourner la manivelle vers l'avant jusqu'à ce que l'aiguille se balance complètement à gauche. Elle doit simplement percer le pli de tissu. Sinon, ajuster la largeur de point en conséquence. Ajuster le guide en tournant la touche de sorte à faire reposer le guide contre le pli.

① Touche
② Guide
③ Point de chute de l'aiguille



Coudre lentement, tout en guidant soigneusement le tissu sur le bord du guide.

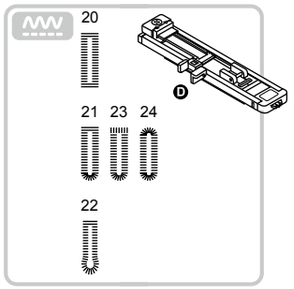
Retourner le tissu.

① Envers
② Côté droit

Point de boutonnière

Les boutonnières peuvent être adaptées à la taille du bouton.

Pour du tissu extensible ou fin, il est recommandé d'utiliser un stabilisateur pour une meilleure couture de la boutonnière. Réduire légèrement la pression du fil supérieur pour obtenir de meilleurs résultats.



Utilisation du pied de boutonnière.

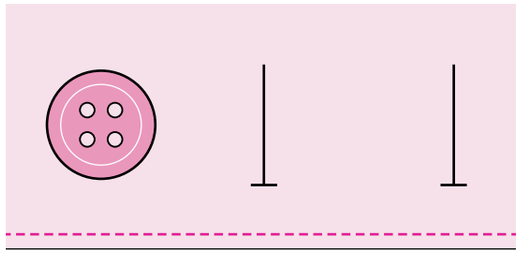
20/21/24 : Pour les tissus fins ou d'épaisseur moyenne

22 : Pour les costumes et les manteaux

23 : Pour les boutonnières horizontales sur des tissus épais

Remarque

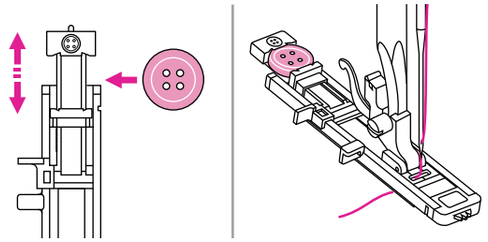
Utiliser le même tissu du projet et effectuer un test de couture au préalable.



Marquer les positions de la boutonnière sur le tissu.

La longueur maximale de boutonnière est de 3 cm. (Total du diamètre + épaisseur du bouton.)

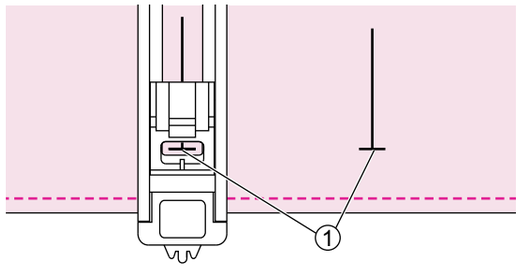
La taille de la boutonnière est déterminée par le bouton inséré dans la plaque de bouton.



Tirer la plaque de support de bouton en arrière et placer le bouton dedans. Repousser la plaque de support de bouton contre le bouton pour le maintenir serré.

Fixer le pied de boutonnière.

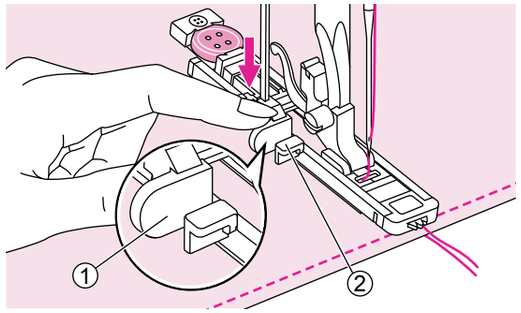
Insérer le fil à travers le trou du pied-de-biche, puis le placer sous le pied.



Positionner le tissu sous le pied-de-biche de sorte que la marque de ligne centrale soit alignée avec le centre du pied de boutonnière.

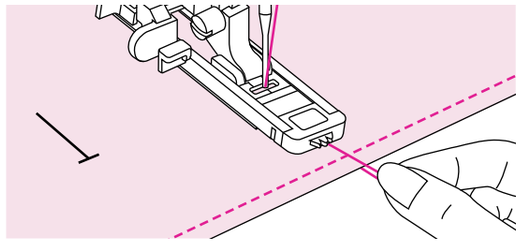
① Point de départ

Sélectionner le point de boutonnière. Ajuster la largeur de point et la longueur de point à la largeur et à la densité souhaitées



Tirer complètement le levier de boutonnière et le placer derrière le support du pied pour boutonnière.

① Levier de boutonnière
② Support

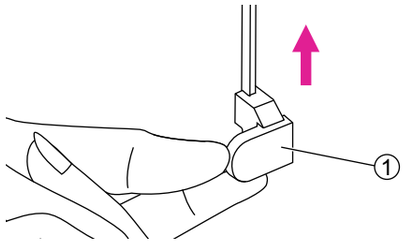


Tenir légèrement l'extrémité du fil supérieur et commencer à coudre. Tirer les deux lignes ensemble.

Remarque

Insérer délicatement le tissu à la main.

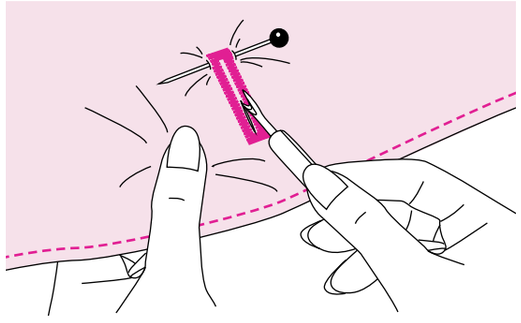
Avant de s'arrêter, la machine va coudre automatiquement un point de renforcement après que la boutonnière aura été cousue.



Lever le pied-de-biche et couper le fil. Pour coudre la même boutonnière, lever le pied-de-biche (retourner à la position initiale).

Après avoir cousu le point de boutonnière, lever le levier de boutonnière jusqu'à ce qu'il s'arrête.

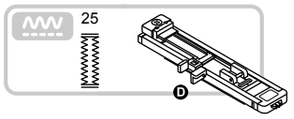
① Levier de boutonnière

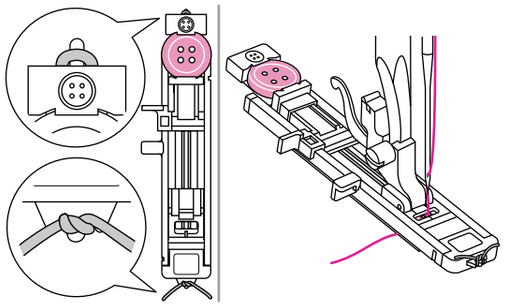


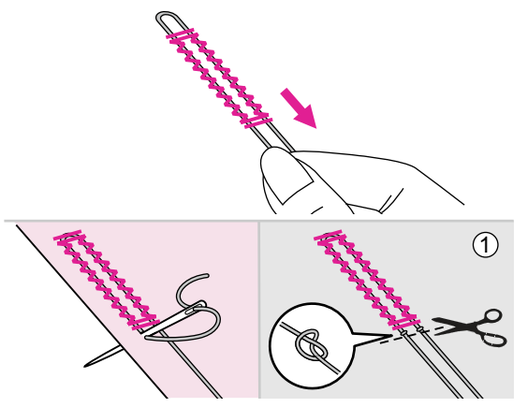
Couper le centre de la boutonnière avec le décousoir en prenant soin de ne pas couper de points sur les deux côtés. Utiliser une épingle comme butée sur la bride pour ne pas trop couper.

Remarque

Lors de la coupe de la boutonnière avec le décousoir, ne pas placer les mains dans la direction de coupe, d'autres blessures pourraient en résulter.







❖ Confection d’une boutonnière sur des tissus extensibles

25 : Pour les jeans ou tissus extensibles avec une structure en treillis

Lors du piquage de boutonnières sur du tissu extensible, enfiler un fil épais ou un cordonnet sous le pied de boutonnière.

Fixer le pied de boutonnière. Amener les deux extrémités du cordonnet vers l'avant du pied et les insérer dans les nervures, puis les nouer temporairement à cet endroit. Abaisser le pied-de-biche et commencer à coudre.

Régler la largeur de point pour l’adapter au diamètre du cordonnet.

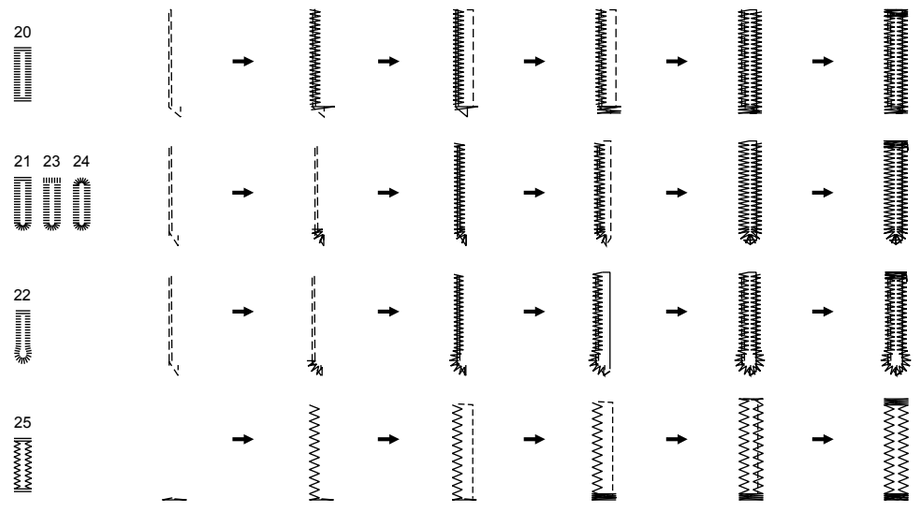
Une fois la couture terminée, tirer doucement le cordonnet pour éliminer tout jeu, puis couper l’excédent. Croiser le cordonnet devant l’aiguille et enfiler les extrémités du cordonnet dans une grosse aiguille, tirer sur l’envers et nouer les extrémités avant de couper ce qui est en excès.

① Envers

Remarque

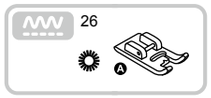
Il est suggéré de coudre avec un matériau stabilisateur sous le tissu.

* Les boutonnières sont cousues de l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré.

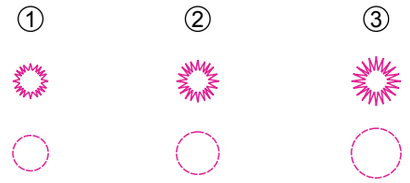


Point d’œillet

Les points d'œillets sont utilisés pour fabriquer des trous de ceinture et pour d'autres applications similaires.



Utilisation du pied de point de bourdon.

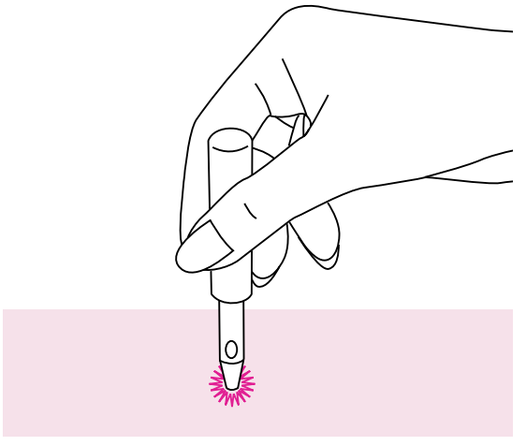


Appuyer sur le touche de réglage de la largeur de point " - " ou " + " pour sélectionner la taille de l'œillet.

① Petit : 5,0 mm
② Moyen : 6,0 mm
③ Large : 7,0 mm

Abaisser l'aiguille dans le tissu au début de la couture, puis abaisser le levier du pied-de-biche.

Une fois la couture terminée, la machine coud automatiquement les points de renfort, puis s'arrête.



Faire un trou au centre à l’aide d’un poinçon à œillet.

* Le poinçon à œillet n’est pas fourni avec la machine.

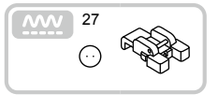
Remarque

Lors de l’utilisation du poinçon à œillet, placer un papier épais ou une autre feuille de protection sous le tissu avant de poinçonner le trou dans le tissu.

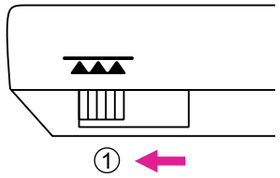
Si un fil mince est utilisé, la couture peut être grossière. Si cela se produit, coudre l'œillet deux fois l'un sur l'autre.

Couture des boutons

Les boutons peuvent être cousus avec la machine à coudre. Il est possible de fixer des boutons à 2 ou 4 trous.

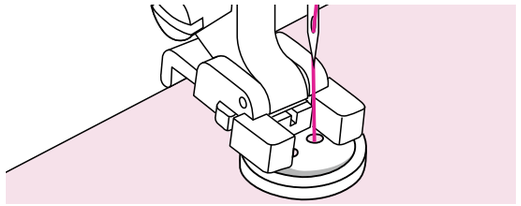


Utilisation du pied de couture des boutons.

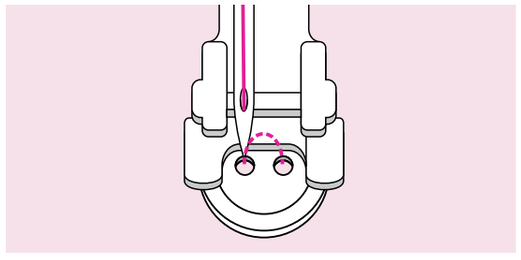


Déplacer le levier pour abaisser le transporteur.

① Position abaissée

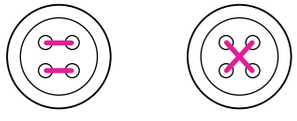


Mettre le travail sous le pied et placer le bouton dans la position désirée, puis abaisser le pied.

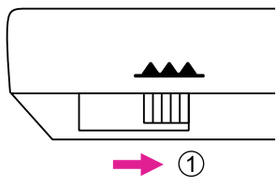


Sélectionner le point de couture de boutonnière et ajuster la largeur de point en fonction de la distance entre les deux trous du bouton.

Tourner la manivelle pour vérifier que l'aiguille passe facilement dans les trous de droite et de gauche du bouton.



Pour les boutons avec 4 trous, passer d'abord le fil dans les deux trous avant, pousser le tissu vers l'avant, puis passer le fil dans les deux trous arrière.



Une fois le travail terminé, déplacer le levier pour soulever le transporteur.

① Position levée

Insertion de fermeture à glissière

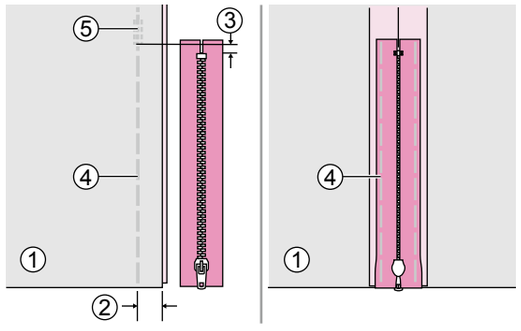
Ce pied peut être réglé pour coudre de chaque côté de la fermeture à glissière. Le bord du pied guide la fermeture à glissière pour assurer un positionnement droit.

Utilisation du pied de fermeture à glissière.

⚠ Attention

Le pied de fermeture à glissière doit être utilisé uniquement pour coudre des points droits. Il est possible que l'aiguille se rompe après avoir heurté le pied-de-biche en cas de couture avec d'autres motifs.

Pendant la couture, s'assurer que l'aiguille ne touche aucune épingle car cela pourrait la courber, voire la casser.

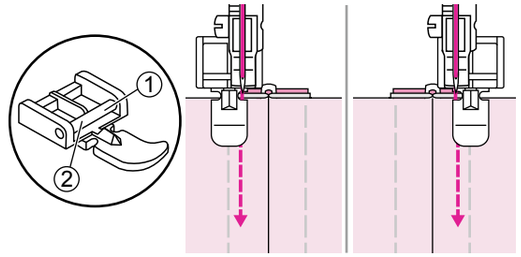


❖ Insertion d'une fermeture à glissière centrée

Mettre ensemble les côtés droits du tissu. Coudre une jointure de fond à 2 cm du bord droit de la position de butée inférieure de la fermeture à glissière. Coudre quelques points en marche arrière pour la fixation. Augmenter la longueur de point au maximum, régler la tension en dessous de 2 et faufiler la longueur restante du tissu.

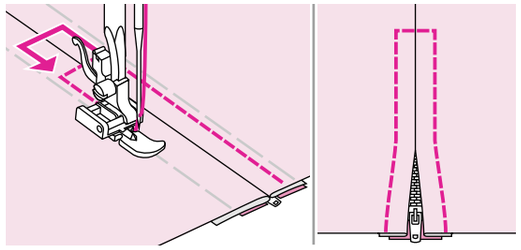
Maintenir ouvert le surplus de couture. Placer la fermeture à glissière vers le bas sur le surplus de couture avec les dents contre la ligne de couture. Faufiler la bande de fermeture à glissière en place.

① Envers
② 2 cm
③ 5 mm
④ Faufilage
⑤ Points en marche arrière

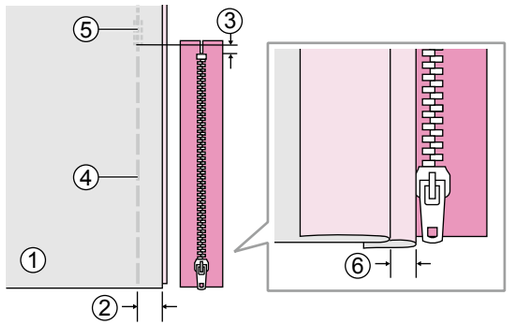


Fixer le pied-de-biche.

① Fixer l'épingle droite pour coudre le côté gauche de la fermeture à glissière.
② Fixer l'épingle gauche pour coudre le côté droit de la fermeture à glissière.



Piquage autour de la fermeture à glissière. Enlever le faufilage et appuyer.

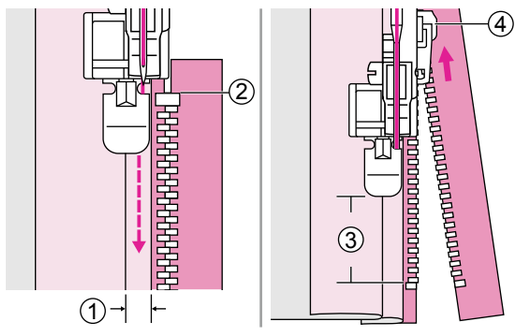


❖ Insérer une fermeture à glissière latérale

Mettre ensemble les côtés droits du tissu. Coudre une jointure de fond à 2 cm du bord droit de la position de butée inférieure de la fermeture à glissière. Coudre quelques points en marche arrière pour la fixation. Augmenter la longueur de point au maximum, régler la tension en dessous de 2 et faufiler la longueur restante du tissu.

Replier vers le surplus de couture côté gauche. Rentrer le surplus de couture pour former un pli de 3 mm.

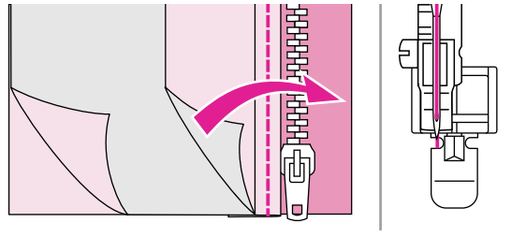
① Envers
② 2 cm
③ 5 mm
④ Faufilage
⑤ Points en marche arrière
⑥ 3 mm



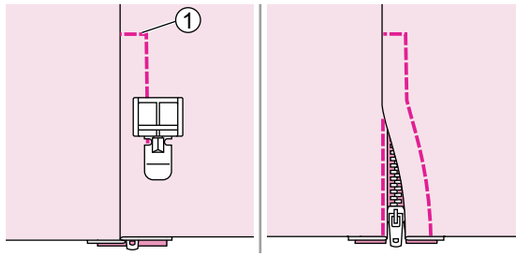
Fixer le pied-de-biche. Fixer l'épingle droite pour coudre le côté gauche de la fermeture à glissière. Coudre la fermeture à glissière sur le morceau de tissu avec les 3 mm en plus, en commençant à la fin de la fermeture à glissière.

Arrêter la machine à environ 5 cm du haut de la fermeture à glissière. Abaisser l'aiguille dans le tissu, monter le levier de pied-de-biche puis ouvrir la fermeture à glissière et continuer de coudre.

① 3 mm
② L'extrémité de la fermeture à glissière
③ 5 cm
④ Fermeture à glissière



Mettre le tissu à l'envers. Fixer l'épingle gauche pour coudre le côté droit de la fermeture à glissière.



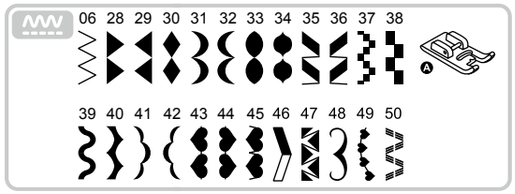
Faire un point sur l'extrémité inférieure et le côté droit de la fermeture à glissière.

① Extrémité inférieure

Arrêter la machine à environ 5 cm du haut de la fermeture à glissière. Enlever le faufilage et ouvrir la fermeture à glissière. Faire des points sur le reste de la couture.

Couture de point de bourdon

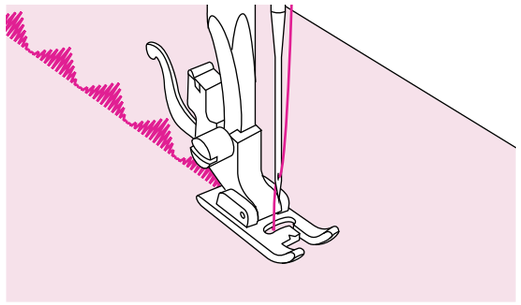
Utiliser le pied de point de bourdon pour la couture de point de bourdon et pour la couture décorative.



Utilisation du pied de point de bourdon.

Remarque

Lors de la couture de tissus très légers, il est recommandé d'utiliser une interface ou un stabilisateur sur l'envers du tissu.

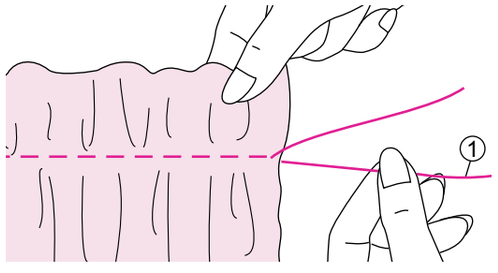


Ce pied est doté d'un sabot du côté inférieur permettant aux points denses de passer librement en dessous.

Pour coudre le motif de point de bourdon ou de point décoratif, il est possible d'ajuster la longueur et la largeur du motif en appuyant sur les touches de réglage de la longueur et de la largeur de point. Faire des essais avec des restes de tissu jusqu'à obtention de la longueur et de la largeur désirées.

Fronçage

Idéal pour les vêtements tout comme pour les décors de la maison. Il est optimal sur les tissus légers à moyens.



Utilisation du pied universel.

Avant de coudre, contrôler que les fils supérieur et de bobine sont déjà sortis d'environ 5 cm afin de laisser assez d'espace pour coudre. Veuillez consulter le chapitre " Monter le fil du bas " pour de plus amples informations.

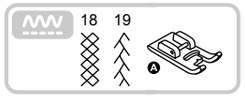
Régler la tension à moins de 2. Coudre une seule rangée (ou plusieurs rangées) de points droits.

Tirer les fils de bobine et répartir les fronces uniformément. Fixer les fils à l'autre extrémité.

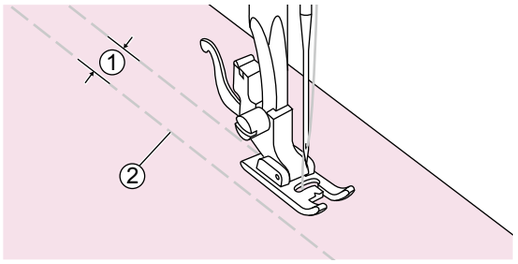
① Fil de bobine

Smocking

Le point décoratif créé lors de la couture ou de la broderie sur les fronces s'appelle " smocking ". Il est utilisé pour décorer l'avant des chemisiers ou des manchettes. Le point de smocking ajoute de la texture et de l'élasticité au tissu.

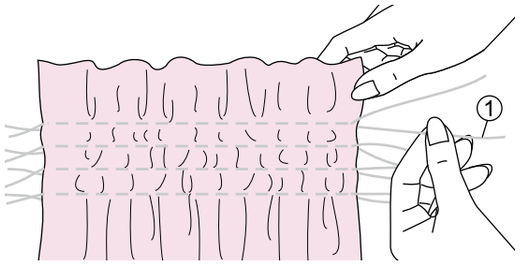


Utilisation du pied de point de bourdon.



Augmenter la longueur de point au maximum, régler la tension en dessous de 2 et faufiler des lignes de 1 cm à travers la zone à smocker.

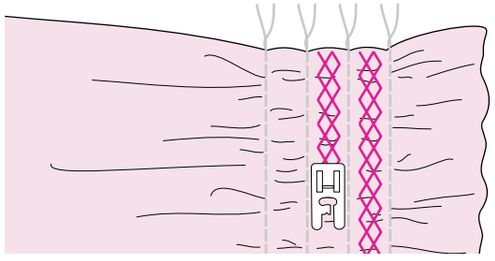
① 1 cm
② Faufilage



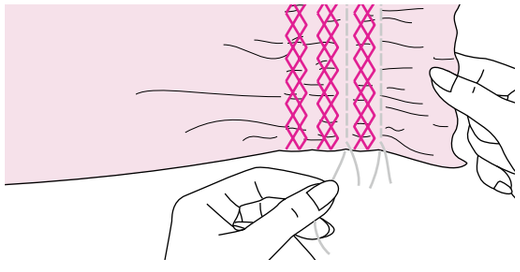
Nouer les fils sur un bord.

Tirer les fils de bobine et répartir les fronces uniformément. Fixer les fils à l'autre extrémité.

① Fil de bobine

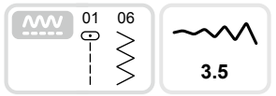


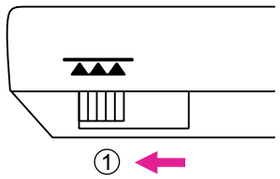
Réduire la tension, si nécessaire, et coudre des points de coupe décoratifs entre les coutures droites.



Retirer le faufilage.

Raccommodage, broderie et monogramme en mouvement libre



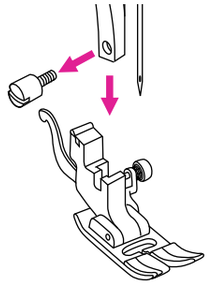


❖ Préparation à la broderie et monogrammes

* Le tambour à broder n’est pas fourni avec la machine.

Déplacer le levier pour abaisser le transporteur.

① Position abaissée

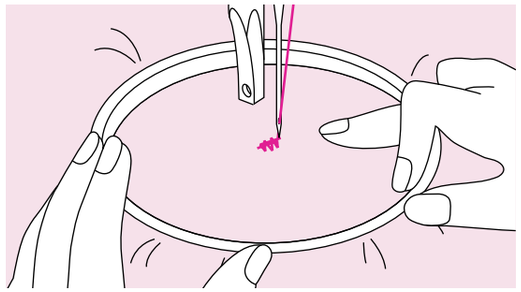


Retirer le pied-de-biche et le support du pied-de-biche.

Tirer les lettres désirées ou le dessin sur la surface du tissu.

Étirer le tissu entre le tambour de broderie aussi fermement que possible.

Positionner le tissu sous l’aiguille. S’assurer que la barre de pied-de-biche est descendue à sa position la plus basse.

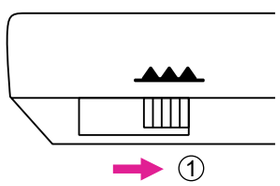


Tourner la manivelle vers soi pour faire passer le fil de bobine à travers le tissu. Coudre quelques points de fixation au point de départ.

Maintenir le tambour avec le pouce et l’index des deux mains tout en appuyant sur le matériau avec le majeur et l’annulaire et en soutenant l’extérieur du tambour avec les petits doigts.

⚠ Attention

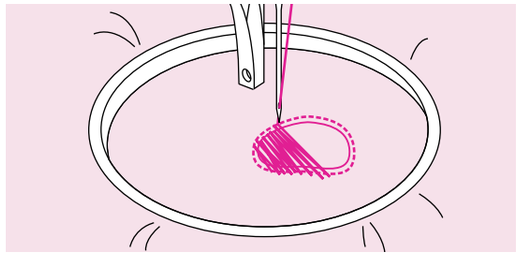
Maintenir les doigts à distance des pièces en mouvement, en particulier des aiguilles.



Remarque

Une fois le travail terminé, déplacer le levier pour soulever le transporteur.

① Position levée



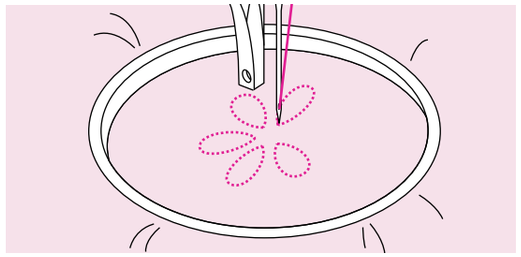
❖ Raccommodage

Coudre d'abord autour des bords du trou pour fixer les fils. Coudre sur le trou dans un mouvement constant et continu, de la gauche vers la droite.

Tourner le tissu de 1/4 et coudre la première rangée en déplaçant le tissu plus lentement sur le trou pour séparer les fils et ne pas former de grands écarts entre les fils.

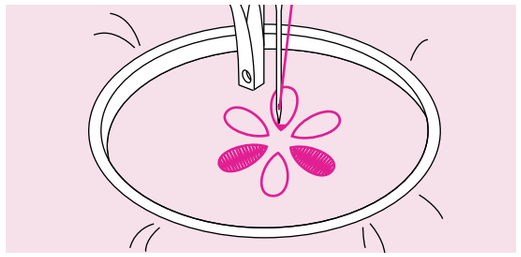
Remarque

Le raccommodage en mouvement libre s'effectue sans le système d'entraînement interne de la machine à coudre. Le mouvement du tissu est contrôlé par l'opérateur. Il est nécessaire de coordonner la vitesse de couture et le mouvement du tissu.



❖ Broderie

Piquer le long du contour du dessin en déplaçant le tambour à broder. S’assurer de maintenir une vitesse constante en cousant.



Remplir le dessin en évoluant des contours vers l’intérieur. Maintenir les points proches les uns des autres.

On obtient des points plus longs en déplaçant plus rapidement le tambour et des points plus courts en le déplaçant lentement.

Fixer avec des points de renfort à la fin du dessin.

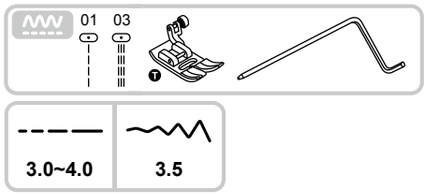
❖ Monogrammes

Coudre à une vitesse constante, en déplaçant le tambour lentement le long de la lettre.

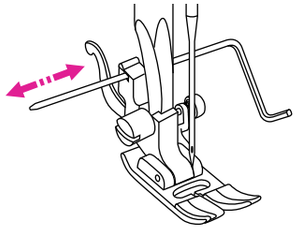
Fixer avec des points de renfort à la fin du dessin lorsque la lettre est terminée.

Piquage

Le molleton sandwich entre les couches supérieure et inférieur de tissu est appelé " piquage ". La couche supérieure est habituellement formée de multiples pièces de forme géométrique de matériaux joints.

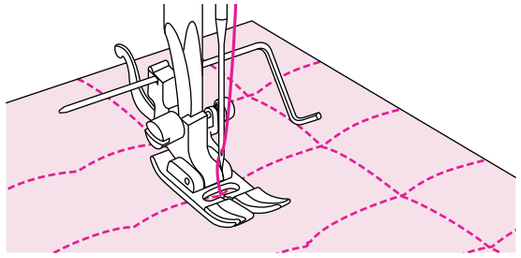


Utilisation du pied universel avec le guide de bord/de piquage.

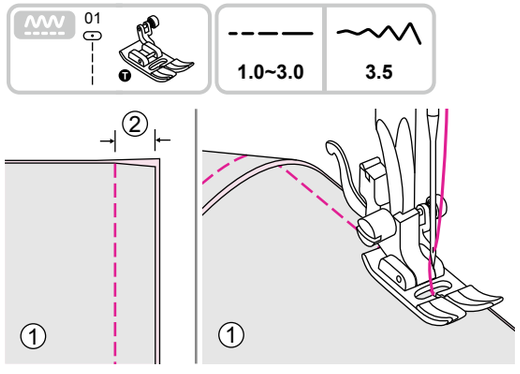


❖ Utilisation du guide de bord/de piquage

Insérer le guide de bord/de piquage dans le support du pied-de-biche comme illustré et régler l'espace à sa convenance.



Coudre la première rangée et se déplacer sur le tissu pour coudre des rangées successives avec le guide en suivant la rangée précédente de couture.



Utilisation du pied universel.

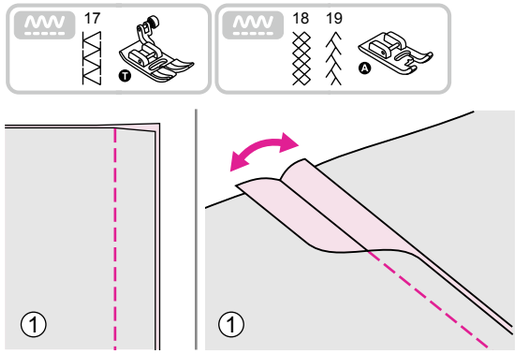
❖ Jonction des pièces de tissu

Placer les deux pièces de tissu en associant leur côté droit et coudre en utilisant le point droit.

Joindre les pièces de tissu avec un surplus de couture de 5 mm.

Coudre avec le côté du pied-de-biche aligné avec le bord du tissu.

① Envers
② 5 mm



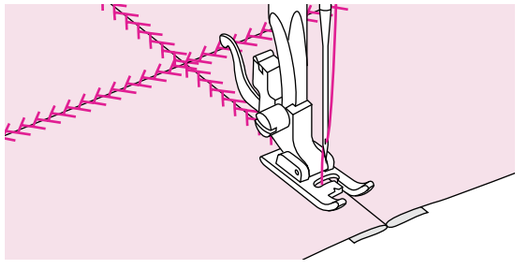
Utilisation du pied universel ou du pied de point de bourdon.

❖ Points de patchwork

Placer les deux tissus, les côtés droits l'un à côté de l'autre et coudre avec un point droit.

Ouvrez le surplus de couture et le presser à plat.

① Envers

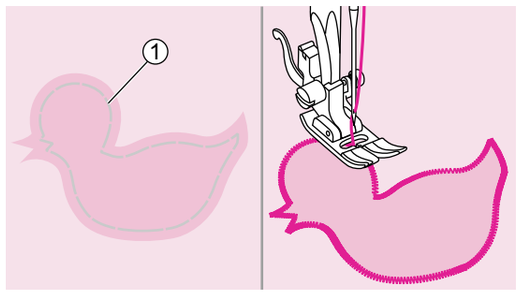


En travaillant sur l'endroit du tissu, placer le centre du pied-de-biche sur la ligne de couture des tissus joints et piquer sur la couture.

Applique

Il est possible de créer et d'appliquer une décoration en coupant une pièce de tissu différent et en lui donnant une forme.

Utilisation du pied universel.



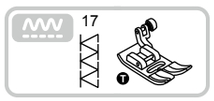
Couper le dessin d'applique et le faufiler sur le tissu. Coudre lentement le long du bord du dessin.

① Faufilage

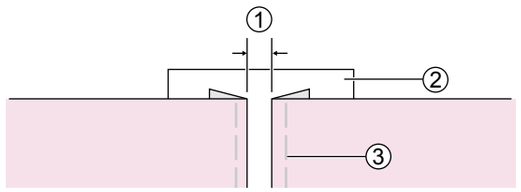
Couper le matériau en excès hors des points. S'assurer de ne couper aucun point. Enlever le faufilage.

Point de chausson

Piquer à travers une couture ouverte est appelé " point de chausson ". Il est utilisé sur les chemisiers et les vêtements pour enfants. Ce point est plus décoratif lorsqu'un filetage plus épais est utilisé.

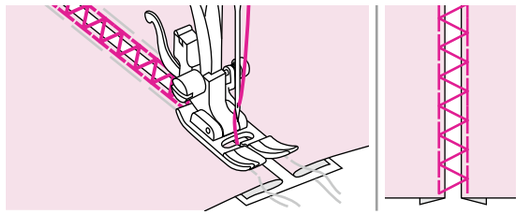


Utilisation du pied universel.



Séparer les bords pliés des pièces de tissu en laissant un espace de 4 mm et les faufiler sur un papier fin ou un stabilisateur hydrosoluble.

① 4 mm
② Papier fin ou stabilisateur hydrosoluble
③ Faufilage



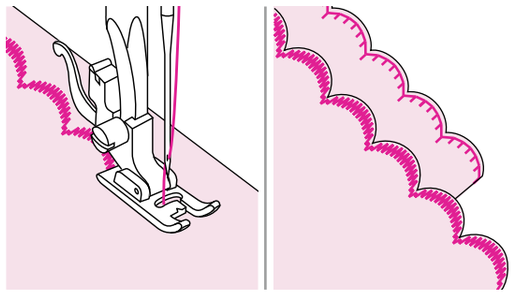
Aligner le centre du pied-de-biche sur le centre des deux pièces de tissu et commencer la couture.

Une fois la couture terminée, retirer le stabilisateur et le faufilage.

Point de feston

Le motif de vagues répété, qui ressemble à des coquillages, est appelé " feston ". Il est utilisé pour décorer le col des chemises et les bords de projets de tricot.

Utilisation du pied universel ou du pied point de bourdon.

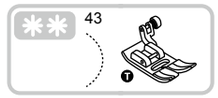


❖ Bord de feston

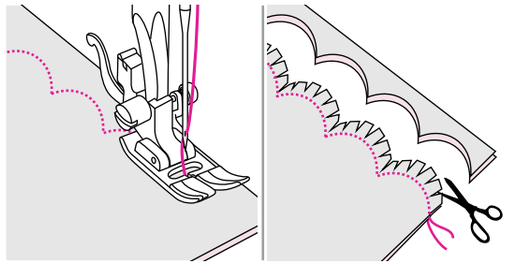
Faire des points le long du bord du tissu, en veillant à ne pas coudre directement sur le bord du tissu.

Pour de meilleurs résultats, appliquer de l'amidon sur le tissu et presser avec un fer chaud avant la couture.

Couper le tissu près des points en veillant à n'en couper aucun.



Utilisation du pied universel.

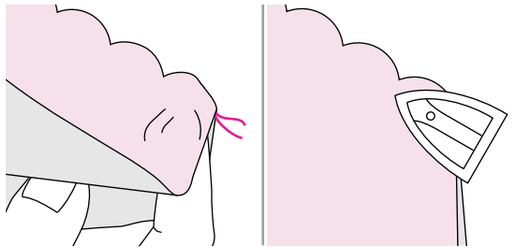


❖ Ourlet de feston

Plier le tissu endroit sur endroit. Coudre le long du bord plié comme illustré.

Couper le tissu le long de la couture en laissant un surplus de 3 mm.

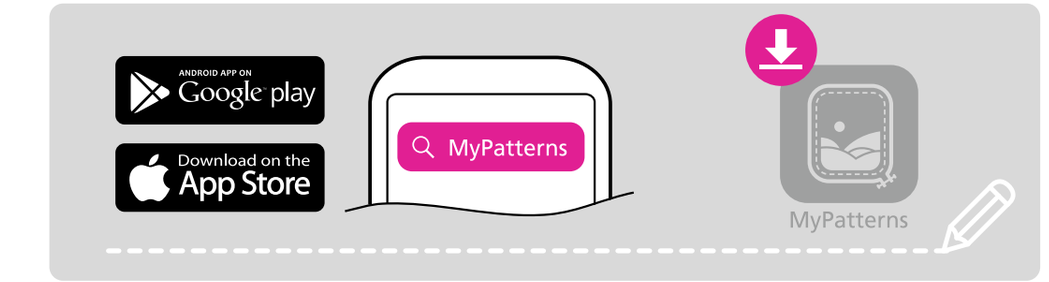
Rainurer le surplus.

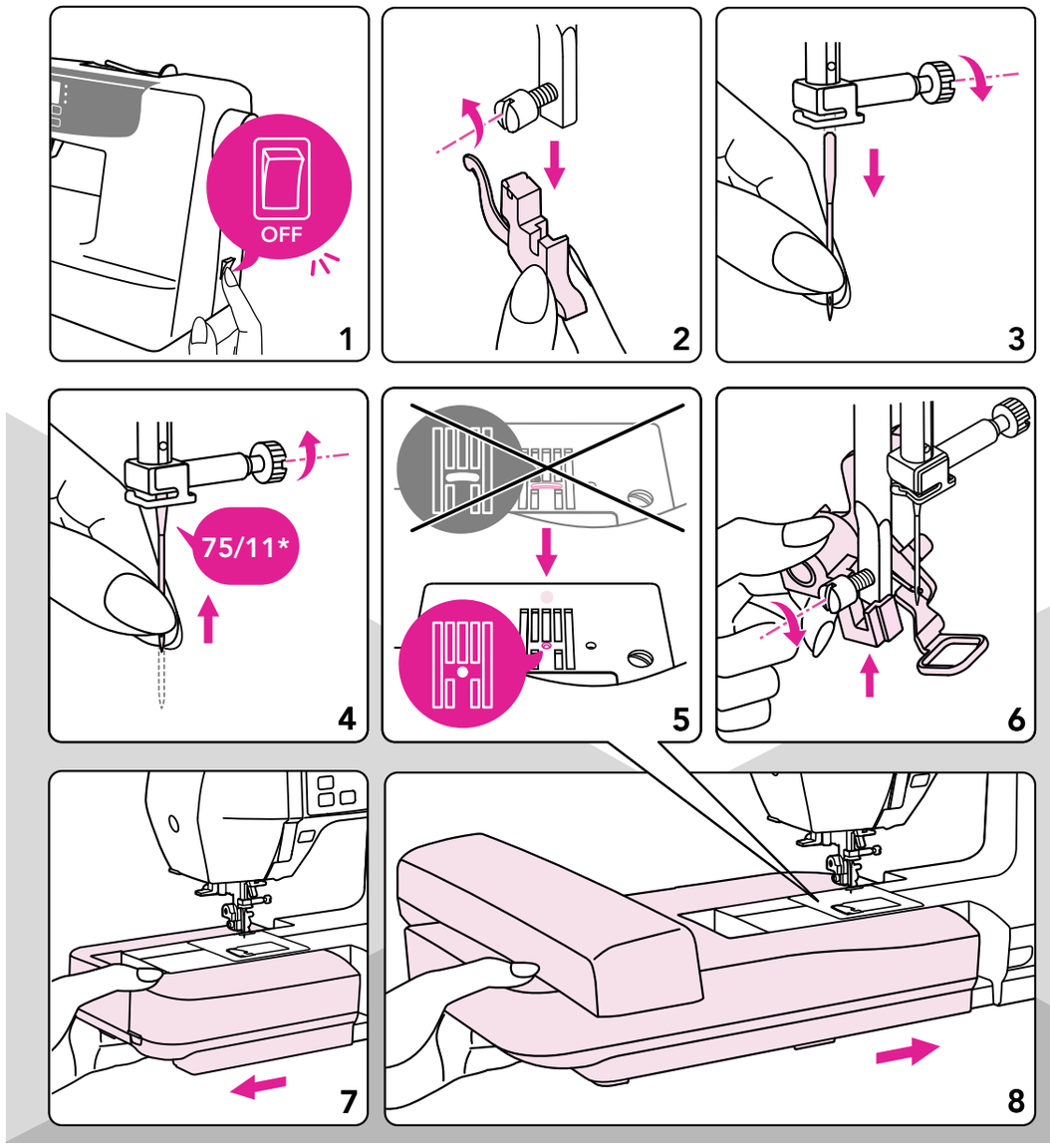


Retourner le tissu et pousser la couture courbée vers la surface puis la repasser.

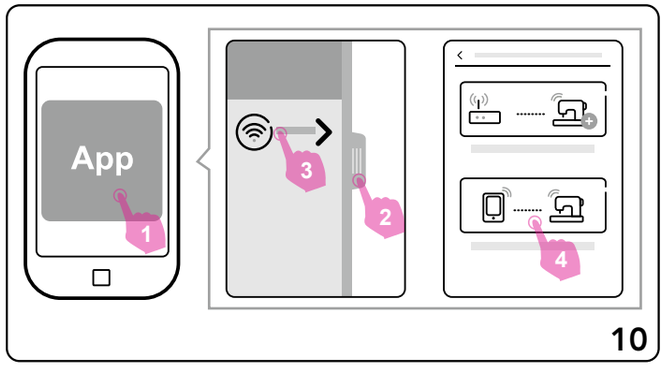
Préparation de la broderie

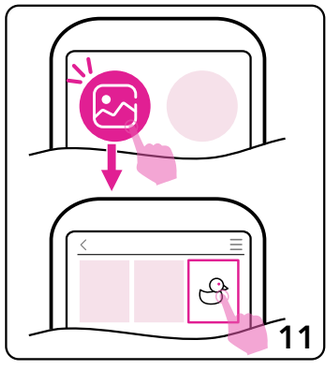
Guide rapide de broderie

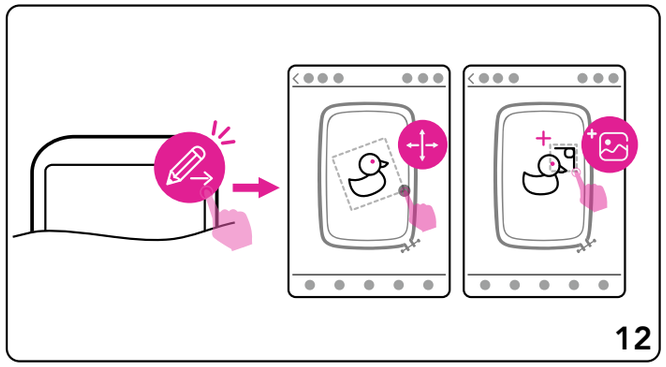


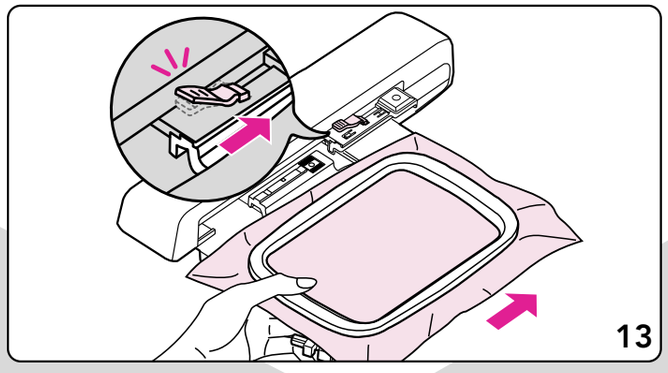


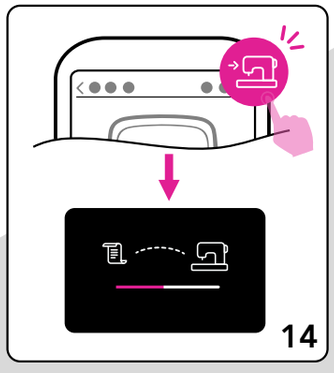
* Veuillez consulter la page " Alignement de l'aiguille / du fil / du tissu " et " Remplacement de l'aiguille " pour de plus amples informations.

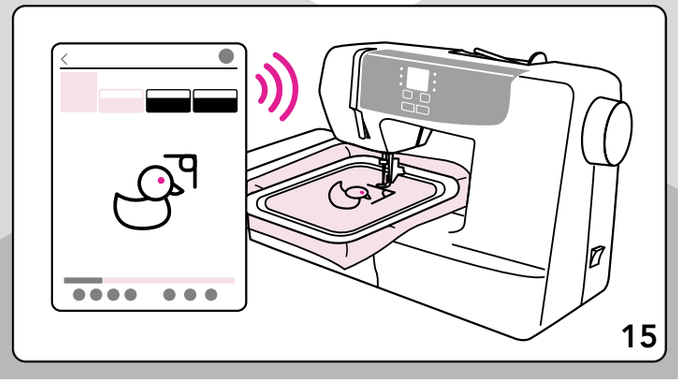












Informations de broderie importantes

❖ Fils de broderie

Un fil de bonne qualité est essentiel pour la broderie afin d'éviter une mauvaise formation du point, une casse de l'aiguille, etc.

Une bonne performance de broderie sera efficace en utilisant des fils à broder en rayonne brillante de 40 lb ou en polyester comme fils supérieurs. Ils sont disponibles dans une large gamme de couleurs pour une belle broderie.

Fils en polyester

Le polyester est un fil brillant à haute résistance à la traction, résistant à l'usure et à la décoloration, qui convient à tout type de broderie.

Fils de rayonne

La rayonne est une fibre de viscose douce et brillante qui convient aux broderies fines et délicates ou aux articles qui ne s'usent pas de façon excessive.

Fils métalliques

Le fil métallique est un fil léger à moyen, approprié pour des effets spéciaux dans les broderies.

Réduire la tension du fil lors de la broderie avec des fils métalliques.

Aiguille de broderie

- Sélectionner la bonne taille de fil et d'aiguille pour la broderie.
- Remplacer l'aiguille régulièrement.

Remarque
Veuillez utiliser une seconde épingle de bobine lors de l'utilisation de fils métalliques ou en matériaux spéciaux.

❖ Fils de bobine

Remplissage de bobine (fil de bobine spécial)

Le remplissage de bobine est un fil en polyester particulièrement doux et léger, approprié pour le fil de bobine. Ce fil de bobine spécial assure une tension de fil constante et de meilleures performances des fils de bobine et supérieur.

Fil de raccommodage et de broderie

Fil de coton fin mercerisé qui se prête à la broderie sur le coton.

Remarque
Dans la majorité des cas, le fil de bobine pour broderie est soit blanc, soit noir. Certains cas particuliers imposent un fil de bobine et un fil supérieur identiques.

❖ Stabilisateur

Stabilisateurs à arracher

- L'excès est facile à arracher.
- Il est possible d'utiliser une ou plusieurs couches.
- Disponibles pour matériaux fins et épais.
- Avant de mettre en tambour, appliquer un peu de spray sur l'envers du tissu peut apporter une meilleure stabilité.
- Arracher avec précaution le stabilisateur en excès de l'arrière du projet une fois ce dernier terminé.
- S'assurer de ne pas déformer le motif de la broderie.
- Laisser le stabilisateur sous de grandes zones brodées.

Application :

- disponible pour tous les matériaux tissés et les matériaux non extensibles.

Stabilisateurs à couper

- Il est possible d'utiliser une ou plusieurs couches.
- Disponibles pour matériaux fins et épais.
- Avant de mettre en tambour, appliquer un peu de spray sur l'envers du tissu peut apporter une meilleure stabilité.
- Couper avec précaution le stabilisateur en excès de l'arrière du projet une fois ce dernier terminé.
- Veiller à ne pas déformer le motif de la broderie.
- Laisser le stabilisateur sous de grandes zones brodées.

Application :

- Pour tous les matériaux élastiques.

❖ Spray adhésif

Éviter d'utiliser du spray adhésif près de la machine à broder.

- Maintenir un écart de 25 à 30 cm lors de l'utilisation du spray.
- Utiliser le spray en faisant attention.
- Pulvériser le stabilisateur, adhérer soigneusement à l'envers du matériau et repasser pour éviter les plis.

Application :

- Maintenir le matériau étendu et plié en forme.
- Empêcher que les couches de tissu ne glissent en cas d'utilisation d'un matériau souple.
- Les appliques peuvent être positionnées précisément.
- Placer un tissu sur le stabilisateur, par ex. des rabats de poche.
- Ne pas placer de matériaux nappés (par ex. du velours) dans le tambour. Des traces du tambour pourraient se former sur le matériau.
- Fixer la zone à broder.

Pulvériser de l'amidon pour un meilleur raidissement

Pulvériser de l'amidon est idéal pour un raidissement supérieur sur les tissus fins, souples ou lâches.

- Pulvériser sur la zone à broder.
- Attendre le séchage ; ou appuyer doucement avec un fer à repasser chaud si nécessaire
- Toujours appliquer un stabilisateur supplémentaire tel qu'un stabilisateur hydrosoluble sur le matériau.

Application :

- Idéal pour les tissus fins, lâches, par ex. batiste, lin fin etc.

❖ Doublure thermocollante

Les doublures thermocollantes sont disponibles dans toute une variété de poids. Les doublures thermocollantes doivent être choisies en fonction du matériau utilisé. Utiliser une doublure thermocollante qui peut être facilement enlevée du matériau.

Fusionner la doublure thermocollante sur l'envers du matériau et presser.

Application :

- utiliser un stabilisateur adapté et le couper dans une forme plus grande que le motif de broderie. Puis le placer sur le dessin pour le soutenir.

Stabilisateur adhésif dos papier

- Placer le stabilisateur dans le tambour avec le côté papier vers le haut.
- Utiliser un outil pointu (par ex. des ciseaux) pour inciser le papier.
- Retirer le papier pour faire apparaître le surface collante.
- Placer le tissu sur la surface collante et le lisser en place.

Application :

- Destiné à des matériaux délicats tels que le jersey ou la soie etc.
- Pour les pièces et les matériaux difficiles à traiter au tambour.

Remarque

S’assurer que les résidus de colle sur l’aiguille, la plaque de point et le crochet sont totalement éliminés.

Stabilisateur hydrosoluble

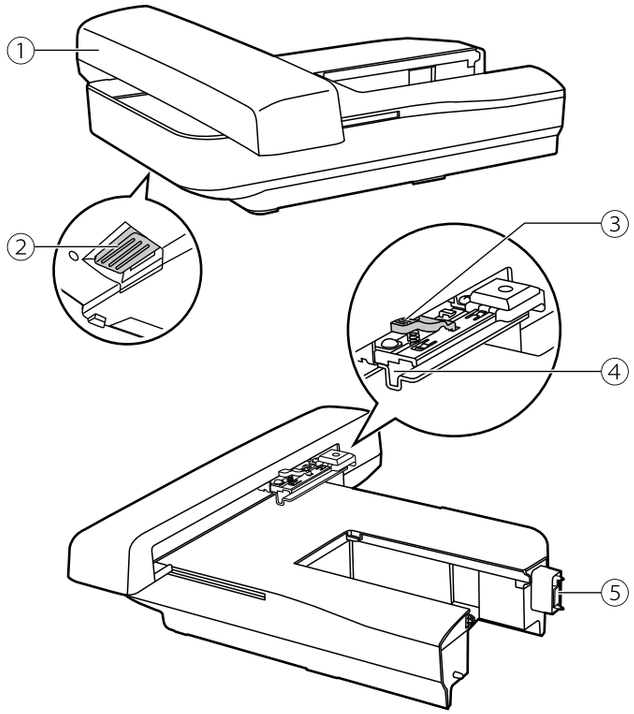
Le stabilisateur hydrosoluble ressemble à une pellicule plastique. Lorsque le dessin de broderie est fini, plonger simplement le projet dans de l’eau chaude pour dissoudre le stabilisateur. Le stabilisateur hydrosoluble aide à éviter que les points ne disparaissent dans les tissus à poils longs (comme les serviettes en coton pelucheux).

- Placer le stabilisateur hydrosoluble au-dessus du tissu.
- Placer toutes les couches ensemble dans le tambour de broderie.
- Utiliser du spray adhésif pour fixer le stabilisateur si nécessaire.
- Pour les tissus à poils longs, il est conseillé de mettre un stabilisateur supplémentaire sur l’envers pour renforcer.
- Une fois terminé de coudre, le dissoudre et faire sécher le projet à plat.

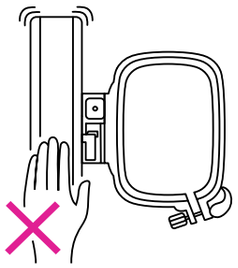
Application :

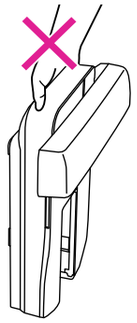
- Disponible pour les serviettes, le velours, le bouclé etc.
- Disponible pour les matériaux fins et transparents tels que l'organdi, le batiste, etc.
- Disponible pour la broderie en dentelle.

Aperçu de l’unité de broderie



① Chariot de broderie
② Touche de libération de l’unité de broderie
③ Levier de fixation du tambour
④ Support du tambour de broderie
⑤ Dispositif de détection de l’unité de broderie





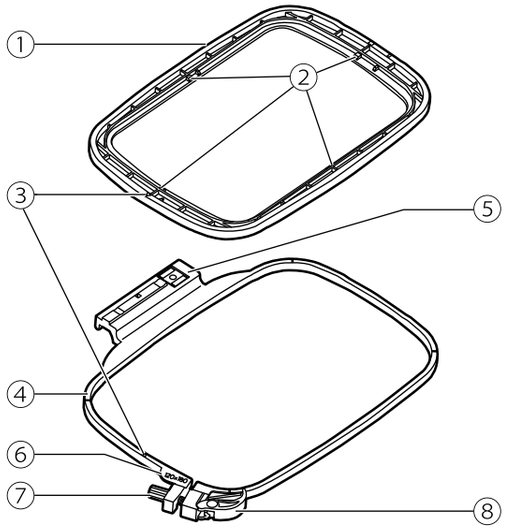
Remarque

Ne pas toucher le dispositif de détection de l’unité de broderie. Le connecteur pourrait être endommagé et provoquer des dysfonctionnements.

Ne pas appuyer ni forcer sur le chariot de broderie et ne pas le soulever. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.

Ne pas transporter l’unité de broderie en la tenant par le compartiment de touche de libération.

Aperçu du tambour de broderie



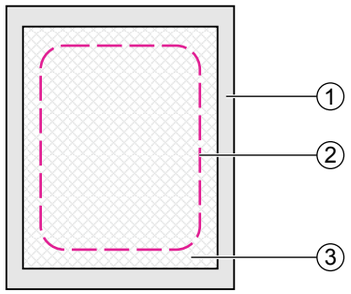
① Tambour intérieur
② Marques de centrage
③ Marque triangulaire
④ Tambour extérieur
⑤ Connecteur du tambour de broderie
⑥ Marques de taille de tambour
⑦ Vis de fixation
⑧ Dispositif de libération rapide

Préparation du tambour de broderie.

❖ Fixation d'un stabilisateur sur le tissu

⚠ Attention

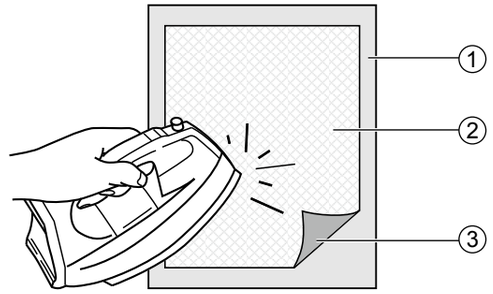
Toujours utiliser un matériau stabilisateur pour la broderie. L'aiguille pourrait casser ou se courber s'il n'est pas utilisé de matériau stabilisateur pour les tissus fins ou les tissus extensibles dans les travaux de broderie. De plus, le motif pourrait ne pas être cousu parfaitement.



Pour obtenir les meilleures performances de broderie, il est important d'utiliser des stabilisateurs.

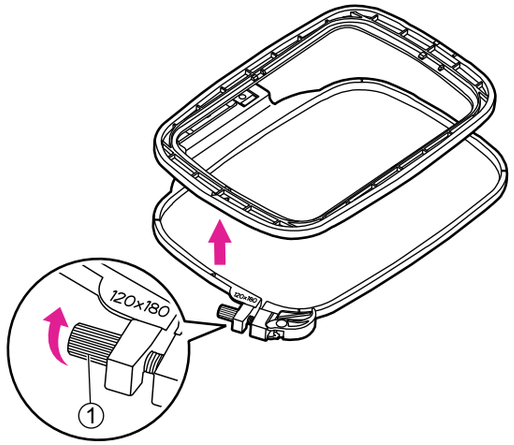
Préparer un matériau de stabilisateur qui est plus grand que le tambour de broderie utilisé.

① Envers
② Support du tambour de broderie
③ Stabilisateur



En cas d'utilisation de stabilisateurs adhésifs, placer la surface adhésive du matériau du stabilisateur contre l'envers du tissu et repasser.

① Envers
② Stabilisateur
③ Surface adhésive



❖ Cercler le tissu

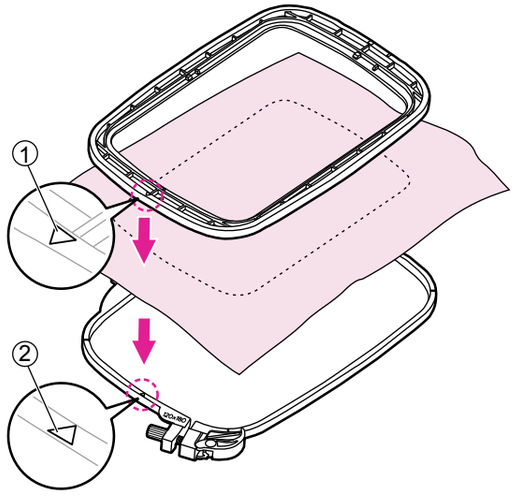
⚠ Attention

Des couches épaisses de tissu et de stabilisateur peuvent causer des points sautés, des fils et des aiguilles cassés ainsi que des dommages sur les tambours de broderie.

Desserrer la vis de fixation sous le tambour extérieur.

Séparer le tambour extérieur et le tambour intérieur.

① Vis de fixation

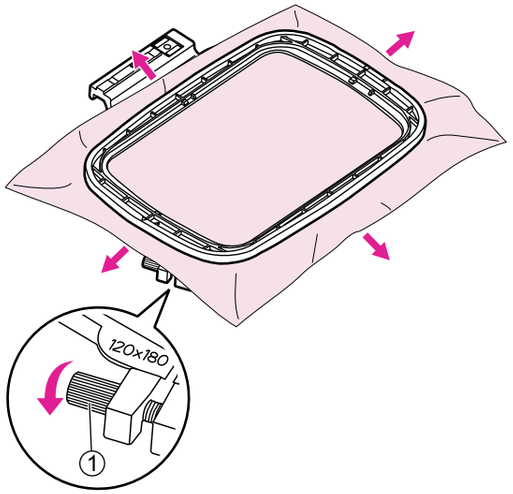


Placer le tambour extérieur sur une surface plane et solide.

S'assurer que le tissu est avec l'endroit vers le haut, placer le stabilisateur sous le tissu pour un meilleur soutien puis placer le tissu et le stabilisateur ensemble sur le tambour extérieur. Cela permet d'obtenir de meilleures performances de broderie.

Aligner les deux marques triangulaires et fixer le tissu en place.

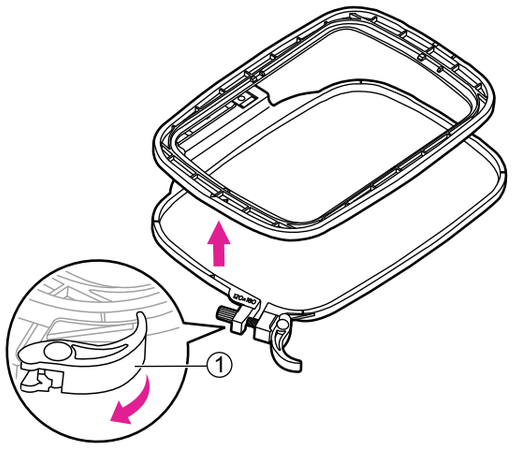
① Marque triangulaire du tambour intérieur.
② Marque triangulaire du tambour extérieur



Placer le tambour intérieur sur le tissu et appuyer fermement jusqu'à ce qu'ils passent parfaitement sur le tambour extérieur.
Si le tambour intérieur ne s'adapte pas parfaitement, desserrer la vis de fixation du tambour extérieur et la régler jusqu'à une parfaite adaptation.

Si le tissu et le tambour intérieur s'adaptent parfaitement dans le tambour extérieur, tirer le tissu des quatre côtés marqués par les flèches de sorte que le tissu soit bien tendu étanche dans le tambour puis pousser le tambour intérieur vers le bas de sorte qu'il s'enfonce dans le tambour extérieur et serrer la vis de fixation.

① Vis de fixation

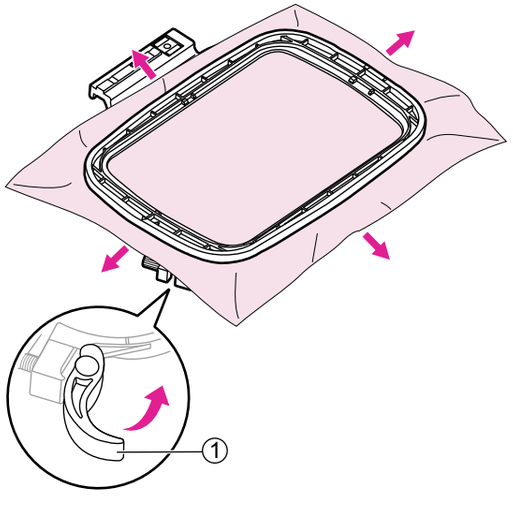


❖ Utiliser le dispositif de libération rapide

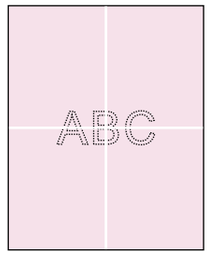
Si le même type de tissu est utilisé pour la broderie, ouvrir le dispositif de libération rapide sous le tambour extérieur.

Séparer le tambour extérieur et le tambour intérieur.

① Dispositif de libération rapide

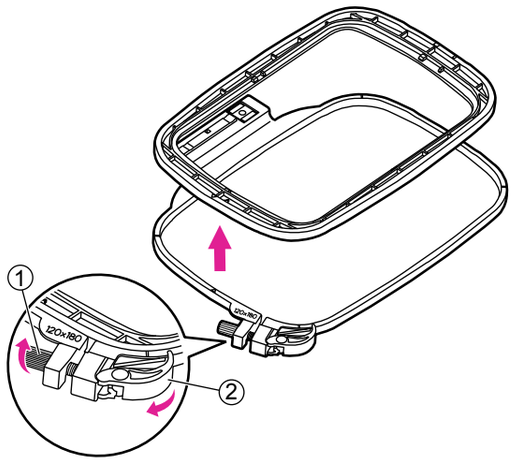


Placer le tambour intérieur sur le tissu et appuyer fermement jusqu'à ce qu'il s'adapte parfaitement au tambour, tirer le tissu des quatre côtés marqués avec les flèches pour que le tissu soit tendu étanche, puis pousser le tambour vers le bas pour le faire descendre un peu et fermer le dispositif de libération rapide.



❖ Utilisation d'un feuille de broderie

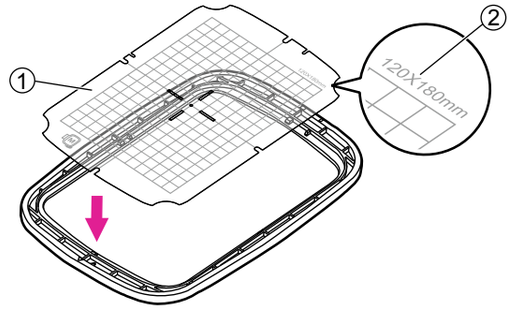
Faire une marque à la craie au centre de la position du motif devant être brodé.



Desserrer la vis de fixation ou ouvrir le dispositif de libération rapide (si le même type de tissu est utilisé pour la broderie).

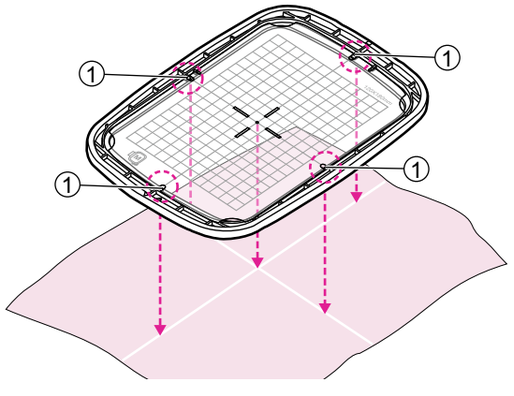
Séparer le tambour extérieur et le tambour intérieur.

① Vis de fixation
② Dispositif de libération rapide



Placer la feuille de broderie sur le tambour intérieur. S'assurer que l'impression de taille de tambour est sur le côté droit supérieur.

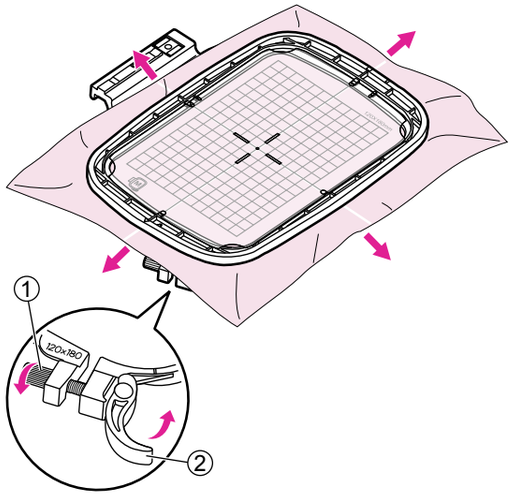
① Feuille de broderie
② Taille du tambour



Aligner la marque sur le tissu avec la ligne de base sur la feuille de broderie.

De même, aligner la marque de croix sur le tissu avec les marques de centre des quatre côtés du tambour intérieur.

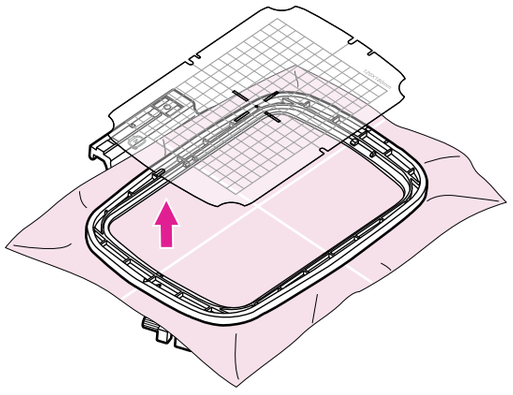
① Marques de centrage



Placer le tambour intérieur sur le tissu et appuyer fermement jusqu'à ce qu'ils passent parfaitement sur le tambour extérieur.
Si le tambour intérieur ne s'adapte pas parfaitement, desserrer la vis de fixation du tambour extérieur et la régler jusqu'à une parfaite adaptation.

Si le tissu et le tambour intérieur s'adaptent parfaitement dans le tambour extérieur, tirer le tissu des quatre côtés marqués par les flèches de sorte que le tissu soit bien tendu étanche dans le tambour puis pousser le tambour intérieur vers le bas de sorte qu'il s'enfonce dans le tambour extérieur et serrer la vis de fixation ou fermer le dispositif de libération rapide (si le même type de tissu est utilisé pour la broderie).

① Vis de fixation
② Dispositif de libération rapide

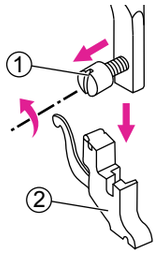


Enlever une feuille de broderie.

Processus de broderie

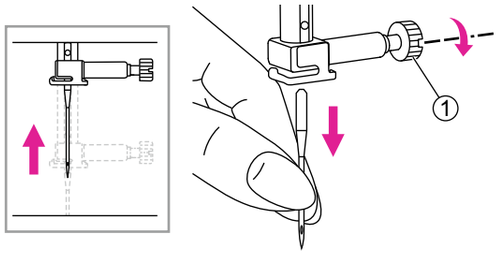
Étape 1 Préparation pour la broderie

Placer le commutateur en position arrêt (" O "). Monter le levier du pied-de-biche.



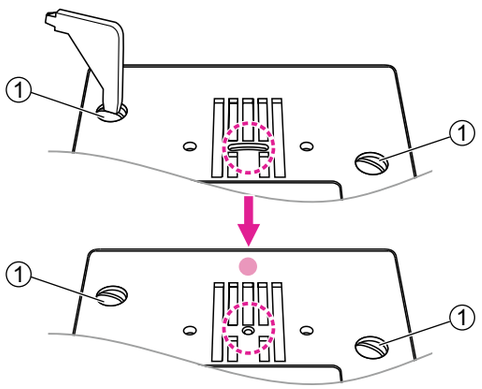
Desserrer la vis dans le sens anti-horaire pour retirer le support de pied-de-biche.

① Vis
② Support de pied-de-biche



Tourner la manivelle vers soi pour monter l'aiguille puis desserrer la vis de serrage de l'aiguille pour retirer l'aiguille.

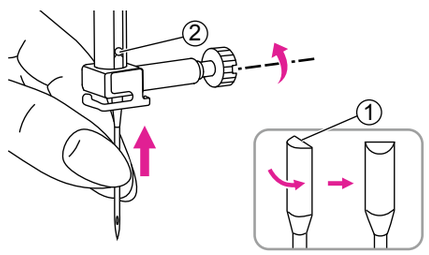
① Vis de serrage d'aiguille



Retirer les vis supportant la plaque à aiguille puis enlever la plaque à aiguille.

Remplacer la plaque de point droit et serrer les vis.

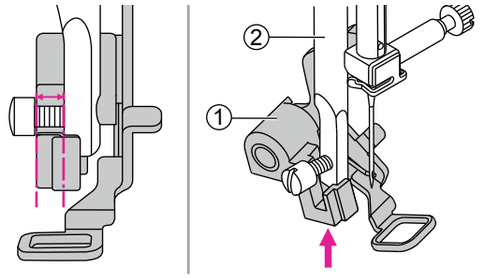
① Vis



En insérant une aiguille 75/11, maintenir le côté plat de l'arbre en arrière.

Consulter la page " Alignement de l'aiguille / du fil / du tissu " et " Remplacement de l'aiguille " pour de plus amples informations.

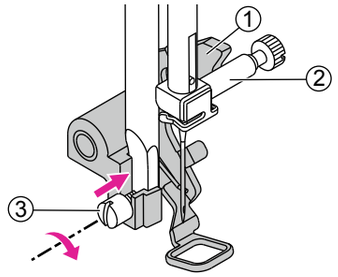
① Côté plat de l'arbre
② Épingle



Pousser le levier de pied de broderie vers le haut.

Incliner le pied de broderie et l'insérer de la gauche vers la droite de sorte que la rainure s'adapte dans la barre de pied de broderie, puis pousser le pied de broderie vers le haut jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la vis.

① Pied de broderie
② Barre de pied-de-biche

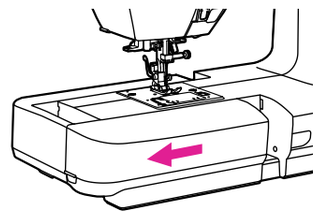


Le levier de pied de broderie se trouvera contre le haut de la vis de pince d'aiguille puis serrer la vis en utilisant le tournevis.

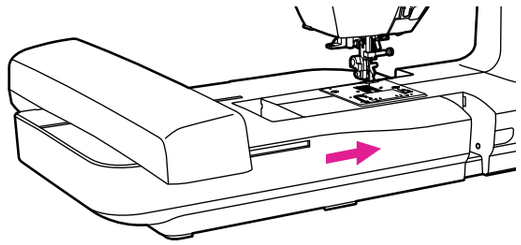
① Levier de pied de broderie
② Vis de serrage d'aiguille
③ Vis

Remarque

Contrôler et s'assurer que le pied-de-biche est soulevé et retirer en premier le tambour de broderie avant de fixer l'unité de broderie sur la machine.



Maintenir la table de couture horizontalement, puis tirer vers la gauche pour la retirer de la machine.



Glisser l'unité de broderie sur le bras de la machine. Pousser légèrement jusqu'à ce que l'unité s'encliquète en place.

⚠ Attention

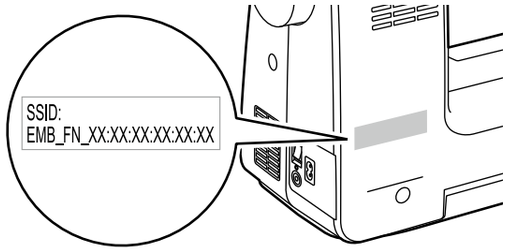
Une fois que l'unité de broderie est installée, la commande au pied ne peut plus être opérée.

Étape 2 Démarrer la connexion

❖ Installation du logiciel de broderie

Rechercher " MyPatterns " sur Google Play / App Store pour télécharger et installer l'application pour exécuter les étapes de paramétrage suivantes.

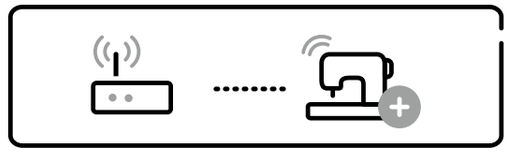
Pour obtenir la meilleure expérience d'utilisateur possible, nous vous recommandons d'utiliser la tablette pour la connexion à la machine et la poursuite du fonctionnement.



Remarque

L'autocollant SSID se trouve au dos de la machine. Le SSID commence par EMB_FN_XX:XX:XX:XX:XX:XX. Chaque machine possède son propre SSID ; le noter avant de lancer la connexion, en particulier dans un environnement public.

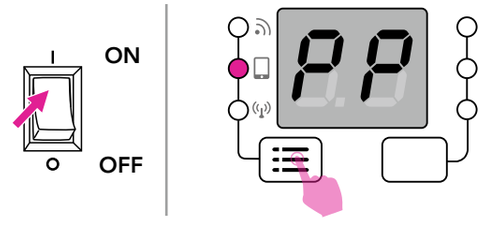
Étape 2-A Mode de connexion : Routeur



❖ Première configuration

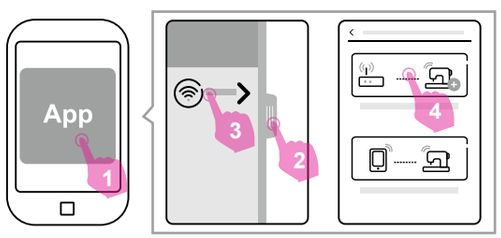
Avant la configuration, veuillez confirmer que l'environnement est équipé d'un routeur Wi-Fi et s'assurer qu'il est connecté à Internet afin de démarrer la connexion.

Définir le SSID de la station d'accès WiFi en lettres anglaises ou en chiffres puis se connecter de nouveau.



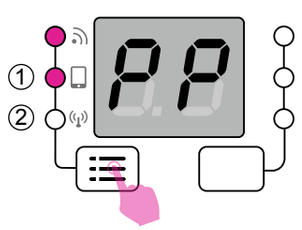
Activer l'alimentation et contrôler si l'écran affiche " PP " et que le second voyant est allumé. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le touche de mode de connexion pour commuter le voyant.

Le voyant Wi-Fi commencera à clignoter ce qui signifie prêt pour la connexion de la machine.



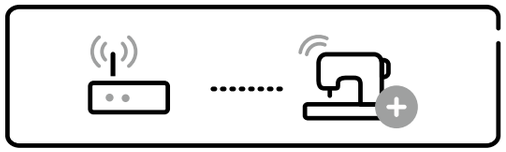
Ouvrir l'appli sur le terminal portable (smartphone ou tablette)

Glisser ou actionner la barre du côté gauche et appuyer sur " Ajouter une nouvelle connexion ". Puis sélectionner " Configurer la connexion du mode routeur ".



Remarque

En mode de broderie, appuyer longuement sur le touche de commutation de groupe peut changer le mode de connexion selon la demande.
Le mode de connexion inclut :
① Mode point à point (PP)
② Mode routeur (AP)
Remarque : la touche de commutation de mode de connexion n'était pas actif jusqu'à la configuration du mode AP.

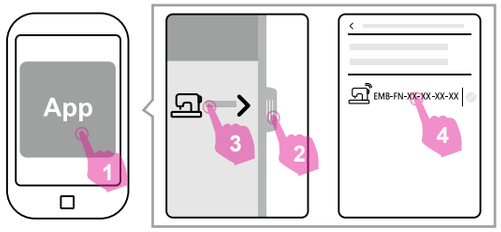


❖ Connexion

Une fois que le réglage du mode routeur est effectué, la machine se connectera automatiquement au routeur la prochaine fois.

Si l'écran affiche AP et que le voyant Wi-Fi commence à clignoter, la machine est prête à se connecter à l'appli.

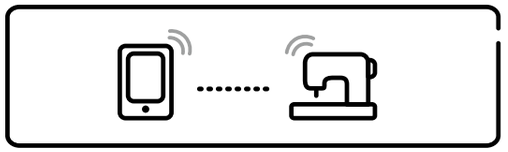
Démarrer l'appli et la connexion suivra automatiquement. Lorsque la connexion est effectuée, l'écran affiche " GO " et la connexion à l'appli a réussi.



Remarque

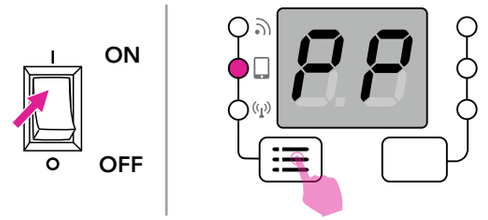
Si la connexion ne suit pas automatiquement, glisser ou appuyer sur la barre du côté gauche et actionner « Machine dans le réseau du routeur «. Les machines connectées au routeur seront indiquées, appuyer sur l'une d'entre elles pour établir la connexion.

Étape 2-B Mode de connexion : point à point



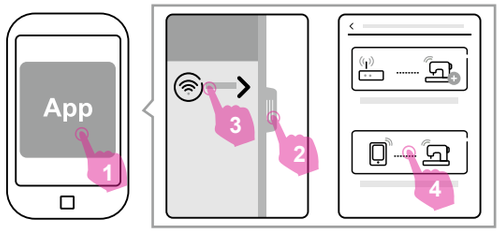
⚠ Attention

Dans ce mode de connexion, la fonction Internet de l'appareil portable lui-même ne peut pas être utilisée et la fonction de téléchargement depuis le cloud ne peut pas être utilisée non plus.



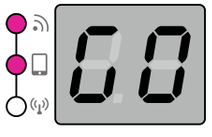
Activer l'alimentation et contrôler si l'écran affiche " PP " et que le second voyant est allumé. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le touche de mode de connexion pour commuter le voyant.

Le voyant Wi-Fi commencera à clignoter ce qui signifie prêt pour la connexion de la machine.



Ouvrir l'appli sur le terminal portable (smartphone ou tablette)

Glisser ou actionner la barre du côté gauche et appuyer sur " Ajouter une nouvelle connexion ". Puis choisir " Configurer la connexion du mode point à point ".



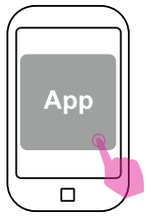
Une fois que la connexion à l'appli a été établie avec succès, l'écran affichera GO ce qui signifie que la fonction de broderie peut être exécutée normalement.

Remarque

Le mode point à point est recommandé pour réaliser la broderie dans un environnement à fortes interférences du signal sans fil, cela réduira l'interférence entre les différents appareils.

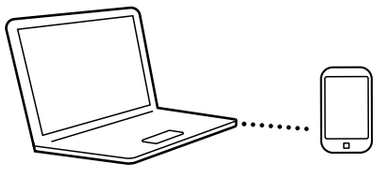
Étape 3. Importer/éditer les motifs de broderie

Commencez à exercer votre créativité au moyen de l'appli et éditez des créations de broderie exclusives.



L'application fournit aux utilisateurs la meilleure expérience de broderie possible ; il est possible d'importer facilement et librement ses images favorites par le biais du terminal portable. Une fois l'édition terminée, elle peut être transmise à la machine de broderie par Wi-Fi pour réaliser la broderie et surveiller la broderie avec l'écran.

Les formats de pack de broderie pris en charge pour l'importation dans l'appli incluent : .zhs, .pes, .dst, .jef, .xxx, .hus, .exp, .pec, .pcs, .sew, .vip and .vp3.



❖ Importation de fichiers dans iOS

Après avoir effectué la connexion à un appareil iOS par le biais d'iTunes, sélectionner simplement l'appli et appuyer sur Ajouter fichier pour ajouter le fichier.

❖ Importation de fichiers dans Android

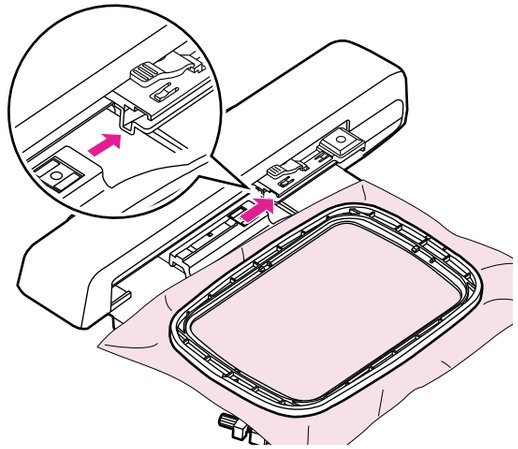
Après la connexion physique du téléphone mobile, utiliser le logiciel de gestionnaire de fichiers et localiser le dossier StitchPro/MyDesign dans le stockage interne et y placer les fichiers.

❖ Localisation des fichiers importés dans l'appli

Ouvrir l'application et localiser le dossier MY DESIGN pour ouvrir les fichiers image chargés.

Étape 4. Installation du tambour de broderie

Après avoir édité le fichier image de broderie, placer le tambour de broderie avec la taille correspondante pour réaliser les préparations à la broderie.



Le tambour de broderie possède deux tailles intégrés qui sont respectivement 120 x 80 mm et 50 x 70 mm. Sélectionner la taille correspondante en fonction de la conception de l'image.

Une fois que l'alimentation est établie, tendre le tissu dans le tambour de broderie sélectionné et utiliser le doigt pour légèrement soulever le pied-de-biche, glisser le tambour de broderie dans l'unité de broderie pour procéder à l'assemblage. Dès qu'un clic audible se fait entendre, cela signifie que l'installation du tambour de broderie est terminée.

Remarque

Lever le pied-de-biche pendant que le tambour de broderie se réinitialise.

L'action de réinitialisation doit être réalisée à chaque doit qu'un tambour de broderie de taille différente est réinstallé.

⚠ Attention

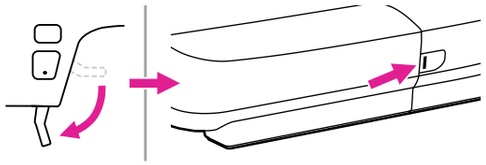
Contrôler l'épaisseur du tissu au préalable ; si le tissu est trop épais, ne pas l'utiliser pour la broderie.

S'il y a un espace entre le pied-de-biche et le tissu, il n'est pas possible de broder le tissu. S'il n'y a pas d'espace, ne pas broder le tissu. Dans le cas contraire, l'aiguille pourrait brider, provoquant une blessure.

Faire attention lors de la couture de motifs qui se chevauchent car l'aiguille pourrait brider en raison de la difficulté à pénétrer dans le tissu.

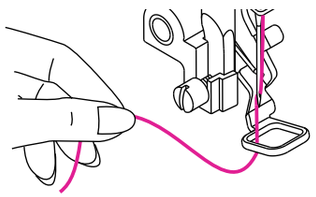
Étape 5. Commencer à broder

Une fois que la préparation est terminée, le fichier de broderie peut être transmis à la machine à coudre via l'appli pour commencer à broder.



Une fois que l'appli de broderie a transmis avec succès le fichier de broderie à la machine à broder, abaisser le pied-de-biche et le voyant d'état passera de jaune à vert, ce qui signifie que tout est prêt.

Placer la première couleur des fils pour broder conformément aux instructions sur l'écran de l'appli.

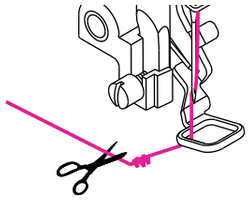


Remarque

Consulter le chapitre « Enfiler le fil supérieur « pour de plus amples informations.

Actionner longuement le touche marche/arrêt pour commencer à broder.

Une fois que tous les fils de couleur ont été brodés, votre dessin de broderie exclusif est terminé.



Remarque

Après avoir cousu 5 à 6 points, appuyer une nouvelle fois sur le touche marche/arrêt pour arrêter la broderie.

Lever le pied-de-biche. Couper le fil audébut du point.

Abaisser le pied-de-biche. Appuyer sur le touche marche/arrêt pour continuer de broder.

Remarque

Lorsque le fil doit être changé, appuyer sur le touche marche/arrêt pour arrêter la broderie et appuyer sur le touche de coupe-fil pour couper le fil.

Des fils de couleurs différents devront être changés à plusieurs reprises en fonction du dessin de broderie ; placer les fils de couleur correspondants en séquence.

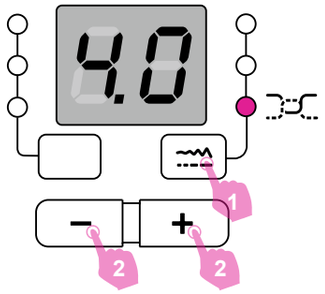
Si des utilisateurs mettent la machine en pause pour changer des fils et que l'unité de broderie est trop près de l'aiguille, appuyer sur le touche d´arrêt automatique. Le tambour de broderie sera déplacé vers la position centrale pour pouvoir changer facilement le fil.

Une fois que le changement de fil est terminé, appuyer longuement sur le touche de démarrage et le tambour de broderie reviendra automatiquement à la position en pause. La machine continuera de broder.

❖ Charger un dessin après une interruption

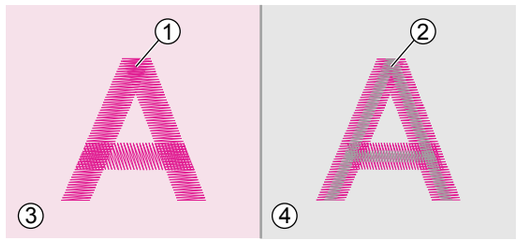
S'il est nécessaire de partir temporairement pendant la broderie, enregistrer en premier le motif de broderie actuel. Le nombre de points actuel sera enregistré dans l'application. Puis couper l'alimentation de la machine à broder et sortir l'unité de broderie.

Pour redémarrer une broderie commencée, connecter la machine et ouvrir l'application. Trouver le motif de broderie enregistré dans le dossier MY DESIGN et le charger. Après avoir charger le fichier complètement, il est possible de continuer de broder depuis le point précédent.



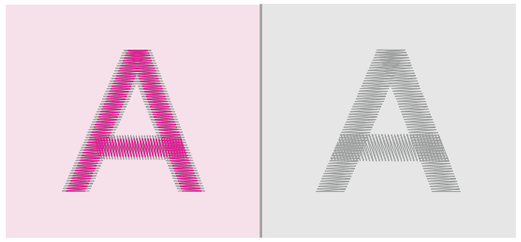
❖ Régler la tension du fil.

- Un réglage correct de la tension est important pour une bonne couture. Il n'y a aucun réglage unique de tension approprié pour toutes les fonctions de point et les tissus.
- Paramètres de base de tension de fil : " 4 "
- Appuyer sur le touche de réglage de point lorsque le voyant de tension est allumé, la tension de fil de broderie peut être réglée.

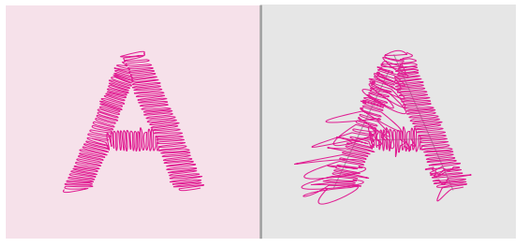


La tension du fil est correcte lorsque le fil supérieur est juste visible au dos du tissu.

① Fil supérieur
② Fil de bobine
③ Côté droit
④ Envers



Lorsque le fil de bobine est visible sur l'endroit du tissu, la tension du fil est trop élevée pour la broderie. Pour réduire la tension, appuyer sur le touche " - ".

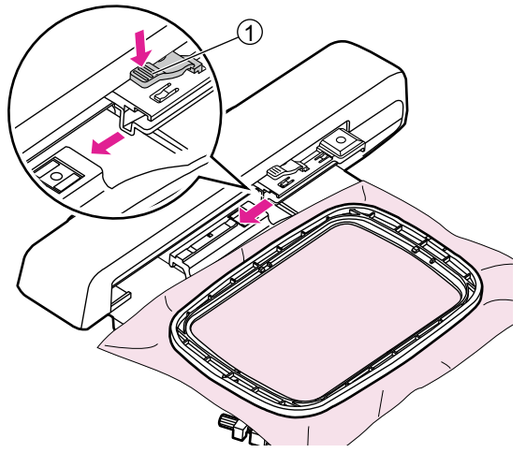


Si le fil supérieur a du mou, la tension du fil est trop faible pour la broderie. Pour augmenter la tension, appuyer sur le touche " + ".

Remarque

Utiliser le même tissu du projet et effectuer un test de couture au préalable.

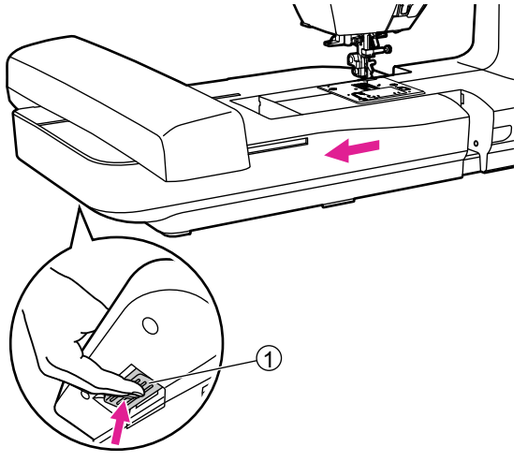
Étape 6. Retour au mode de couture



❖ Retirer le tambour de broderie

Relever le pied-de-biche et confirmer que l'aiguille est à la position la plus haute. Puis appuyer sur le levier de fixation du tambour pour tirer le tambour de broderie en arrière pour retirer le tambour de broderie.

① Levier de fixation du tambour



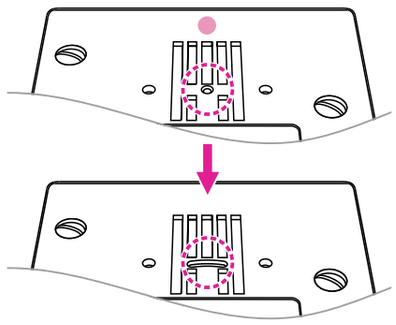
❖ Retirer l'unité de broderie

Maintenir l'unité de broderie et appuyer sur le touche de libération, puis glisser l'unité de broderie vers la gauche pour la sortir.

① Touche de libération

Remarque

Commencer par enlever le tambour de broderie avant de retirer l'unité de broderie.



Remplacer la plaque de point droit par une plaque d'aiguille normale.

Remplacer l'aiguille et le pied-de-biche.

Maintenance et dépannage

⚠ Attention

Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale avant de procéder à une quelconque maintenance, dans le cas contraire il existe un risque de blessure ou de choc électrique.

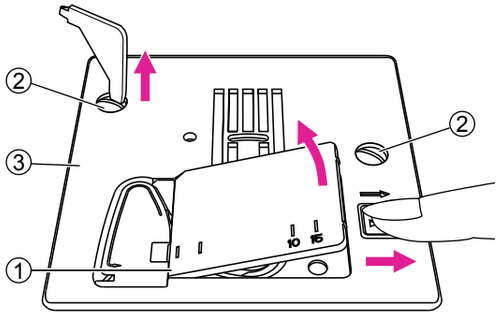
❖ Nettoyer la surface de la machine

Si la surface de la machine à coudre est sale, tremper légèrement un tissu dans du détergent doux, l'essorer fermement, puis essuyer la surface. Après avoir nettoyé de cette façon, essuyer de nouveau la surface avec un chiffon sec.

Ne pas utiliser de solvants ou de détergents organiques.

❖ Nettoyer le crochet

Si des peluches ou des bouts de fil s'accumulent dans le crochet, cela affectera le fonctionnement harmonieux de la machine. Vérifier et nettoyer régulièrement le mécanisme de point lorsque cela est nécessaire.

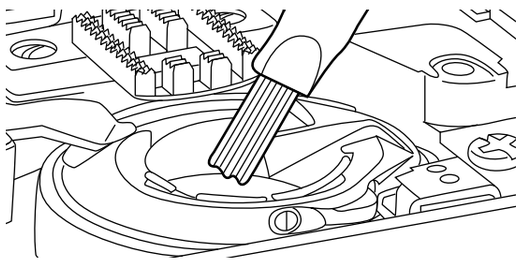


Retirer l'aiguille, le pied-de-biche et le support du pied-de-biche.

Retirer le couvercle de bobine et la bobine.

Retirer les vis supportant la plaque à aiguille puis enlever la plaque à aiguille.

① Couvercle de bobine
② Vis
③ Plaque d'aiguille



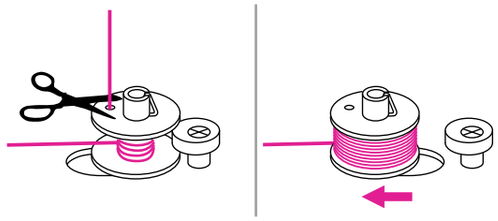
Nettoyer le transporteur et le boîtier de la canette à l'aide d'une brosse. Utiliser également un chiffon doux et sec pour les essuyer.

Fonction d’avertissement

❖ Avertissement sonore

- Opération correcte : 1 bip.
- Opération incorrecte : 3 bips courts.
- Lorsque la machine à coudre est en panne et ne peut coudre : 1 bip long

Cela signifie que le fil est entortillé ou coincé et l’axe de la manivelle ne peut pas tourner. Se reporter au " Guide de dépannage " pour la solution. Après la résolution du problème, la machine sera en mesure de coudre.



Ramener le support canette vers la gauche

Lorsque le fil de bobine est plein ou que la machine s’arrête, si le support canette est dans la bonne position, 3 bips brefs retentiront en cas de pression sur une touche, quel qu’il soit, jusqu’à ce que la broche ait été poussée sur la gauche.

Ramener la broche du bobineur vers la gauche.

Remarque

Si le problème n’est pas résolu, contacter le revendeur local.

⚠ Attention

Pendant la couture, si le fil a été bloqué au sein du crochet et que le mouvement de l’aiguille s’arrête : si la couture est poursuivie, la machine s’arrêtera automatiquement par sécurité. Si la machine s’arrête, la mettre tout d’abord hors service puis de nouveau en service.

❖ Affichage des messages d’instruction

La machine à coudre est en panne

Le message d’animation signifie que le fil est entortillé ou coincé et que l’axe de la manivelle ne peut pas tourner. Se reporter au " Guide de dépannage " pour la solution. Après la résolution du problème, la machine continuera de coudre.

Guide de dépannage

Avant de faire appel au SAV, contrôler au préalable dans les guides de dépannage ; si le problème persiste, contacter le revendeur le plus proche ou un centre de service local.

Problème	Cause	Solution	Référence
Rupture du fil supérieur	1. La machine n’est pas correctement enfilée.	1. Renfiler le fil supérieur	13-15
	2. La tension du fil est excessive.	2. Réduire la tension du fil (au chiffre inférieur)	22
	3. Le fil est trop épais pour l’aiguille.	3. Choisir une aiguille plus grande.	18
	4. L’aiguille n’est pas correctement insérée.	4. Retirer et insérer de nouveau l’aiguille (côté plat vers l’arrière).	17
	5. Le fil est enroulé autour de la broche porte-bobine.	5. Retirer la bobine et enrouler de nouveau le fil sur la bobine.	13
	6. L’aiguille est endommagée.	6. Insérer une nouvelle aiguille.	17
Rupture du fil de bobine	1. Le boîtier de la bobine n’est pas inséré correctement.	1. Retirer et réinsérer le boîtier de bobine et tirer sur le fil.	12
	2. Le boîtier de la bobine est mal enfilé.	2. Contrôler la bonne position de la bobine et du boîtier de bobine.	12
Points sautés	1. L’aiguille n’est pas correctement insérée.	1. Retirer et insérer de nouveau l’aiguille (côté plat vers l’arrière).	17
	2. L’aiguille est endommagée.	2. Insérer une nouvelle aiguille.	17
	3. La mauvaise taille d’aiguille a été utilisée.	3. Choisir une aiguille qui convienne au fil.	18
	4. Le pied n’est pas correctement fixé.	4. Vérifier et le fixer correctement.	19
	5. La machine n’est pas correctement enfilée.	5. Renfiler le fil supérieur	13-15
L’aiguille se casse	1. L’aiguille est endommagée.	1. Insérer une nouvelle aiguille.	17
	2. L’aiguille n’est pas insérée correctement.	2. Insérer l’aiguille correctement (côté plat vers l’arrière)	17
	3. Mauvaise taille d’aiguille pour le tissu.	3. Choisir une aiguille qui convienne au fil et au tissu.	18
	4. Le mauvais pied-de-biche est installé.	4. Sélectionner le bon pied-de-biche.	-
	5. La vis de fixation de l’aiguille est desserrée.	5. Utiliser un tournevis pour serrer la vis.	17
	6. Le pied-de-biche utilisé n’est pas adapté pour le type de point à coudre.	6. Fixer correctement le pied-de-biche pour le type de point à coudre.	-
	7. La tension du fil supérieur est excessive.	7. Réduire la tension du fil supérieur.	22

Problème	Cause	Solution	Référence
Points lâches	1. La machine n’est pas enfilée correctement.	1. Contrôler l’enfilage et renfiler.	13-15
	2. Le boîtier de la bobine n’est pas enfilé correctement.	2. Enfiler le boîtier de la bobine comme illustré.	10-12
	3. Mauvaise combinaison aiguille/ tissu/fil.	3. La taille de l’aiguille doit être adaptée au fil et au tissu.	18
	4. La tension du fil est erronée.	4. Corriger la tension du fil.	22
Les coutures se froncent ou font des plis	1. L’aiguille est trop épaisse pour le tissu.	1. Sélectionner une taille d’aiguille correcte.	18
	2. La longueur de point est incorrecte.	2. Régler la longueur de point.	28
	3. La tension du fil est excessive.	3. Relâcher la tension du fil.	22
Plissement des coutures	1. La tension du fil de l’aiguille est excessive.	1. Relâcher la tension du fil.	22
	2. Le fil de l’aiguille n’est pas enfilé correctement.	2. Enfiler de nouveau la machine.	13-15
	3. L’aiguille est trop grosse pour le tissu à coudre.	3. Choisir une aiguille qui convienne au fil et au tissu.	18
	4. La longueur des points est trop longue pour le tissu.	4. Régler une longueur de point plus courte.	28
	5. Couture de tissus fins.	5. Coudre avec un matériau stabilisateur sous le tissu.	39
Les motifs sont distordus.	1. Le pied-de-biche n’est pas approprié pour le motif.	1. Choisir le pied approprié.	-
	2. La tension du fil de l’aiguille est excessive.	2. Relâcher la tension du fil.	22
Le fil s’est bloqué.	1. Le fil est coincé dans le crochet.	Retirer le fil supérieur et le boîtier de la bobine, tourner la manivelle vers l’avant et vers l’arrière, puis retirer les restes de fil.	89
	2. Le transporteur est bourré de peluches.		
La machine est bruyante.	1. Des résidus pelucheux ou de l’huile se sont accumulés sur le crochet ou la barre à aiguille.	1. Nettoyer le crochet et le transporteur.	89
	2. L’aiguille est endommagée.	2. Insérer une nouvelle aiguille.	17
	3. Le fil est coincé dans le crochet.	Retirer le fil supérieur et le boîtier de la bobine, tourner la manivelle vers l’avant et l’arrière, puis retirer les restes de fil.	89
	4. Le transporteur est bourré de peluches.		
Points irréguliers, entraînement irrégulier	1. Fil de mauvaise qualité.	1. Choisir un fil de meilleure qualité.	18
	2. Le fil de canette est mal enfilé.	2. Enfiler le fil de canette correctement.	10-12
	3. Le tissu a été complètement tiré.	3. Ne pas tirer sur le tissu pendant la couture, laisser la machine s’en occuper.	-

Problème	Cause	Solution	Référence
La machine à coudre ne fonctionne pas.	1. La machine n’est pas en marche.	1. Mettre la machine en marche.	3
	2. Le levier du pied-de-biche est levé.	2. Abaisser le levier du pied-de-biche.	9
	3. La machine n’est pas branchée.	3. Brancher le câble d’alimentation dans la prise électrique.	3
L’unité de broderie ne se déplace pas.	1. L'unité de broderie n’est pas correctement configurée.	1. Réinitialiser l’unité de broderie correctement.	77
La broderie n’est pas terminée proprement.	1. Le fil est coincé et le boîtier de bobine etc. est bloqué.	1. Enlever le fil coincé. Lorsque le boîtier de bobine est bloqué, nettoyer la navette.	89
	2. Tension du fil incorrecte.	2. Régler la tension du fil supérieur.	86
	3. Le tissu n’est pas complètement étiré sur le tambour de broderie. Le tissu est lâche.	3. Étirer correctement le tissu sur le tambour de broderie.	72
	4. Aucun matériau stabilisateur n’est mis en place.	4. Toujours utiliser un matériau stabilisateur pour la broderie avec du tissu extensible, du tissu fin, du tissu avec un tissage lâche et du tissu où les points se contractent facilement.	70-71
	5. Des objets sont placés près du chariot ou du tambour de broderie.	5. Si le chariot d’unité de broderie ou le tambour de broderie entre en collision avec des objets, le motif sera mal aligné. Ne pas placer d’objets à portée du mouvement de tambour de broderie.	-
	6. Le matériau sortant du tambour de broderie cause des problèmes.	6. Étirer le tissu sur le tambour une nouvelle fois de sorte que le matériau sortant du tambour de broderie ne cause pas de problèmes, tourner le motif et le brodeur.	-
	7. Brodeur avec un tissu lourd ou le matériau du tissu pend sur la table.	7. Pendant la broderie, si le tissu pend sur la table, cela affectera le mouvement de l’unité de broderie, maintenir souplement le tissu dans ce cas.	-
	8. Le tissu est accroché. Il est coincé.	8. Arrêter la machine à coudre et mettre le tissu correctement en place.	-
	9. Le chariot de broderie a été déplacé alors que le tambour de broderie était en train d’être retiré ou joint pendant la broderie.	9. Si le chariot de broderie est déplacé pendant le processus, le motif pourrait être mal aligné. Faire attention en enlevant ou en joignant le tambour de broderie.	-

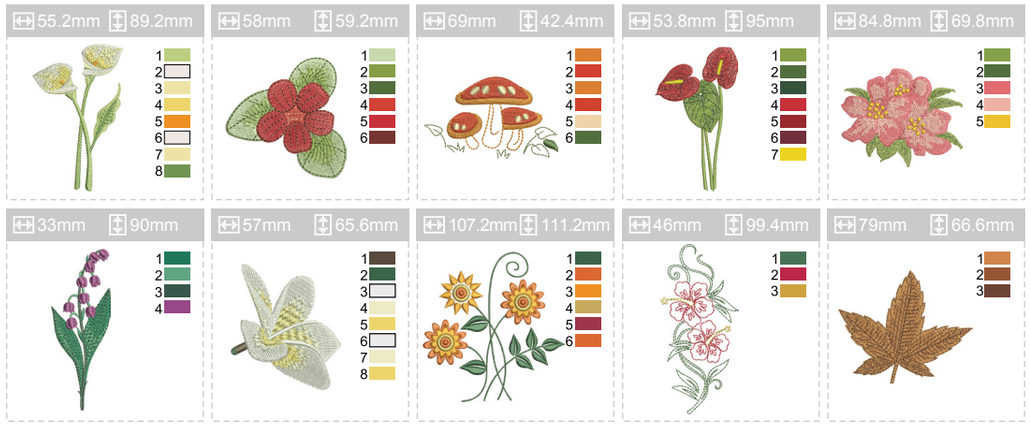
Problème	Cause	Solution	Référence
Problème de connexion de la machine à broder	1. Lors du démarrage de la machine en mode routeur, l'écran de la machine affiche " E5 " de " AP ".	1. La connexion a échoué parce que le routeur pourrait ne pas être en service ou parce que le mot de passe n'est pas correct. A. S'il s'agissait du premier réglage, veuillez contrôler si le mot de passe est correct. B. Si le routeur a déjà été configuré avec succès, veuillez contrôler si le routeur fonctionne normalement et s'il est bien connecté.	79
	2. Aucune station Wi-Fi de base et signal dans l'environnement actuel.	2. Veuillez utiliser le mode point à point par défaut pour la connexion. Il permet une connexion directe de la machine sans un routeur Wi-Fi.	81
	3. Si l'alimentation de la machine est coupée, l'écran affiche " SP " mais aucune action de connexion n'a été réalisée.	3. Le support canette est sur la droite pour embobiner le fil inféreur sur la canette. Pousser la broche vers la gauche pour coudre.	11
	4. Lorsque l'écran de la machine affiche " E1 ".	4. Le levier de pied-de-biche n'est pas monté ou devrait être abaissé.	5
	5. Lorsque l'écran de la machine affiche " E2 "	5. Le tambour de broderie n'est pas installé ou devrait être retiré.	5
	6. Lorsque l'écran de la machine affiche " E3 "	6. Remettre la plaque de point droit en place.	5
	7. La connexion est instable et se déconnecte en permanence.	7. Placer la machine et le satellite manuel aussi près que possible de la station Wi-Fi. Des interférences surviennent facilement s'il y a plusieurs signaux Wi-Fi à proximité ; il est suggéré de passer au mode de connexion point à point.	81
Le résultat de la broderie n'est pas assez bon	1. La tension du fil n'est pas correcte.	1. Régler la bonne tension du fil.	86
	2. Fil de mauvaise qualité.	2. Sélectionner un fil de meilleure qualité et attacher le filet de bobine au fil.	9
	3. Le fil a tendance à casser et à sortir facilement de la bobine de fil lors de l'utilisation d'un type de fil particulier.	3. Attacher le filet de bobine au fil.	9
	4. La mauvaise taille d'aiguille a été utilisée.	4. Choisir une aiguille correcte en fonction du tissu.	18
	5. Soutien insuffisant en raison de l'absence de stabilisateur.	5. Utiliser un stabilisateur correct adapté au type de tissu.	66

Problème	Cause	Solution	Référence
Le résultat de broderie n'est pas bon en cousant un tissu fin.	1. La tension du fil n'est pas correcte.	1. Régler une tension de fil inférieure.	86
	2. Fil de mauvaise qualité.	2. Choisir un fil de meilleure qualité.	-
	3. La mauvaise taille d'aiguille a été utilisée.	3. Choisir une aiguille d'une taille comprise entre 9 et 11 pour ce type de tissu.	18
	4. Soutien insuffisant en raison de l'absence de stabilisateur.	4. Utiliser un stabilisateur correct adapté au type de tissu.	66
Mauvaise qualité du molleton de coton.	1. La tension du fil est erronée.	1. Régler la bonne tension du fil (numéro entre 3 et 5).	22
	2. La longueur de point est incorrecte.	2. Régler la bonne longueur de point (numéro entre 3.0 et 4.0)	28

Tableau de motifs de broderie

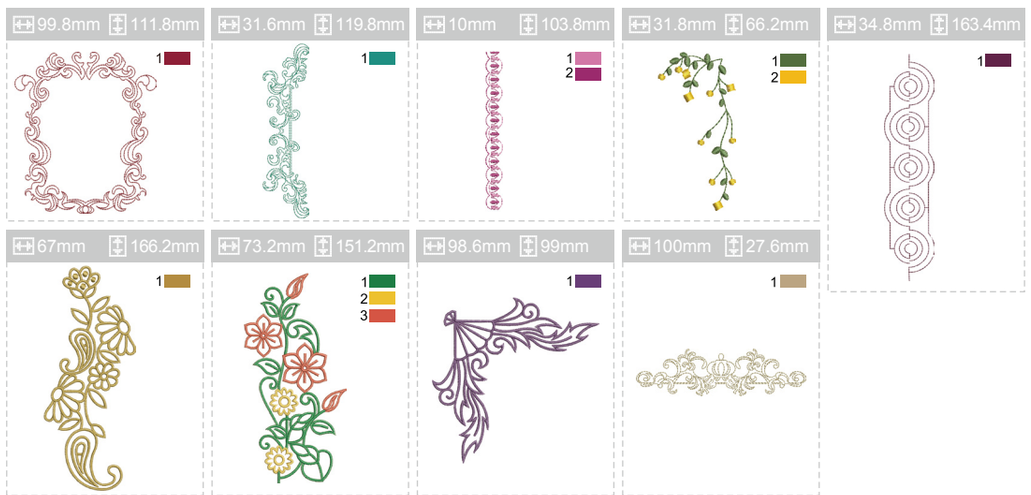
Tableau de motifs de broderie

Floral & plantes



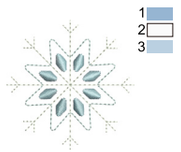
Animal

Cadre

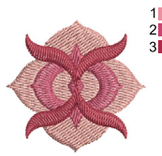


Totem

50mm 50mm

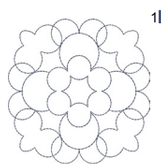


46.4mm 43.4mm



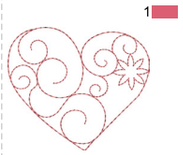
45.2mm 45.4mm

100mm 99.8mm

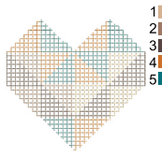


50mm 50mm

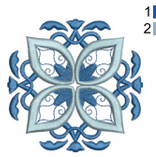
61.6mm 53.8mm



101.6mm 97mm

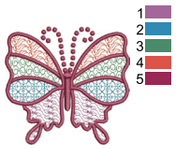


80.8mm 80.8mm



96.8mm 55.6mm

83.2mm 77.8mm



98.4mm 84mm

45.8mm 46.6mm

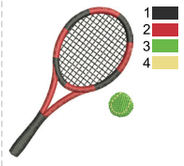
Sport

100.2mm 69.8mm

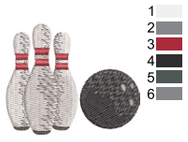
100.4mm 61.8mm

67.2mm 58.6mm

58.6mm 70.4mm



60.6mm 50.2mm



78.6mm 50.2mm

100.2mm 79.4mm

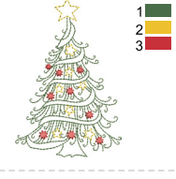
41mm 65.2mm

Noël

44.4mm 45.4mm

87.2mm 85mm

61.6mm 93.2mm



74mm 99.6mm

Halloween

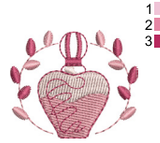
59.8mm 47mm

56.8mm 80.6mm

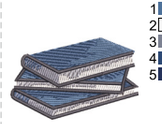
99mm 55mm

Articles ménagers

39.6mm 34mm



60.4mm 39.2mm

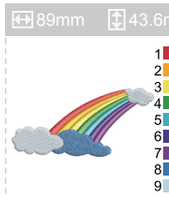


59.4mm 74.2mm

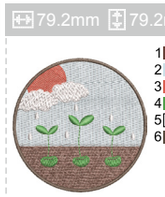
99.6mm 58.4mm

Scène

89mm 43.6mm



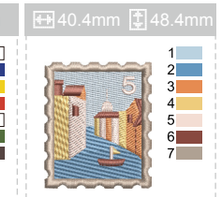
79.2mm 79.2mm



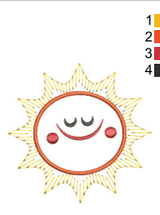
79.8mm 79.8mm

107.4mm 56.4mm

40.4mm 48.4mm

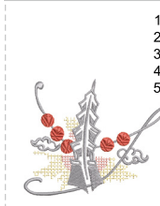


81mm 81mm

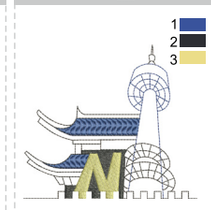


92.4mm 96mm

100.2mm 83.2mm



114.8mm 100.2mm



120mm 76.4mm

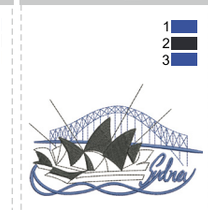


Tableau de lettres à broder

■ Franklin Gothic Medium

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ¡ # $ % & ( ) , _ – . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß Ą Ć Ę Ğ İ IJ Ł Œ Ń Ś Ş Ź Ż à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ą ć ę ğ ı ij ł ń œ
ś ş ź ż

■ Times New Roman Bold

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ¡ # $ % & ( ) , _ - . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß Ą Ć Ę Ğ İ IJ Ł Œ Ń Ś Ş Ź Ż à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ą ć ę ğ ı ij ł ń œ
ś ş ź ż

Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères, utiliser les installations de collecte séparées.

Contacter les autorités locales pour les informations concernant les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s’infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, portant ainsi atteinte à la santé et au bien-être.

Lors du remplacement de vieux appareils par des neufs, le détaillant est légalement obligé de reprendre gratuitement l’ancien appareil pour le mettre au rebut.

VERITAS®

www.veritas-sewing.com

www.facebook.com/veritassewing

GET IT ON Google Play

Download on the App Store